

Verbandsgemeinde-Kurier

Bellheim

Bellheim

Knittelsheim

Ottersheim b. L.

Zeiskam

48. Jahrgang

Donnerstag, den 10. September 2020

Nr. 37/2020

Mit dem **Amtsblatt**

www.vg-bellheim.de



Tag des offenen Denkmals

**am kommenden Sonntag, 13.09.20 ein erstes
Mal in der Verbandsgemeinde Bellheim**

Dabei sind folgende Denkmäler in der Verbandsgemeinde Bellheim:

Bellheim:

- Fortmühle mit der Emailfabrik und dem denkmalgeschützten Wasserturm
- „Altes Sägewerk - Mittelmühle“



Altes Sägewerk Mittelmühle Bellheim

Zeiskam:
Zeiskamer Bierkeller



Bierkeller in Zeiskam

**Nähere Informationen zu den
Führungen mit Anmeldung
finden Sie im Innenteil!**

Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim

Ab 04.05.2020 sind Terminvereinbarungen telefonisch oder per E-Mail möglich:

Montag - Freitag	08.00 - 12.30 Uhr
Das Sozialamt ist bis auf Weiteres dienstags geschlossen.	
Mittwoch	14.00 - 18.00 Uhr
Montag und Donnerstag	14.00 - 16.00 Uhr
	Tel.: 07272/7008-0

E-Mail-Adresse VG-Verwaltung Bellheim:

Verbandsgemeinde@vg-bellheim.de

Internet-Adresse: www.vg-bellheim.de

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr	112

Sonstige Rufnummern

Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim	07272/7008-0
Ortsgemeinde Bellheim	07272-7008-901 oder 0172-6100211
Ortsgemeinde Knittelsheim	06348/251/4364
Ortsgemeinde Ortsgemeinde Ottersheim	06348/8600/4103
Ortsgemeinde Zeiskam	06347/918375
Polizeiinspektion Germersheim	07274/9580
Kripo-Sicherheitsberatung Ludwigshafen	0621/9631440
Wasserzweckverband Nordgruppe	0172/7106 481
(zuständig für Zeiskam)	
Südgruppe (zuständig für Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim)	07271/9586-0
bei Vermittlungsproblemen	0157/80533665

Internet-Homepage: www.wgs-jockgrim.de

Störungsdienst Erdgas Thüga Energienetze GmbH

Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim, Zeiskam

0800/0837111

Asklepios Südpfalz Kliniken, Klinik Germersheim

07274/504-0

Vinzentiuskrankenhaus Landau

06341/170

Krankentransporte/Funktaxi (Tag und Nacht)

Taxi Beil

Tel.: 07272/2959

Landesberatungsstelle für Vergiftungserscheinungen

Giftnotrufzentrale Berlin

Tel. 030/19240

Rettungsdienst/Notarzt/

Feuerwehr

112

DRK-Krankentransport

Servicenummer

19222

(mit jeweiliger Ortsvorwahl)

Deutsches Rotes Kreuz - Kreisverband

Tel. 07274/2460

- Bürozeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr, GER, Hans-Graf-Sponeckstr. 33

Bereich Aus- u. Fortbildung: u.a. in Erster Hilfe, SM für den Führerschein, Betriebshelfer, u.v.m.

Bereich Ambulante Dienste: Mobiler Mittagstisch, Hausnotruf, Fahrdienste Tel. 07274-2460 oder 07275-

918122

Stromversorgung

Für alle Orte der Verbandsgemeinde

Pfalzwerke NetzAG

06323/941 310

Bei Störungen im Stromnetz

0800/7977777

Telefax (06323) 941320

Gasentstörung

0800/0837111

Frauenhaus Landau

Tel. 06341/89626

Frauenhaus Speyer

Tel. 06232/28835

Kinder- und Jugendtelefon

0800/111 0333

Seelsorglicher Notdienst des

kath. Pfarrverbandes Germersheim:

0176/66024810

Störungsdienst Kabel

RP Zeiskam

07272/9080970

Beratungsstelle pro familia Landau (Xylanderstraße 21, Landau)

Schwangerenberatung, Schwangerenkonfliktberatung, Paar- und Sexualberatung, Terminvereinbarung bitte telefonisch: Tel.: 06341/82424

Telefonzeiten: täglich von 10 bis 12 Uhr, donnerstags zusätzlich von 16 bis 18 Uhr.

Wichtige Telefonnummern

Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der Ärzte

Praxisbereich Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim, Zeiskam

Der Kassenärztliche Bereitschaftsdienst in der Aksepios Südpfalz-Klinik, Germersheim, An Fronte Karl 2, 76726 Germersheim ist ab 1. April 2014 unter der einheitlichen Rufnummer **116117 (ohne Vorwahl)** zu folgenden Zeiten zu erreichen:

Montag bis Dienstag von 19.00 - 07.00 Uhr,
Dienstag bis Mittwoch von 19.00 - 07.00 Uhr,
Mittwoch bis Donnerstag von 14.00 - 07.00 Uhr,
Donnerstag bis Freitag von 19.00 - 07.00 Uhr,
Freitag bis Montag von 16.00 - 07.00 Uhr.

Tag vor einem gesetzlichen Feiertag bis nächsten auf den Feiertag folgender Werktag von 18.00 - 07.00 Uhr.

Praxisbereich Offenbach, Hochstadt und Essingen

Bereitschaftsdienstzentrale Landau, Vinzentiuskrankenhaus, Cornichonstraße 4, 76829 Landau, Tel. **116117 (ohne Vorwahl)**.

Montag bis Dienstag von 19.00 - 07.00 Uhr,
Dienstag bis Mittwoch von 19.00 - 07.00 Uhr,
Mittwoch bis Donnerstag von 14.00 - 07.00 Uhr,
Donnerstag bis Freitag von 19.00 - 07.00 Uhr,
Freitag bis Montag von 16.00 - 07.00 Uhr.

Tag vor einem gesetzlichen Feiertag bis nächsten auf den Feiertag folgender Werktag von 18.00 - 07.00 Uhr.

Bei akuten lebensbedrohenden Notfällen (z.B. starke Herzbeschwerden, Bewusstlosigkeit, schwere Verbrennungen) muss direkt der Rettungsdienst unter der Nr. 112 angefordert werden.

Augenärztlicher Notdienst

Die kassenärztliche Vereinigung in Mainz hat beschlossen den Bereitschaftsdienst der Augenärzte Südpfalz an die Augenklinik Westpfalz Klinikum, Kaiserslautern, zu übertragen. Diese ist ab sofort für augenärztliche Notfälle zuständig.

Augenklinik Westpfalz Klinikum

Hellmut-Hartert-Str. 1, 67655 Kaiserslautern

Zentrale: Tel.: 0631-2030

Täglich 19.00-07.00 Uhr, mittwochs 14.00 Uhr bis donnerstags 07.00 Uhr, freitags 16.00 Uhr bis montags 07.00 Uhr sowie Brückentage, der 24.12. und 31.12., alle Feiertage (an diesen ab 18.00 Uhr des Vortages).

Daneben steht jedem Patienten frei eine allgemeine Bereitschaftspraxis aufzusuchen oder eine Augenklinik in einem anderen Bundesland. Für die Südpfalz ist das die Augenklinik Karlsruhe:

Augenklinik - Haus L

Moltkestraße 90, 76133 Karlsruhe

Tel.: 0721 / 974 - 2010

Außerdem wird auf den Anrufbeantworter der Augenarztpraxen verwiesen.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Samstag von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr, Sonntag von 11.00 Uhr - 12.00 Uhr dienstbereit.

Der Dienst habende Zahnarzt kann unter folgender Telefonnummer erfragt werden:Tel. 07272/919653.

Zahnarzt Patiententelefon Rheinland-Pfalz Tel: 06131/8927-29040

Homepage: www.zahnarzt-patiententelefon.rlp.info

Apothekennotdienst

Der Apothekennotdienst ist bis 8.30 Uhr des Folgetages erreichbar.

Sonntag, 13.09.2020

Apotheke Lingenfeld, Tel. 06344/94560, Germersheimer Str. 110, 67360 Lingenfeld

Montag, 14.09.2020

Andreas-Apotheke, Tel. 06347/1522 oder 973000, Mozartstr. 5, 67363 Lustadt

Dienstag, 15.09.2020

Engel-Apotheke, Tel. 06348/349, Landauer Str. 4, 76877 Offenbach

Rhein-Apotheke, Tel. 07274/8001, August-Keiler-Str. 10, 76726 Germersheim

Mittwoch, 16.09.2020

Sonnen-Apotheke, Tel. 07272/74488, Schulstr. 45, 76756 Bellheim

Donnerstag, 17.09.2020

Mauritius-Apotheke, Tel. 07272/8081, Mittlere Ortsstr. 88, 76761 Rülzheim

Apotheke Hornbach-Zentrum, Tel. 06348/610810, Hornbachstr. 17, 76879 Bornheim

Freitag, 18.09.2020

Birken-Apotheke, Tel. 06347/8686, Jahnstr. 24, 67378 Zeiskam

Samstag, 19.09.2020

Tulla-Apotheke, Tel. 07274/2339, Langgwannstr. 7, 76726 Germersheim-Sondernheim

Zusätzlich Mittwochnachmittag geöffnet:

Sonnen-Apotheke, Schulstraße 45, Bellheim, Tel.: 07272/74488

Der aktuelle Stand kann sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunknetz über folgende Rufnummer erfragt werden: 01805/258825 plus die Postleitzahl des Standortes (Festnetz 0,14 €/Min., Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.).

Oder über das Internet: www.lak-rlp.de

Sozialstation

Rülzheim-Bellheim-Jockgrim e.V.

Kuhardter Straße 37, 76761 Rülzheim, Tel.: 07272/919177

Fax: 07272/919178, www.sozialstation-ruelzheim.de, E-Mail: sozialstation@ruelzheim.de

Bürozeiten: Montag bis Freitag 08.00-16.00 Uhr und nach Vereinbarung.

24-Stunden-Erreichbarkeit: 07272/919177

Wir bieten: Pflege zu Hause, Medizinische Versorgung, Wundversorgung, Hauswirtschaftliche Leistungen, Betreuungen zu Hause und im Tagesbegegnungszentrum „St. Elisabeth“, Hausnotruf, Angehörigenberatung, Pflegekurse und vieles mehr...

Ökum. Sozialstation/AHZ Germersheim-Lingenfeld e.V.

Haus Pamina, Bismarckstr. 12, Germersheim

Sprechzeiten: Montag bis Freitag 09.00-16.00 Uhr und nach Vereinbarung Tel. 07274/7045-0

Senioren-Zentrum Haus Edelberg Bellheim

Adenauerring 11

Betreutes Wohnen, Pflege und Tagespflege Tel. 07272/937-0

Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe

Herrenlose Tiere nimmt die Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe, Am Klärwerk 2, 67363 Lustadt, Tel.: 06347/608672, an. Ansprechpartner ist Herr Zimmermann, Telefon 0170/3157 618 oder 07255/8037.

Pflegestützpunkt Rülzheim

Kuhardter Straße 37, 76761 Rülzheim, 07272 / 750342 und 07272 / 072968

Amtsblatt

der Verbandsgemeinde Bellheim

Herausgeber: die Verbandsgemeindeverwaltung

Amtliche Nachrichten

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Knittelsheim

1. Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung für das Jahr 2021/2022 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen 2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Den Entwurf der Haushaltssatzung für das Jahr 2021/2022 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen habe ich am 04.09.2020 dem Gemeinderat zugeleitet.

- Der Entwurf der Haushaltssatzung für das Jahr 2021/2022 liegt mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim in der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim, Zimmer 21, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Gemeinderat zur Einsichtnahme aus.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner von Knittelsheim haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung für das Jahr 2021/2022 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung einzureichen. Der Gemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Ortsgemeinde Knittelsheim, 10.09.2020

gez. Ulrich Christmann, Ortsbürgermeister

Sitzungen

Haupt- und Finanzausschuss der Verbandsgemeinde Bellheim

Am **Mittwoch, dem 16.09.2020**, findet eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der VG Bellheim, statt.

Treffpunkt: 17:30 Uhr an der Hausmeisterwohnung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim, Mitarbeiterparkplatz.

Danach wird die Sitzung im großen Sitzungssaal fortgesetzt.

(Die Sitzung, Top 1-2, finden gemeinsam mit dem Bauausschuss der VG Bellheim statt.)

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- Umnutzung der Hausmeisterwohnung, Rathaus
- Informationen - Anfragen
- Überwachung fließender Verkehr
- Spiegelbachhalle, Erstellung eines Energiegutachten

Nichtöffentlicher Teil

- Personalangelegenheiten

Hinweis:

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1 GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 10 Personen begrenzt.

Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung ist verpflichtend.

Bauausschuss der Verbandsgemeinde Bellheim

Am **Mittwoch, dem 16.09.2020**, findet eine Sitzung des Bauausschusses der VG Bellheim, statt.

Treffpunkt: 17:15 Uhr an der Hausmeisterwohnung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim, Mitarbeiterparkplatz.

(Die Sitzung findet gemeinsam mit dem Haupt- und Finanzausschuss der VG Bellheim statt.)

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- Umnutzung der Hausmeisterwohnung, Rathaus

- Informationen - Anfragen

Hinweis:

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1 GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 20 Personen begrenzt.

Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung ist verpflichtend.

Haupt- und Finanzausschuss Bellheim

Die Sitzung des Haupt- und Finanzausschuss Bellheim am **15.09.2020 entfällt**. Ein neuer Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Bauausschuss Bellheim

Am **Mittwoch, dem 16. September 2020, um 19:00 Uhr**, findet eine Sitzung des Bauausschusses Bellheim, in der Festhalle, Zeiskamer Straße 64, 76756 Bellheim, statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- Vergabe von Arbeiten
 - Aerifizieren und Sanden des Sportplatzes
 - Friedhof, Erneuerung des Daches auf dem Geräteschuppen
 - Bauanträge - Bauvoranfragen - Befreiungsanträge
 - 4a Bauantrag - Ausbau Dachgeschoss der ehemaligen Scheune mit zwei Wohneinheiten, Hauptstraße
 - 4b Bauantrag - Neubau eines Mehrfamilienhauses, Hauptstraße
 - Zulässigkeit von Einfriedungen im Baugebiet „Im Häßlich“
 - Verbesserung der Zufahrtsmöglichkeit bei Veranstaltungen im Spiegelbachpark
 - Informationen - Anfragen
 - Einwohnerfragestunde
- ##### Nichtöffentlicher Teil
- Grundstücksangelegenheiten
 - Informationen - Anfragen

Hinweis:

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1 GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 20 Personen begrenzt.

Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung ist verpflichtend.

Aktuelles aus dem Rathaus

Hunde müssen angemeldet werden

Die Verbandsgemeindeverwaltung weist darauf hin, dass nach der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer jeder Hundehalter verpflichtet ist, die Anschaffung oder den Zugang eines Hundes sowie Änderungen in der Art der Hundehaltung innerhalb von 14 Tagen bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Zimmer 21, anzuzeigen. Steuerpflicht besteht ab dem Monat, in dem der gehaltene Hund drei Monate alt wird. Anmeldepflicht besteht jedoch bereits binnen 14 Tagen nach der Anschaffung bzw. nach Zuzug in die Gemeinde, auch wenn der Hund noch keine drei Monate alt ist.

Die Abschaffung eines Hundes ist ebenfalls binnen 14 Tagen anzudeuten. Bei der Abmeldung ist die ausgehändigte Hundemarke zurückzugeben.

Die Hundehalter werden gebeten, die noch nicht versteuerten Hunde umgehend anzumelden. Wer seiner Meldepflicht nicht nachkommt und einen unversteuerten Hund hält, macht sich der Steuerhinterziehung strafbar. Diese kann mit einem Bußgeld geahndet werden.

Auskunft erteilen Frau Kaufhold und Frau Seibel, Tel. 07272-7008-521.

Rathaus weiterhin mit vorheriger Terminvereinbarung geöffnet



Die nach wie vor bestehenden Hygiene- und Abstandsregelungen lassen aufgrund der räumlichen Gegebenheiten noch keine generelle Öffnung zu.

Termine können telefonisch oder per E-Mail in der Zeit von Montag- bis Freitagvormittag von 8:00 bis 12:30 Uhr,

Montag- und Donnerstagnachmittag von 14:00 bis 16:00 Uhr sowie Mittwochnachmittag von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr vereinbart werden.

Alle Besucher werden am Haupteingang abgeholt. Das Tragen eines Mund- und Nasenschutzes sowie die Händedesinfektion ist bis auf Weiteres notwendig.

Die Mitarbeiter/innen sind bemüht, alle Anliegen zeitnah zu bearbeiten.

Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme und Ihr Verständnis.

Hinweis bei Eigentumswechsel

Aus gegebenem Anlass bitten wir folgendes zu beachten:

Die Gemeinde als Steuerbehörde hat keine Kenntnis von den Grundstücksverkäufen und dem Inhalt der Kaufverträge. Sie kann deshalb ohne Vorlage der Kaufverträge keine Umschreibungen auf die neuen Eigentümer vornehmen. Änderungen in den Besitzverhältnissen infolge Kauf-, Verkauf- oder Erbaueinmündung sind unbedingt bekanntzugeben.

Wohnhaus (bebautes Grundstück)

Unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) und des Wasserzählerstandes wird die Umschreibung auf den neuen Grundstückseigentümer vorgenommen. Dies gewährleistet eine ordnungsgemäße Abrechnung der Wasser- und Abwassergebühren sowie des wiederkehrenden Beitrages für die Niederschlagsentwässerung.

Die Grundsteuer ist eine Jahressteuer und kann im Gegensatz zu den Verbrauchsgebühren nicht abgerechnet werden. Die steuerliche Umschreibung erfolgt immer auf den nächsten ersten des Jahres, in dem der Grundbucheintrag erfolgt ist. Gegenüber dem neuen Eigentümer besteht allerdings ein privatrechtlicher Anspruch auf Erstattung der Grundsteuer ab dem im Kaufvertrag vereinbarten Zeitpunkt.

Bauplatz (unbebautes Grundstück)

Unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) wird die Umschreibung des wiederkehrenden Beitrages für die Niederschlagsentwässerung auf den neuen Eigentümer vorgenommen. Für die Grundsteuer gilt das gleiche wie bei bebauten Grundstücken.

Wohnungseigentum (Eigentumswohnung)

Beim Verkauf von Wohnungseigentum kann unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) der Eigentumswechsel grundsteuermäßig auf den nächsten ersten des Jahres vorgemerkt werden. Auch hier ist vorstehender Hinweis zur Grundsteuer zu beachten.

Die Abrechnung der Verbrauchsgebühren wird von der zuständigen Hausverwaltung vorgenommen.

Landwirtschaftliche Flächen (Ackerland)

Beim Verkauf von landwirtschaftlichen Flächen (Ackerland) kann unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) die Umschreibung auf den neuen Eigentümer vorgenommen werden. Allerdings besteht hier nur die Möglichkeit, über die Flächen den Feldschutz- und Wegeunterhaltungsbetrag umzuschreiben.

Die mit Grundsteuermessbescheid festgestellten Messbeträge können nur über das zuständige Finanzamt geändert bzw. aufgehoben werden.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Auskunft erteilen bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim Frau Kaufhold und Frau Seibel, Tel. 07272/7008-521.

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Bellheim sucht ab dem 01.10.2020 für die Grundschule Bellheim eine

Reinigungskraft (m/w/d)

Es handelt sich um eine zunächst befristete Teilzeitstelle in den Nachmittagsstunden.

Neben Leistungsbereitschaft, Eigeninitiative und Teamfähigkeit setzen wir insbesondere die Bereitschaft, die Arbeitszeit flexibel zu gestalten, voraus.

Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Bezahlung nach TVÖD sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen.

Als Ansprechpartner für weitere Informationen steht Ihnen Herr Seither, Tel: 07272/7008-331 zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis **spätestens 15.09.2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung, Personalabteilung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim oder per E-Mail an personalabteilung@vg-bellheim.de

Von der Übersendung von Originaldokumenten bitten wir abzusehen, da eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen aus Kostengründen nicht erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen datenschutzrechtlich vernichtet.

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Bellheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Mitarbeiter/innen

zur Unterstützung in den Jugendtreffs der Verbandsgemeinde.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt ca. 6 Stunden und liegt in den Nachmittags- und Abendstunden. Die Jugendtreffs werden von Kindern und Jugendliche im Alter von 8 bis 18 Jahren besucht.

Die Anstellung erfolgt in einem geringfügigen Beschäftigungsverhältnis.

Die Stelle ist bestens geeignet für Schüler/innen einer Erzieher-schule, Studenten/-innen mit einer pädagogischen Fachrichtung (Sozialpädagogik, Lehramt, etc.) oder Personen mit Erfahrungen im Bereich Kinder- und Jugendpflege.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 29.09.2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung, Personalabteilung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim oder per E-Mail an personalabteilung@vg-bellheim.de. Bitte reichen Sie keine Originale ein, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurück-gesendet werden können. Die Unterlagen werden vernichtet und die Daten gelöscht, sobald sie für die Erreichung des Zweckes ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind; spätestens jedoch 6 Monate nach Abschluss des Verfahrens. Bei Bewerbungen per E-Mail bitten wir um Übersendung einer PDF-Datei.



AUFGEPASST!

Jetzt auf meinwittich.de anmelden und Bürgerreporter werden.

• Hinweis: Corona-Krise •

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

• Das Team der LINUS WITTICH Medien KG •

Stellenausschreibung

Bei der Verbandsgemeinde Bellheim mit über 13.800 Einwohnern ist zum 01.08.2021 im Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung

eine Ausbildungsstelle zur Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)

in Vollzeit mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden zu besetzen.

Der Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung ist zuständig für die dreistufige, mechanisch-biologische Kläranlage mit einer Ausbaugröße von 46.500 Einwohnergleichwerten (maschinelle Schlammwässerung). Des Weiteren werden zwei Abwasserpumpwerke in Knittelsheim und Zeiskam mitbetreut.

Fachkräfte für Abwassertechnik arbeiten gerne im Freien und sind an Naturwissenschaften und technischen Anlagen interessiert.

Sie inspizieren, reinigen und reparieren unter Anleitung Abwasseranlagen, Pumpstationen, Messeinrichtungen und sonstige Bauwerke. Dabei arbeiten sie an der Planung, Überwachung, Steuerung und Dokumentation der Betriebsabläufe und gesamten Abwasserbehandlung mit. Sie kontrollieren automatisierte Anlagen mit Prozessleitsystemen und EDV-gestützter Fernwirktechnik. Für die Optimierung des Klärprozesses überwachen sie die Aufbereitungsstufen, analysieren Abwasser- und Klärschlammproben und dokumentieren die Ergebnisse.

Die Ausbildung befähigt zur Überwachung, Steuerung und Instandhaltung abwassertechnischer Anlagen; dies betrifft die Gebiete der Elektro-, Verfahrens-, Prozessleit-, Maschinen- und Anlagentechnik, dem Umweltschutz sowie der Analytik. Als „Elektrofachkraft für festgelegte Tätigkeiten“ können Sie im begrenzten Umfang elektrische Reparaturen durchführen.

Anforderungsprofil:

- mindestens einen qualifizierten Sekundarabschluss I
- gute Kenntnisse in naturwissenschaftlichen Fächern
- keine Scheu vor Abwasser und seinen Begleiterscheinungen
- technisches Verständnis sowie handwerkliches Geschick

Ausbildungsverlauf:

Als Erstausbildung beträgt die Ausbildungsdauer 3 Jahre im dualen System.

Theoretische Ausbildung

Die theoretische Ausbildung findet an der Berufsbildenden Schule für Naturwissenschaften in Ludwigshafen statt.

Praktische Ausbildung

Die praktische Ausbildung findet überwiegend in der Kläranlage und den zugehörigen Bauwerken in Bellheim statt. Die Auszubildenden sind in den normalen Betriebsablauf eingebunden und durchlaufen hierbei verschiedene Bereiche. Die elektrotechnische Ausbildung erfolgt überbetrieblich bei der DEULA in Bad Kreuznach.

Als Ansprechpartner für weitere Informationen stehen Ihnen Werkleiter Herr Kieser, Tel: 07272/7008-405 und Herr Seither (Personalabteilung), Tel: 07272/7008-331 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 29.09.2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung, Personalabteilung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim oder per E-Mail an personalabteilung@vg-bellheim.de. Bitte reichen Sie keine Originale ein, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesendet werden können. Die Unterlagen werden vernichtet und die Datengelöscht, sobald sie für die Erreichung des Zweckes ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind; spätestens jedoch 6 Monate nach Abschluss des Verfahrens. Bei Bewerbungen per E-Mail bitten wir um Übersendung einer PDF-Datei.

Lärmschutzbestimmungen einhalten.

In der warmen Jahreszeit kommt es immer wieder zu Beschwerden, weil sich Personen nicht an die Vorgaben des Landesimmissionsschutzgesetzes halten oder Geräte und Maschinen zu Zeiten benutzen, in denen dies verboten ist. Wir möchten deshalb an dieser Stelle auf die allgemeinen Regelungen dieses Gesetzes hinweisen. Darüber hinaus gibt es im § 8 zusätzliche Regelungen für den Betrieb bestimmter Geräte und Maschinen.

Der § 3 des Gesetzes regelt eine sogenannte Grundpflicht. Danach hat sich jede Person so zu verhalten, dass schädliche Umwelteinwirkungen vermieden werden, soweit dies nach den Umständen des Einzelfalles möglich und zumutbar ist. Dabei ist zu beachten, dass Kinderlärm grundsätzlich keine schädliche Umwelteinwirkung darstellt und als sozialadäquat in der Regel zumutbar ist.

Der § 4 regelt den Schutz der Nachtruhe. Von 22 bis 6 Uhr (Nachtzeit) sind Betätigungen verboten, die zu einer Störung der Nachtruhe führen können.

Die Ruhezeiten beim Betrieb bestimmter Geräte und Maschinen sind im § 8 geregelt. Dieser bezieht sich auf die im Anhang der 32. BImSchV aufgeführten Geräte und Maschinen. In Gebieten, die dem Wohnen dienen, dürfen an Werktagen in der Zeit von 13.00 bis 15.00 Uhr und von 20.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen gantztägig eine ganze Reihe von Maschinen und Geräte von Privatleuten nicht betrieben werden. Darunter fallen z.B.

- Baustellenband- und -kreissägen
- Beton- und Mörtelmischer
- Bohrgeräte
- Heckenschere
- Rasenmäher
- Rasentrimmer und Rasenkantenschneider
- Kehrmaschine
- Vertikutierer
- Schredder/Zerkleinerer.
- Freischneider mit EG Umweltzeichen
- Grastrimmer/Graskantenschneider mit EG Umweltzeichen
- Laubbläser mit EG Umweltzeichen
- Laubsammler mit EG Umweltzeichen

Noch strengere Regelungen gibt es für

- Freischneider ohne EG Umweltzeichen
- Grastrimmer/Graskantenschneider ohne EG Umweltzeichen
- Laubbläser ohne EG Umweltzeichen
- Laubsammler ohne EG Umweltzeichen

Diese dürfen darüber hinaus an Werktagen auch in der Zeit von 7.00 bis 9.00 Uhr und von 17.00 bis 20.00 Uhr nicht betrieben werden. Im Umkehrschluss heißt dies, dass sie nur in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr betrieben werden dürfen.

Die oben genannten Verbote gelten bei einer Verwendung durch Privatpersonen im Freien in reinen, allgemeinen und besonderen Wohngebieten sowie auf dem Gelände von Krankenhäusern und Pflegeanstalten.

Hinweis:



Das **Europäische Umweltzeichen** (kurz Euroblume bzw. EU Ecolabel) ist ein internationales Gütesiegel zur Kennzeichnung von Verbraucherprodukten und Dienstleistungen. Es wurde mit der EG-Verordnung 1980/2000/EG eingeführt. Gekennzeichnet werden Konsumgüter, die sich durch besondere Umweltverträglichkeit und vergleichsweise geringe Gesundheitsbelastung auszeichnen sollen.



Tourismus

Diebstahl von Ernteerträgen – Befahren von landwirtschaftlichen Wegen

Aktuell häufen sich die Beschwerden über Diebstähle von Ernteerträgen. Dies ist kein Kavaliersdelikt, sondern dabei handelt es sich um eine Straftat. Wir bitten daher, verdächtige Beobachtungen umgehend zu melden bzw. bei der Polizei anzuzeigen.

Gleichzeitig wird immer wieder festgestellt, dass die landwirtschaftlichen Wege von vielen Verkehrsteilnehmern unberechtigter Weise befahren werden.

Dies stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einem Bußgeld geahndet werden kann. Wir bitten die Verkehrsteilnehmer um Beachtung.



Südpfalz Tourismus Bellheim

Tag des offenen Denkmals – am kommenden Sonntag, 13.09.20 ein erstes Mal in der Verbandsgemeinde Bellheim

Der Südpfalz Tourismus VG Bellheim koordiniert die Öffnung (unter Einhaltung der aktuellen Hygieneschutzverordnung!) der nachfolgenden drei Denkmäler:

- **Fortmühle mit der Emailfabrik, Erich Schmitt und dem denkmalgeschützten Wasserturm (Fortmühlstr. 18/ 76756 Bellheim)**Auf dem Gelände kann man ohne Führung die multimediale Dokumentation (mit ca. 10 Min. Film) in einer der Fabrikhallen besuchen. Der Besuch des Wasserturms (vier Führungen mit

Rainer Becki) und die beiden Führungen mit dem Firmeninhaber (Markus Schmitt) über das Gelände erfordert eine vorherige Anmeldung unter: Kontakt@kulturverein-bellheim.de oder Tel.: 0173-8996243

- **„Altes Sägewerk – Mittelmühle“ (Mittelmühlstr. 2a/ 76756 Bellheim)** Die Mühle öffnet durchgehend von 12 – 17 Uhr ihre Tore. Antworten zu Fragen rund um dieses Industriedenkmal, das seit 2009 vom Kulturverein Bellheim e.V. zu kulturellen Veranstaltungen und zu regionalbezogenen Wechselausstellungen genutzt wird, beantwortete eine kleine Ausstellung zur Mühlengeschichte, aber auch Hermann Josef Schwab, der Interessierte nach Bedarf über das Mühlengelände führt und Auskunft auch zur ehemaligen Verteidigungslinie entlang der Queich (Reste der Anlage sind in unmittelbarer Nähe zu besichtigen) gibt. Mit ihm kann man den erhaltenen Wasserbau der Mühle sehen. Ebenfalls während dieser Zeit steht Wolfgang Kaiser zu Fragen zur Verfügung, die sich um das Bäckerhandwerk drehen. Der ehemalige Bäckermeister erklärt (nach Bedarf) in ca. 30 Min. und anhand von Exponaten aus der früheren Bäckerei Reichling den Weg „Vom Korn zum Brot“. Eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig – was aber die Besucher von der Notwendigkeit, sich mit ihren Kontaktdaten in eine vorbereitete Liste einzutragen, nicht entbindet.
- **Zeiskamer Bierkeller (K1 Richtung Freimersheim/ gegenüber dem Friedhofsparkplatz)** Fritz Riemer und Peter Herzog unterstützen sich bei der Vorstellung des Erdkellers aus dem 19. Jh., als es noch keine Kühlschränke zum Aufbewahren von z.B. verderblichem Bier gab. In jeweils 20 Min. geben sie entweder eine Einführung zu den Kellern (außen) oder führen die Gruppe (max. 9 Teilnehmer) durch das Innere des mehrgeschossigen Kellers. Die Gemeinde Zeiskam bietet den Besuchern eine kleine kostenlose Erfrischung an. Die vorherige Anmeldung zu den vier Führungen können entweder unter Gemeinde@zeiskam.de oder unter Tel.: 0173 – 5913451 vorgenommen werden.

Interessierte können sich auf unseren Internetseiten <http://www.suedpfalz-tourismus.de> zu den einzelnen Führungszeiten (eine Teilnahme ist coronabedingt **nur mit vorheriger Anmeldung** bei dem jeweiligen Veranstalter möglich!) informieren. Oder besuchen Sie uns auf facebook @SuedpfalzTourismusVGBellheim



Stadtradeln – Eröffnungsveranstaltung auf dem Europaplatz (Padadeplatz) in Germersheim

Am 10.09. ab 17:45 Uhr eröffnen die Bürgermeister der VG Bellheim, Dieter Adam, der VG Rülzheim, Matthias Schardt und der gastgebenden Stadt Germersheim Marcus Schaile in Anwesenheit weiterer politischer Akteure das „Stadtradeln“. Die drei Kommunen haben sich mit dem Aktionszeitraum abgestimmt und werden vom 10. – 30.09. dafür werben, möglichst viele ihrer Bürger für das Rad als Mobilitätsalternative zum Auto zu gewinnen.

Nach der Eröffnung mit kleiner Stärkung haben die Radler ab 18 Uhr die Möglichkeit an einer Staffelfahrt über den Queichtalradweg, erst nach Bellheim und dann, über den Tabakradweg nach Rülzheim teilzunehmen und – so sie registriert sind <http://www.stadtradeln.de> und dann unter der jeweiligen Kommune anmelden) – schon erste Radkilometer zu sammeln.

Das geht entweder mit Hilfe einer kostenlosen App, die über <http://www.stadtradeln.de> herunter geladen werden kann, oder die Kilometer werden in Wochenlisten eingetragen und anschließend ins Internet eingepflegt. Dabei müssen die Kilometer nicht in der den jeweiligen kommunalen Grenzen gefahren werden! Es gilt jeder Meter Radweg – egal ob privat oder geschäftlich, so sie im Aktionszeitraum gefahren werden.

Sollte jemand Hilfe bei der Anmeldung oder beim Eintragen der Kilometer ins Netz haben, steht die Tourist-Information (Schubertstr. 18) des Südpfalz Tourismus VG Bellheim e.V., der die Aktion für die VG Bellheim koordiniert, gerne zur Seite.

Gegen 18:30 Uhr werden die Radler am Rathaus in Bellheim (Schubertstr. 18) erwartet und erhalten als kleines Präsent die druckfrische Radkarte der Pfalz.Touristik. In der Neuaufgabe sind erstmals alle Radladestationen in der Pfalz aufgeführt.

Hier haben sie auch Gelegenheit, den Luftdruck ihrer Reifen prüfen zu lassen. Dabei unterstützt der ADCF den Südpfalz Tourismus VG Bellheim e.V. personell durch Hardy Siebecke, der professionell Hand anlegt. Er ist in Radlerkreisen als Ausrichter der Germersheimer Spezialradmesse SPEZI, kein Unbekannter!

Aufgepumpt rollen die Räder dann ab 19 Uhr weiter zur letzten Station des Staffeldelns, dem Rathaus in Rülzheim (Am Deutschordensplatz 1). Dort können sie sich mit kleinen Erfrischungen stärken, bevor sie den Rückweg antreten.

Weitere Infos: <http://suedpfalz-tourismus-vg-bellheim.de> oder Tel.: (07272) 7008-103

Geführte Wanderung entlang der ehemaligen Queich-Verteidigungslinie und durch das Naturschutzgebiet „Hördter Rheinauen“ – die Zweite



In Kooperation des Pfälzerwald Vereins und dem Südpfalz-Tourismus VG Bellheim e.V. führt Arno Kern (PWW) am Sonntag, 27.09.2020 unter sachkundiger Einführung, Wanderer (max. 18 Personen) entlang der ehemaligen Verteidigungslinie der Queich (17. Jh.) sowie durch das Naturschutzgebiet „Hördter Rheinauen“. Die Strecke bietet Einblick in die Zeit der franz. Kriege und geht auch auf die verschiedenen Landschaftscharakteristiken der Rheinebene ein. Es geht auf 17 km durch Wald, Feld und Flur, entlang des Hochrheins bis in die Hördter Rheinauen und zurück. Die Wanderung dauert ca. 6 Stunden (zzgl. Einkehrmöglichkeit) und startet ab 10:30 Uhr in Bellheim. Bitte an witterungsgerechte Kleidung, ausreichend Flüssigkeit und feste Wanderschuhe denken. Ggf. auch etwas gegen Schnarkenstiche mit im Gepäck haben! **Coronabedingt sind die Hygieneschutzregeln einzuhalten! Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung mit den Kontaktdaten dringend erforderlich – dabei wird auch der genaue Treffpunkt für die Wanderung bekannt gegeben.**

Termin: Sonntag, 27.09.2020, 10:30 Uhr ab Bellheim

Teilnahmegebühr: 5 Euro/ Person (Kinder bis 14 Jahre frei)/ wird am Tag selber bei der Wanderleitung bezahlt.

Teilnehmerzahl: mind. 5/ max. 18 Teilnehmer/innen

Länge: ca. 17 km

Dauer: ca. 6 Stunden zzgl. Einkehr im „Schleusenhaus“

Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko.

Informationen und Anmeldung (coronabedingt unter Angabe der Kontaktdaten bis 24.09.).

Tel (07272) 7008-103 (vormittags außer freitags) oder unter Tourismus@vg-bellheim.de

Südpfalz-Tourismus VG Bellheim e.V./ Schubertstr. 18, 76756 Bellheim

Ende des amtlichen Teils

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Diskutieren Sie mit uns auf blog.wittich.de zu folgenden Themen:

- Datenschutz im Verein nach der DSGVO
- Datenschutzrichtlinie
- Auftragsverarbeitung
- Was dürfen wir denn mit den Daten unserer Mitglieder machen?
- Was darf denn jetzt eigentlich noch ans „Schwarze Brett“ oder in die Vereinszeitung?

Nichtamtlicher Teil



Nachrichten aus der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Dieter Adam
Sprechstunde nach Vereinbarung
E-Mail: d.adam@vg-bellheim.de
1. Beigeordneter Gerald Job
Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel. 07272 7008-328

Tel. 07272 7008-328

Beigeordneter Ulrich Christmann
Sprechstunde nach Vereinbarung Tel. 07272 7008-328

Beigeordneter Udo Fremgen
Sprechstunde nach Vereinbarung Tel. 07272 7008-328

Schiedsmann Norbert Gschwind:
Sprechstunde nach Vereinbarung Tel: 07272 7008-535

Behinderten-Beauftragter Franz Horder
Sprechstunde nach Vereinbarung Tel. 06348 7159

Sicherheitsberater für Senioren Albert Conrad
Sprechstunde nach Vereinbarung Tel: 07272 7008-218

Familienbüro bella Bellheim

Es können wieder Beratungsgespräche vor Ort stattfinden. Wir möchten Sie bitten, dabei einen Mundschutz zu tragen, wir tun dies auch.

Das Familienbüro bella Bellheim ist Anlaufstelle für Eltern und Familien der Verbandsgemeinde Bellheim.

Wir bieten:

- vertrauliche Beratungsgespräche zu Themen wie Erziehung, Partnerschaft, Konflikte in der Familie
- Unterstützung bei Behördengängen und Ausfüllen von Anträgen
- Informationen über andere Unterstützungsangebote in der Umgebung
- Unterstützung von Menschen mit Migrationshintergrund und Asylbegehrende im Rahmen der Integrationsarbeit

Bitte kontaktieren Sie uns telefonisch oder per Mail, um einen individuellen Beratungstermin zu vereinbaren.

Schulstr.47
76756 Bellheim

Ihre Ansprechpartnerinnen:
Fr. Ulu: 01525 6444366
Fr. Hess: 01525 6444356
Email: bellabelheim@agfj-pfalz.de

Helferkreis Integration Bellheim e.V.

Kleiderstube und Fahrradausgabe wieder geöffnet

Zur Zeit keine Kleiderspenden erbeten

Seit Freitag, dem 7. August sind Kleiderstube und Fahrradausgabe wieder geöffnet. Die Öffnungszeiten gelten wie bisher im Rhythmus Freitag/Montag und dies vierzehntägig. Grundlage für eine Wiedereröffnung bildet die aktuelle Corona-Bekämpfungsverordnung. Im Wesentlichen zu beachten sind Maskenpflicht, Abstandsgebot, Personenzahlbegrenzung im Innenraum und Kontakterfassung.

Wir bitten um Verständnis, dass zur Zeit keine Kleiderspenden angenommen werden. Reichliche Spenden noch vor der Corona-Krise, keinerlei Abgaben an Bedürftige während der vergangenen Sperrzeit und noch ausreichend vorhandene Sommerkleidung sind die Gründe.

Wir bitten ebenso darum, dass vor der Kleiderstube und vor Anwesen bekannter Helferinnen und Helfer Kleider nicht anonym abgestellt werden, nur um sie möglichst bequem loszuhaben. Sobald Kleiderspenden wieder benötigt werden, wird dies öffentlich bekannt gegeben. Hinweis: Der Caritas-Warenkorb in Germersheim, Waldstr. 5e, nimmt nach wie vor Kleiderspenden an. Telefon: 07274-9738440. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis!

Die Öffnungstermine für die nächste Zeit sind:

Freitag, 18. September
Montag, 21. September
Freitag, 02. Oktober
Montag, 05. Oktober
Freitag, 16. Oktober
Montag, 19. Oktober
Freitag, 30. Oktober

Meldung über Verunreinigungen, Schäden oder Mängel

Sie haben Verunreinigungen, Schäden oder Mängel im öffentlichen Bereich innerhalb der Verbandsgemeinde Bellheim festgestellt, dann bitten wir Sie, dies umgehend an die Ordnungsbehörde zu melden. Sie erreichen die Ordnungsbehörde telefonisch unter 07272/7008-215 oder 218 sowie per E-Mail an ordnungsamt@vg-bellheim.de

Amtsblatt online lesen

Lesen Sie die aktuelle Amtsblattausgabe als ePaper für Handy oder Tablet bequem über den folgenden Link: https://archiv.wittich.de/?titel_nr=104&last=1

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet)

Druck: Druckhaus WITTICH KG

Verlag: LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich: Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim
amtlicher Teil: Schubertstraße 18, 76756 Bellheim

Sonstiger redaktioneller Teil: Dietmar Kaupp, unter der Anschrift des Verlages
Melina Franklin, Produktionsleiterin

Anzeigen:

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Kirchen



PFARREI
HL. HILDEGARD VON BINGEN



mit den Gemeinden **St. Nikolaus Bellheim, St. Georg Knittelsheim, St. Martin Ottersheim, St. Bartholomäus Zeiskam, St. Johannes Lustadt, St. Laurentius Lustadt, St. Michael Weingarten**

So erreichen Sie uns:

Kath. Pfarramt Hl. Hildegard von Bingen, Hintere Straße 1, 76756 Bellheim, Tel. 07272/973050, Fax 07272/9730519, Mail: pfarramt.bellheim@bistum-speyer.de

Öffnungszeiten:

Das Pfarrbüro ist geöffnet:

Mo+Fr 9.00 - 12 Uhr, Mi 9.30-12 Uhr, Di+Do 15.00-17.00 Uhr

Bitte beachten Sie die Abstands- und Hygieneregeln und betreten Sie das Pfarrbüro mit einem geeigneten Mund-Nasenschutz. Vielen Dank! Ihr Anliegen können Sie jederzeit auf den Anrufbeantworter sprechen, wir rufen baldmöglichst zurück.

Kontaktadressen:

Pfr. Thomas Buchert: thomas.buchert@bistum-speyer.de
Pater Paul Salamon: pawel.salamon@bistum-speyer.de
Diakon Hanspeter Imhoff: hanspeter.imhoff@bistum-speyer.de

Seelsorglicher Notdienst der Pfarreien Bellheim, Germersheim, Rülzheim: 0176/66024810

Telefon Seelsorge Pfalz: Tel-Nr. 0800 111 0111 & 0200 111 0 222, Telefonberatung: www.telefonseelsorge-pfalz.de - Chat- und Mailberatung

Hinweise zum Kirchenbesuch:

Beim Betreten der Kirche sind die geltenden Hygiene- und Schutzvorkehrungen zu beachten und den Hinweisendes Empfangsdienstes zu folgen!

Wichtiger Hinweis:

Wer an einem Gottesdienst teilnehmen möchte, muss sich vorher unbedingt im Pfarrbüro zu den Öffnungszeiten bis spätestens **freitags, 11.30 Uhr**, telefonisch oder per Mail anmelden - damit können Wartezeiten verhindert werden!

Folgende Vorschriften sind zu beachten:

- Die Gottesdienstbesucher müssen **einen Mund-Nasen-Schutz tragen**, bis sie ihren Sitzplatz in der Kirche erreicht haben. Dann kann die Schutzmaske abgenommen werden. Beim Kommuniongang und beim Verlassen der Kirche ist der Mundschutz wieder zu tragen.

- An den Eingängen müssen **die Hände desinfiziert werden**.

- In der Kirche dürfen nur die gekennzeichneten Plätze von Einzelpersonen besetzt werden. Familien oder Personen aus einem gemeinsamen Haushalt, dürfen in einer Bank zusammensitzen. Ein **Empfangsdienst** aus der jeweiligen Gemeinde sorgt für den Einlass der Berechtigten und dafür, dass die Regeln eingehalten werden. Gesangbücher werden nicht zur Verfügung gestellt.

Bei offensichtlichen Anzeichen von Symptomen einer Atemwegserkrankung oder Fieber kann der Zutritt nicht gestattet werden! Die vorgenannten Regelungen gelten auch für die Werktagsgottesdienste!

Weitere Erläuterungen und Informationen zu Gottesdienstübertragungen finden Sie auch im Internet unter www.bistum-speyer.de sowie bei www.katholisch.de

Freitag, 11.09.

Bellheim 18:00 Rosenkranzgebet

Bellheim 18:30 Eucharistiefeier für Gerhard Rund; zum Dank zu Ehren der Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe; für die Lebenden und Verstorbenen des Schülerjahrgangs 1947/48

Ottersheim 19:00 Rosenkranzgebet

Samstag, 12.09. – 24. Sonntag im Jahreskreis

Ottersheim 18:30 Eucharistiefeier für Klara u. Hermann Zwißler; Alois u. Amalie Hilsendegen und Angehörige; Otto und Amalie Kreiner u. Angehörige

Weingarten 18:30 Eucharistiefeier

Sonntag, 13.09. – 24. Sonntag im Jahreskreis

Bellheim 09:00 Eucharistiefeier

Knittelsheim 10:00 Eucharistiefeier am Gemeindehaus, Feier der Erstkommunion (bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche Bellheim)

Ottersheim 19:00 Rosenkranzgebet

Montag, 14.09.

Ottersheim 18:00 Rosenkranzgebet

Weingarten 18:30 Eucharistiefeier, anschl. Betstunde

Weingarten 20:00 Abendgebet - Komplet

Dienstag, 15.09.

Lustadt/O. 18:30 Eucharistiefeier, anschl. Betstunde

Ottersheim 19:00 Rosenkranzgebet

Lustadt/O. 20:00 Abendgebet - Komplet

Mittwoch, 16.09.

Ottersheim 18:30 Eucharistiefeier, anschl. Betstunde

Ottersheim 20:00 Abendgebet - Komplet

Donnerstag, 17.09.

Zeiskam 18:30 Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für Albert Schall, anschl. Betstunde

Zeiskam 20:00 Abendgebet - Komplet

Freitag, 18.09.

Bellheim 18:00 Rosenkranzgebet

Bellheim 18:30 Eucharistiefeier für Manfred Fischer u. Sohn Dietmar (Jgd), anschl. Betstunde

Ottersheim 19:00 Rosenkranzgebet

Bellheim 20:00 Abendgebet - Komplet

Samstag, 19.09. – 25. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für Caritas Jahreskampagne

Bellheim 14:00 Trauung der Brautleute Tamara Stoll und Markus Schuhmacher mit Taufe von Mira

Knittelsheim 18:30 Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für Thekla Leicht, anschl. Betstunde

Knittelsheim 20:00 Abendgebet - Komplet

Sonntag, 20.09. – 25. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für Caritas Jahreskampagne

Bellheim 08:00 Laudes

Bellheim 08:30 Stille Anbetung

Bellheim 09:30 Eucharistiefeier für die Pfarrei Abschluss der großen Gebetswoche; für alle verst. Priester und Ordensleute der Pfarrei Hl. Hildegard

Zeiskam 11:00 Taufe des Kindes Alenia Marlie Michaela, Tochter v. Nicole Lutz und Jochen Vermeerbergen

Ottersheim 19:00 Rosenkranzgebet

Erstkommuniongottesdienst in Knittelsheim

Wir bitten um Verständnis, dass bei dem Erstkommuniongottesdienst, aufgrund der derzeitigen Corona-Bestimmungen, die Plätze ausschließlich den Erstkommunionkindern und deren Familienangehörigen vorbehalten sind!

Katholische Kirchengemeinden

Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus Bellheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

Erstkommunionfeier

Außergewöhnlich. Das bezeichnet die Erstkommunionvorbereitung 2019/2020 wohl am treffendsten. Außergewöhnlich anders. Außergewöhnlich lang. Und für den „weißen Sonntag“ am 30. August in Bellheim: Außergewöhnlich schön. Für ihren langen Atem durch die Corona-Krise wurden die Kommunionkinder, Eltern, Verwandten, Katechetinnen und Katecheten und das Pastoralteam mit einem stimmungsvollen „Open-Air-Gottesdienst“ auf dem Bellheimer Wald-festplatz belohnt. Dieser Rahmen war zwar auch grundsätzlich der Corona-Situation geschuldet, aber wie immer im Leben kommt es darauf an, was man draus macht. Und daraus gemacht haben Pfarrer, KatechetInnen-Team, Kommunionkinder, deren Familien und die musikalische Umrahmung durch den Musikverein Bellheim und die KiTa Musical Band einen ungemein lebendigen, persönlichen, naturnahen und emotionalen Moment. Mit stimmungsvollen Texten und Beiträgen, feierlich vorgetragenen Stücken des Musikvereins oder rockigen Mitmach-Liedern der KiTa-Musical-Band konnten alle eine Erstkommunionfeier der ganz anderen Art begehen, die dem „klassischen“ weißen Sonntag in nichts nachstehen sollte. Zufall oder auch nicht: Da auch Petrus eine echte meteorologische Punktlandung hinlegte, bleibt dieser „weiße Sonntag“ in Bellheim als außergewöhnliche und ganz besondere Feier bei allen im Gedächtnis, die ihn miterleben durften.



Kath. Kirchengemeinde St. Georg Knittelsheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

Erstkommuniongottesdienst

Wir bitten um Verständnis, dass beim Erstkommuniongottesdienst, aufgrund der derzeitigen Corona-Bestimmungen, die Plätze ausschließlich den Erstkommunionkindern und deren Familienangehörigen vorbehalten sind!

Unsere diesjährigen Kommunionkinder:

Nico Schliehe, Mathilda Kröper, Louisa Amberger, Pauline Arnold, Melina Schmidt, Kijell Kuntz

Kath. Kirchengemeinde St. Martin Ottersheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

Erstkommuniongottesdienst

Wir bitten um Verständnis, dass beim Erstkommuniongottesdienst, aufgrund der derzeitigen Corona-Bestimmungen, die Plätze ausschließlich den Erstkommunionkindern und deren Familienangehörigen vorbehalten sind!

Unsere diesjährigen Kommunionkinder:

Yanick Werling, Albert Armbrorst, Felix Kern, Alexander Ortler, Martin Hörner, Lea Burkhard, Johanna Lehman, Zoe Gregor, Axel Kreiner, Emilia Feßler

■ Protestantische Kirchengemeinden



Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim

Wir laden herzlich ein zu den
Gottesdiensten:

Sonntag, 13. September in Bellheim

10.00 Uhr Gottesdienst
11.15 Uhr Taufgottesdienst

Sonntag, 20. September in Knittelsheim

10.00 Uhr Abschlussgottesdienst der Konfirmanden 2020 mit Taufe (bei gutem Wetter) im Kirchgarten

Sonntag, 27. September auf dem Waldfestplatz in Bellheim

09.30 Uhr Konfirmation

Gäste bitte Sitzgelegenheiten mitbringen und Abstandsregeln beachten!

Folgende Richtlinien gelten für unsere Gottesdienste:

Um eventuelle Infektionsketten nachvollziehen zu können, müssen am Eingang von den Besuchern /innen **Name, Vorname, Adresse, Telefonnummer und Ankunftszeit erfasst werden**. Die Daten werden im Pfarramt unter Beachtung des Datenschutzes nach den landeskirchlichen Vorschriften einen Monat aufbewahrt und anschließend vernichtet. Bitte bringen Sie Ihren Mundschutz mit. Maskenpflicht nach dem Erreichen des Platzes nicht mehr.

Bitte **desinfizieren** Sie sich beim Hereinkommen die Hände.

Bitte beachten Sie in jeder Situation die Abstandsregeln.

Auf das Singen im Gottesdienst werden wir bis auf Weiteres verzichten!!

Taufgottesdienste werden bis auf Weiteres als eigene Gottesdienste (Taufgottesdienste wie üblich 1x im Monat) im Anschluss an den vorangegangenen Gottesdienst gefeiert (Uhrzeit: 11.15 Uhr).

Auch hier gelten die oben genannten Vorgaben.

Wir freuen uns auf Sie und darauf, trotz Einschränkungen endlich wieder Gottesdienste feiern zu können!

Konfirmandengruppe 2021

Freitag, 11. September, 15.00 bis 18.00 Uhr Ort wird noch bekannt gegeben.

Konfirmandengruppe 2020

Freitag, 18. September, 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr Ort wird noch bekannt gegeben.

Sonntag, 20. September, 10.00 Uhr Abschiedsgottesdienst mit Taufe im Kirchgarte in Knittelsheim

Freitag, 25. September, 15.00 Uhr Probe auf dem Abenteuerspielplatz

Sonntag, 27. September, 09.30 Uhr Konfirmation auf dem Abenteuerspielplatz

Weitere Informationen aus dem Pfarrbüro

Das Pfarrbüro können Sie dienstags und freitags von 09.00-12.00 Uhr telefonisch erreichen. Besucherverkehr ist mit Maske möglich.

Pfarrerin Heike Messerschmitt erreichen Sie telefonisch unter 07272-7000198 (AB) oder

per Mail: heike.messerschmitt@evkirchepfalz.de.

Gruppen und Kreise dürfen wieder stattfinden. Für alle gelten die allgemeinen Schutz- und Hygieneauflagen.

Die Kita „Villa Kunterbunt“ hat wieder für einen uneingeschränkten Regelbetrieb geöffnet.

Die Sanierung des Gemeindehauses ist fast abgeschlossen. Wir sind glücklich und dankbar.

Das Presbyterium freut sich auch weiterhin über jede Spende für unser Projekt.

Unsere Bankverbindung :

Prot. Verwaltungszweckverband Sp-Ger-Lu

IBAN DE28548514400020011110

Verwendungszweck: Sanierung Gemeindehaus Bellheim

Prot. Kirchengemeinde Ottersheim

Wochenspruch: „Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat“. Psalm 103, 2

Samstag, 12.09.2020

18:00 Uhr Gospelgottesdienst mit den Glory Singers im Garten der Prot. Kita Offenbach, Enggasse 22

Sonntag, 13.09.2020 (14. So. n. Trinitatis)

10:15 Uhr Gottesdienst, Prot. Kirche Ottersheim, Pfr. i. R. H. Hecky

Donnerstag, 17.09.2020

16:45 Uhr Konfirmandenunterricht Ottersheim, Treffpunkt Kirche

Prot. Kirchengemeinde Zeiskam

Prot. Pfarramt Schwegenheim, Neustadter Str. 2, 67365 Schwegenheim

Tel. 0 63 44/ 56 49, mail: pfarramt.schwegenheim@evkirchepfalz.de;

homepage: www.prot-kirche-zeiskam.de

Wochenspruch: Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat. (Psalm 103,2)

Zum Nachlesen in der Bibel zum 14. Sonntag nach Trinitatis: 1. Mose 28, 10-19, Römer 8, 12-13 und Lk 17, 11-19; hierzu passendes Lied im Gesangbuch Nr. 365 sowie Psalm 146 (EG 781).

Gottesdienste/Veranstaltungen

Sonntag, 20.09.

10:15 Uhr, Gottesdienst

Dienstag, 29.09.

16:00 Uhr Präparandenunterricht in der Prot. Kirche

Donnerstag, 01.10.

16:00 Uhr, Konfirmandenunterricht in der Prot. Kirche

Sonntag, 04.10.

14:00 Uhr, Gottesdienst zum Erntedankfest

Erntedankfest

Sonntag, 04. Oktober 2020 um 14 Uhr

in der Prot. Kirche Zeiskam



„Lebensmittel für die Germersheimer Tafel“

Wir bitten um Erntegaben sowie um Lebensmittel (bitte nur verpackte), insbesondere mit längerer Haltbarkeit wie Nudeln, Reis, Schokolade, Nüsse, H-Milch usw.

Die Erntegaben und Lebensmittel können am Samstag, 03.10.2020 zw. 11:00 und 12:00 Uhr in der Prot. Kirche abgegeben werden.

Es bedanken sich im Voraus die Prot. Kirchengemeinde Zeiskam und die Germersheimer Tafel.

Rahmenbedingungen zum Besuch von Gottesdiensten

Es besteht grundsätzlich Maskenpflicht beim Betreten und Verlassen der Kirche, am Sitzplatz darf die Maske abgelegt werden, das Singen im Gottesdienst ist nach wie vor nicht gestattet.

Bitte beachten:

- Melden Sie Ihren Gottesdienstbesuch im Pfarrbüro telefonisch an
- Bitte bringen Sie Ihre eigene Maske mit
- Bitte folgen sie den Anweisungen unserer Ordnungshelfer/innen.

Da der Aufwand für die Hygienevorschriften doch sehr groß ist, werden **bis auf Weiteres nur alle 14 Tage jeweils um 10:15 Uhr Gottesdienste** im Wechsel mit Schwegenheim stattfinden.

Presbyteriumswahl am 1. Advent 2020

Am 29. November 2020 werden die Presbyterinnen und Presbyter neu gewählt. Ein Presbyterium besteht neben dem Pfarrer/der Pfarrerin aus den gewählten Presbyterinnen und Presbytern und leitet die Kirchengemeinde. **Wir laden Sie ein, sich an der Wahl zu beteiligen.**

Warum es sich lohnt, ein Presbyteramt zu übernehmen:

Auf welchen Weg unsere Kirchengemeinde in den nächsten Jahren steuert, das wird zum großen Teil vom Presbyterium entschieden. Die Mitarbeit im Presbyterium bietet somit die Chance, die Geschicke der Kirchengemeinde mitzubestimmen.

Zusammen mit dem Pfarrer und den anderen Presbyteriumsmitgliedern leiten Sie die Gemeinde in allen Fragen der Gestaltung des Gemeindelebens, der Diakonie und der Seelsorge.

Eine Aufgabe, die sich lohnt und in der es auch Möglichkeiten gibt, Akzente zu setzen, wie Kirche und Gesellschaft in Zukunft aussehen sollen.

Wir möchten Sie einladen, hierfür interessierte Menschen oder auch sich selbst für dieses Ehrenamt vorzuschlagen. Ihre **Vorschläge können Sie bis zum 04. Oktober** bei den Mitgliedern des Wahlausschusses, bei einem unserer Presbyter/Innen oder im Pfarrbüro einreichen.

Bankverbindung/Spenden

Verwaltungszweckverband Speyer/Germersheim

VR-Bank Südpfalz: IBAN: DE02 5486 2500 0001 0237 30

Bitte im Verwendungszweck immer Prot. Kirchengemeinde Zeiskam angeben und den Grund der Überweisung



Ortsgemeinde Bellheim

Ortsbürgermeister Paul Gärtner

Sprechstunde: Montag und Freitag, 09.30 - 12.00 Uhr sowie Mittwoch, 14.00 - 18.00 Uhr
E-Mail: p.gaertner@vg-bellheim.de
Tel.: 07272 7008-902

1. Beigeordneter Hermann-Josef Schwab

Sprechstunde: Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr
sowie nach tel. Vereinbarung unter Tel. 07272 7008-901
E-Mail: hermann-josef.schwab@vg-bellheim.de

Beigeordneter Harald Walter

Sprechstunde: Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr
sowie nach tel. Vereinbarung unter Tel. 07272 7008-901

Beigeordneter Rüdiger John

Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung Tel.: 07272 7008-904
E-Mail: ruediger.john@vg-bellheim.de

Seniorenbeauftragter Kurt Gensheimer

Sprechstunde Mittwoch von 15.00 - 16.30 Uhr
in den Räumen der Ortsgemeinde Bellheim Tel: 07272 7008-903

Glückwünsche

Unsere Glückwünsche

- | | | |
|--------|----------------------|----------|
| 13.09. | Pfadt Katharina | 85 Jahre |
| 13.09. | Böhm Edith | 75 Jahre |
| 14.09. | Sch lindwein Klemens | 70 Jahre |

Diamantene Hochzeit

- | | |
|--------|------------------------------|
| 14.09. | Nikolaus und Anneliese Stroh |
|--------|------------------------------|

Aus der Gemeinde

Betrieb des Bürgerbusses bis auf Weiteres eingestellt

Auch der Betrieb des Bürgerbusses muss zum Schutz der Fahrgäste und der ehrenamtlichen Fahrer vor der Gefahr einer Infektion mit dem neuartigen Coronavirus ab sofort und bis auf weiteres eingestellt werden.

Die Gemeinde wird die Wiederaufnahme des Betriebs über das Amtsblatt der Verbandsgemeinde Bellheim mitteilen, wenn die Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus aufgehoben werden.

Giftköder ausgelegt



In der vergangenen Woche wurde von Bürgern mitgeteilt, dass im Bereich der Gustav-Ullrich-Straße in mehreren Vorgärten Giftköder ausgelegt wurden; vermutlich handelt es sich hierbei um Rattengift. Wer diesbezüglich Beobachtungen gemacht hat, sollte sich umgehend mit dem Ordnungsamt unter Tel. 07272/7008-218 (Frau Mildenberger) oder Tel. 07272/7008-215 (Herr Cambeis) in Verbindung setzen.

Wohnung im Mehrgenerationenwohnhaus

Die Gemeinde Bellheim vermietet zum 1. Dezember 2020 eine Wohnung in der Edelbergstraße 1 in Bellheim.

Das Haus ist mit einem Aufzug ausgestattet. Zu jeder der Wohnungen gehört ein Abstellraum auf dem Dachboden.

Die Wohnung hat eine Größe von 58,42 m² und liegt im ersten Obergeschoss.

Interessierte können sich bis zum 18.09.2020 unter Abgabe einer Mieterselbstauskunft, um die Wohnung bewerben. Ein Vorlage der Mieterselbstauskunft sowie weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Hoffmann.

Telefon: 07272 - 7008 221

E-Mail: j.hoffmann@vg-bellheim.de

Hinweis: Corona-Krise

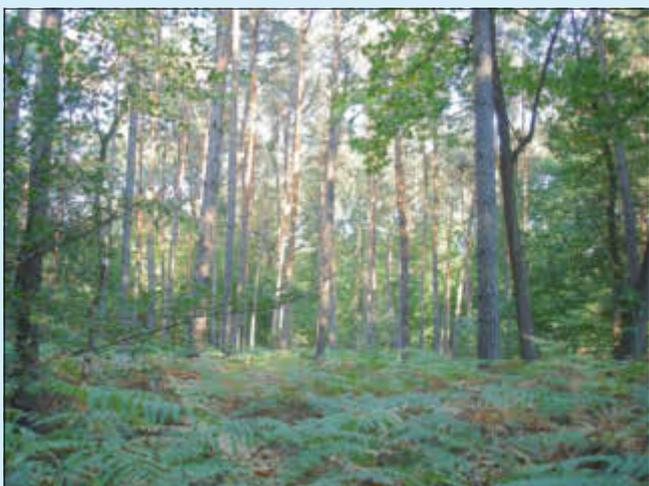
Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.



Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Informationsfahrt - Bellheimer Wald



Hiermit laden wir interessierte Bürgerinnen und Bürger, recht herzlich zu einer Informationsfahrt zum Zustandsbericht des Bellheimer Waldes ein.

Die Radtour wird durch unseren Förster Herrn Wenzel geführt.

Am Samstag, dem 12.09.2020, um 10.00 Uhr

Treffpunkt/Abfahrt am Schützenhaus

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ihre Ortsgemeinde Bellheim



in der Kreisvolkshochschule Germersheim

Geschäftsstelle: Gemeindebücherei, Schulstr. 2c, 76756 Bellheim
Telefon: 07272 7008-605
E-Mail: vhs@vg-bellheim.de

Öffnungszeiten der Geschäftsstelle:

Montag: 14.30 - 18.00 Uhr
 Dienstag: 09.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 19.00 Uhr
 Donnerstag: 14.30 - 18.00 Uhr
 Freitag: 09.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

Für alle VHS-Veranstaltungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich

Eine Einrichtung der Gemeinde Bellheim

Aktuelle Kursankündigungen

Waldbaden

Der Begriff Waldbaden (Shinrin Yoku) kommt ursprünglich aus Japan und bedeutet frei übersetzt „Eintauchen in die Atmosphäre des Waldes“. Unter Waldbaden versteht man den bewussten und achtsamen Aufenthalt im Wald, bei dem man mit allen Sinnen – hören, riechen, fühlen, sehen, schmecken – die Natur erlebt. Bei einem angeleiteten Spaziergang im Wald lernen die Teilnehmerinnen die Waldatmosphäre mit allen Sinnen bewusst wahrzunehmen und durch kleine Achtsamkeitsübungen die Natur neu wahrzunehmen und zu entspannen.

Leitung: Regine Fabian
Termin: **Donnerstag, 17. September 2020, 18:00 – 20:15 Uhr**
(bei Regen wird der Termin verschoben)

Treffpunkt: Bellheim, Abenteuerspielplatz
Gebühr: 10 Euro, 1 Termin, 3 Ustd.
Arbeitsmaterial: Witterungsangepasste Kleidung, festes Schuhwerk

Augentraining für entspanntes Sehen

Immer mehr Menschen in unserer Gesellschaft leiden an Einschränkungen des Sehvermögens und benötigen eine Sehhilfe. Durch die zunehmende Bildschirmarbeit werden die Augen ebenfalls beansprucht. In dem Kurs lernen die Teilnehmer*innen, wie sie Ihre Sehkraft stärken können und wie sie Sehschwächen vorbeugen können. Im praktischen Teil erhalten Sie Anleitungen zur Lockerung und Stärkung der Augenmuskulatur, sowie zum gezielten Sehtraining.

Leitung: Gertrud Hertel
Beginn: **Donnerstag, 24. September 2020, 18:30 – 20:00 Uhr**

Ort: Bellheim, Realschule plus, Klassenraum
Gebühr: 45 Euro, 6 Termine, 12 Ustd.

Arbeitsmaterial: Matte, bequeme Kleidung, Kissen

Die vorherige Anmeldung zu allen Veranstaltungen ist unbedingt erforderlich. Tel.: 07272 / 7008-605, E-Mail: vhs@vg-bellheim.de
VHS Bellheim – Weitere Informationen

Ein gedrucktes Programmheft wird für dieses Halbjahr nicht veröffentlicht. Das VHS-Programm können Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Bellheim unter www.bellheim.de einsehen. Jeweils aktuelle Kursankündigungen werden im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Bellheim unter der Rubrik der Volkshochschule Bellheim veröffentlicht.

Alle VHS-Veranstaltungen in diesem Halbjahr können nur unter Vorbehalt stattfinden. Die Durchführung ist abhängig vom weiteren Verlauf der Corona-Pandemie. Da die Veranstaltungen nur unter Einhaltung der jeweils gültigen Abstands- und Hygieneregungen stattfinden können, können sich Anfangstermine, Kurszeiten, Kursorte und die jeweils möglichen Teilnehmerzahlen noch ändern.

Teilnehmer, die sich bereits für Kurse angemeldet haben, werden per Post oder E-Mail über den Kursbeginn und über die gültigen Hygieneregungen informiert. Die Teilnahme an den Kursen ist nur möglich, wenn die Einhaltung des Hygieneplans anerkannt wird.

Das Team der VHS Bellheim bedankt sich für Ihr Verständnis.



Gemeindebücherei Bellheim

Schulstr. 2 c, Tel. 07272/ 7008-605

Unser Bestand im Internet unter: www.bibliotheken-rlp.de
 E-Mail: r.best@vg-bellheim.de

Öffnungszeiten:

Montag: 14.30 - 18.00 Uhr
 Dienstag: 09.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 19.00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 14.30 - 18.00 Uhr
 Freitag: 09.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

Allererstes Lesen – Bücher für Leseanfänger

Mit den Erstlesebüchern können Kinder schon in der Vorschule und zu Beginn der 1. Klasse spielerisch lesen lernen. Kurze Geschichten in vereinfachter Schrift mit vielen fröhlichen Bildern motivieren die Leseanfänger zum Selbstlesen. Durch die kurzen Geschichten in einfacher Textgliederung erleben die Kinder schnell Leseerfolge. Viele neue Titel der beliebten Erstlesereihen „Duden Leseprofi“, „Bildermaus“ und „Superleser!“ können in der Gemeindebücherei ausgeliehen werden.

Eine Auswahl:

- **Breitenöder, Julia: Ein Pony auf dem Balkon**
 Pony Coco ist zu Besuch in der Stadt. Aber auf dem Balkon gefällt es Coco nicht, der ist viel zu klein. So macht sich Coco heimlich auf den Weg in die Stadt. Pferdespaß für Leseanfänger.

- **Taube, Anna: Lesenacht im Klassenzimmer**
 Paul ist aufgeregt: Heute ist Lesenacht in der Schule! Alle haben Schlafsäcke und Bücher dabei und mitten in der Nacht gibt es Pizza und die Kinder veranstalten auch noch eine Schnitzeljagd.

- **Reider, Katja: Das Feen-Casting**
 Im Feenwald herrscht große Aufregung, denn bald findet ein Gesangswettbewerb statt. Dem Gewinner winkt eine Tautropfen-Kette. Auch die Fee Nell und ihre Freundinnen bereiten sich auf den großen Auftritt vor. Wer wird gewinnen?

- **Speulhof, Barbara: Der supergeniale Zeitverdreher**
 Mika und Marie wundern sich. Warum vergeht die Zeit manchmal so schnell und manchmal so langsam? Wäre es nicht toll, wenn man sie anhalten oder auch vorspulen könnte? Die beiden haben die zündende Idee: sie erfinden eine Zeitmaschine!

- **Wich, Henriette: Feuerwehrmann für einen Tag**
 Florian will Feuerwehrmann werden und freut sich auf den Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr. Dort darf er sogar die Drehleiter hochklettern. Besonders spannend wird es, als er einen kleinen Brand löschen darf.

Superleser: Lucas neue Katze
 Liebevoll erzählte Geschichte über Luca, der ein junges Kätzchen bekommt. Katze Nelli erobert gleich ihr neues Heim, doch am Abend ist sie auf einmal verschwunden. Mit vielen Sachinformationen über Katzenhaltung und mit zahlreichen Farbfotos.

Superleser: Marvel Superhelden- Fantastische Superkräfte
 Spannendes Buch über die berühmten Super-Helden wie Spider-Man, Iron Man oder Captain Marvel mit ihren ungewöhnlichen Kräften. Mit zahlreichen Farbfotos und Comic-Illustrationen für Leseanfänger ab der ersten Klasse.

Werde Bürgerreporter: meinwittich.de

Aus der Jugendarbeit

Jugendtreff Bellheim

für Kinder ab der 3. Klasse

wieder geöffnet. Ab Mittwoch den 09.09.2020 geht es los!

Öffnungszeiten:

MITTWOCH und DONNERSTAG 16:00 – 18:30 Uhr

Wie funktioniert es:

- pro Öffnungstag dürfen 12- 15 Kinder kommen
- nur mit vorheriger Anmeldung (wöchentlich)
- bei Astrid Kögel unter 0176 – 31759472 (gerne per WA)
- nach der Anmeldung erhalten sie eine Bestätigung.

Mitzubringen:

- beim ersten Besuch benötigen wir einen Zettel mit Anschrift, Telefonnummer der Kinder plus eine Unterschrift der Erziehungsberechtigten
- Maske
- Trinkflasche mit Namen beschriftet

GUT ZU WISSEN:

- wir sind für ihre Kinder da, mit jede Menge SPIEL, SPAß und AKTION
- es gibt kleine Snacks und Getränke zu günstigen Preisen
- wir halten uns an die aktuellen COVID- 19 Verordnung und den Hygieneschutz. Nachzulesen auf der Homepage der VG- Bellheim/ Jugendpflege

Viel Spaß wünscht Euch das Team die Jugendpflege der VG- Bellheim

Jugendpflegerin VG- Bellheim, Astrid Kögel, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim

a.koegel@vg-bellheim.de - 0176- 31759472

Vereine und Gruppen

Gärten helfen



Liebe Gartenfreunde und Unterstützer!

Wir bedanken uns bei den vielen Besucher und Helfer unserer Aktion. Für uns war es eine toller, schöner Tag mit vielen netten Menschen. Der selbstgebackene Kuchen fand großen Anklang und so manche nette Gespräche unter Nachbarn und Gartenfreunde rundeten den Tag ab.



Wir konnten den stolzen Betrag von 1061,81 € sammeln. Die Summe kommt dort an, wo sie gebraucht wird.

Wir sind sicher, dass unsere Spende für die Kinder und Tieren eine große Unterstützung ist. Dieser Einsatz unserer Besucher ist absolut keine Selbstverständlichkeit.

Wer die restliche Summe für hilfsbedürftige Kinder erhält ist zum diesem Zeitpunkt noch nicht ganz abgeklärt. Damit unsere Hilfe verlässlich ankommen kann sind weitere Recherchen notwendig.

Wir konnten dem Eselpferdehof, Gnaden- und Begegnungshof von Frau Dr.

Doris Dühr-Bien, 76833 Böchingen b. Landau konnte die stolze Summe von 437,-- € überreichen.

Wir stellten mit Freude fest, dass eine gute Idee und die entsprechende Umsetzung von den Bürgern von Bellheim und Menschen aus Region angenommen wurde.

Dafür sagen wir ein herzliches Danke!

Gerne dürfen sich weitere Gartenbesitzer für das nächste Jahr bei uns melden.

Rheumaliga öAG Bellheim

Achtung

Informationen zur Wiederaufnahme des Funktionstrainings in der Halle der öAG Bellheim der Deutschen Rheumaliga

Nach langer intensiver Suche ist es nun gelungen, einen Raum für unsere Trockengymnastik zu finden.

Wir treffen ab sofort im Wirtschaftsraum der Festhalle Zeiskamer Straße gegenüber der ARAL Tankstelle. Der Zugang erfolgt separat über den Seiteneingang zu den gewohnten Therapiezeiten. Nach den Corona Bestimmungen kann der Zugang zur Halle nur mit Mund- und Nasenschutz erfolgen. Zur Gymnastik kann dann der Mund- und Nasenschutz abgenommen werden.

Dienstag, Gruppe 1 17:10 Uhr Gruppe 2 18:00 Uhr

Mittwoch, Gruppe 1: Beginn 15:45 Uhr Gruppe 2 Beginn: 16:35 Uhr

Donnerstag, Gruppe 1 (Hocker) 17:10 Uhr Gruppe 2 18:00 Uhr

Die Wassergymnastik im Lehrschwimmbaden der Stadthalle Germersheim fällt weiterhin aus.

Bitte bringen Sie ein eigenes Handtuch und einen eigenen Kugelschreiber mit.

Wir freuen uns sehr auf ein Wiedersehen und die Wiederaufnahme des Trainings und danken der Orts- und Verbandsgemeinde Bellheim für die Unterstützung.

Außerdem hat sich die Telefonnummer (mit Anrufbeantworter) von Frau Hoffmann wie folgt geändert: 06347 1736

DRK OG Bellheim

Ottersheim

Mittwoch, 30. September 2020

17:30 Uhr bis 20:30 Uhr

Grundschule / Turnhalle; Schulstr. 2

Wichtig! Bitte reservieren Sie Ihre persönliche Spendezeit unter:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/ottersheim>

oder über die (kostenlosen) DRK-Blutspende-App,

oder über die (gebührenfreie) BSD-Hotline (0800) 11 949 11



Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 11 949 11

www.blutspendedienst-west.de | www.blutspendedienst-west.de



Blutspenden am 30. September 2020 in Ottersheim

Täglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen.

Das DRK ruft daher zur Blutspende in Ottersheim auf, am **Mittwoch, 30. September 2020 von 17:30 Uhr bis 20:30 Uhr** in der Grundschule/Turnhalle in der Schulstraße 2.

Mit der Blutspende in Ottersheim startet auch der neue Service – Blutspenden mit Terminreservierung.

Erstmals werden Spenderinnen und Spender nun gebeten, im Vorfeld eine Spendezeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Termine können gebucht werden über die **DRK-Blutspende-App** und die Website **www.spenderservice.net**. Spender, welche nicht über ein App-taugliches Handy bzw. Computer verfügen, können über die kostenlose DRK-Blutspendedienst - Hotline **0800 11 949 11** bis spätestens Dienstag, 29. September 2020 – 17:00 Uhr ein Spende Bett reservieren. Spenderinnen und Spender ohne Reservierung müssen unter Umständen mit längeren Wartezeiten rechnen, weshalb das DRK dringend um vorherige Terminreservierung über das neue Terminreservierungssystem bittet.

Sparkasse unterstützt das DRK Bellheim mit der Aktion „Gemeinsam Hilft“

Die Corona Pandemie hat auch uns als DRK Ortsverein stark ausgebremst, durch den Wegfall von Sanitätsdiensten bei Wettkämpfen und Veranstaltungen sind auch bei uns die Einnahmen ausgeblieben, auf welche wir aber dringend angewiesen sind.

Die Sparkasse Germersheim Kandel hat durch Ihre Spendenaktion „Gemeinsam Hilft“ insgesamt 150 Vereine im Landkreis Germersheim unterstützt darunter auch unseren DRK Ortsverein Bellheim.

Am Montag, 24. August 2020 übergab die Sparkasse vertreten durch Regionalmarktleiter Rülzheim, Herr Walter Hoffmann und Leiter des Beratungcenter Bellheim, Herr Peter Hammann die Spende in Höhe von 500,00 EUR an Florian Weckenmann Vorsitzenden des DRK Bellheim. Mit der Spende kann ein Teil der Kosten für die Beschaffung der Schutzausrüstungen der ehrenamtlichen Einsatzkräfte finanziert werden. Wir möchten uns recht herzlich bei der Sparkasse Germersheim-Kandel für diese Tolle Aktion bedanken und ganz besonders auch bei den Bürgerinnen und Bürgern, die uns mit Ihrer Stimme unterstützt haben.



Kulturverein
Bellheim e.V.

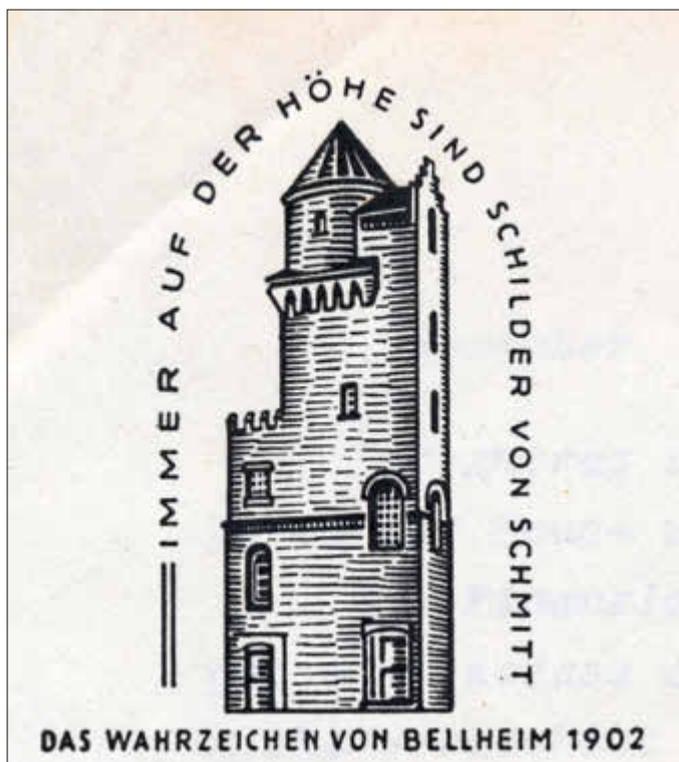
Kulturverein Bellheim e.V.

Historischer Arbeitskreis

Tag des offenen Denkmals – der Kulturverein Bellheim e.V ist zum ersten Mal dabei

Der Kulturverein Bellheim e.V beteiligt sich am **Sonntag, 13.09.20** zum ersten Mal mit zwei Objekten an diesem Aktionstag.

Auch wenn unter den Bedingungen der Pandemie dieses Jahr alles ein bisschen anderes ist, haben wir uns dazu entschlossen, interessante Orte in Bellheim für Besucher zugänglich zu machen. Die Hygieneschutzbestimmungen müssen natürlich eingehalten werden und natürlich stehen die Führungen und Besichtigungen unter dem Vorbehalt des Infektionsgeschehens. Vorausgesetzt, die Situation bleibt stabil, können die beiden Objekte mit Führung bis zu einer Gruppenstärke von max. 9 Personen gleichzeitig besucht werden. Öffnen wird sich am Sonntag, 13.09.20 das Gelände der Fortmühle (Fortmühlstr. 18, 76756 Bellheim). Fast 300 Jahre hat sie schon auf dem Buckel und - ganz gemäß des diesjährigen Mottos zum Tag des offenen Denkmals – schon viele unterschiedliche Nutzungen erlebt. Markus Schmitt leitet dort heute in dritter Generation eine der letzten Email-Schilderfabriken Deutschlands. Um 1900 wurde neben der imposanten Villa auch ein Wasserturm errichtet. Ihn kann man nach einer Einführung von Rainer Becki, jeweils um 12:30 Uhr, 13:30 Uhr, 14:30 Uhr und 15:30 Uhr selbständig (einzeln oder in kleinen Familiengruppen) von innen besichtigen. Um 13:30 Uhr und 15:30 Uhr besteht daneben die Möglichkeit, sich einer Führung mit dem Inhaber über das Gelände anzuschließen. Während der gesamten Zeit ist eine Halle der Fabrik geöffnet, in der sich Besucher bei einer multimedialen Dokumentation zur Geschichte der Herstellung von Emailschilder in der Fortmühle informieren können. Ebenfalls an diesem Tag ist das „Alte Sägewerk/ Mittelmühle“ (Mittelmühlstr. 7a, 76756 Bellheim) geöffnet, das seit 2009 als Kulturstätte (z.B. wechselnde Ausstellungen zu Ort und Region) vom Kulturverein Bellheim e.V. entwickelt wurde. Mit Hilfe von sachkundigen Erklärungen können Besucher an diesem Tag in der Zeit zwischen 12 Uhr und 17 Uhr über die Geschichte nicht nur der Mühle, geführt von Hermann-Josef Schwab, sondern auch über das Handwerk des Bäckermeisters informieren: „Vom Korn zum Brot“ (ca. 30 Min./ nach Bedarf) – anhand von Exponate aus der ehemaligen Bäckerei Reichling erklärt Bäckermeister Wolfgang Kaiser, wie unser täglich Brot gebacken wurde. Während der gesamten Zeit läuft ein ca. 10 Min. Dokumentationsfilm, der die Mühle als Industriestandort aus historischer Sicht erklärt und dessen Entwicklung zu einem kulturellen Mittelpunkt in Bellheim aufzeigt. Noch mehr erfahren kann man zur Mühlengeschichte bei einer sachkundigen Führung mit Hermann Josef Schwab (ca. 45 Min./ nach Bedarf). Besuchern wird nicht nur das Gelände der Mühle vorgestellt, sie können auch einen Blick in das alte Wasserbauwerk werfen. Anmeldung und weitere Infos unter kontakt@Kulturverein-Bellheim.de.



Zeichnung des Wasserturms, wie sie auf einigen alten Briefen aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts zu sehen ist.

Gesangverein Frohsinn Bellheim e.V.

Radtouren werden fortgeführt

Nachdem der Singstundenbetrieb wegen der Corona-Pandemie bis auf Weiteres nicht aufgenommen werden kann, setzt der GV Frohsinn seine bisher durchgeführten Radtouren in die nähere Umgebung von Bellheim fort. Zu dieser unbeschwerteren Fahrt auf gut ausgebauten Radwegen, sind alle Sängerinnen und Sänger sowie die passiven Mitglieder, für **Dienstag, 15. September**, eingeladen. Treffpunkt: 18 Uhr, Parkplatz am Stadion. Der Abschluss findet in den „Bellheimer Waldstuben“ statt. Wer nur zum Abschluss kommen möchte, soll sich beim Vorsitzenden Günter Rund, wegen Platzreservierung, melden, Tel.: 07272 919818. Die Vorstandschaft freut sich auf möglichst viele Teilnehmer. Bei schlechtem Wetter treffen wir uns direkt in den „Waldstuben“.

Vorstandssitzung

Vorsitzender Günter Rund hat die Mitglieder der Vorstandschaft und des Ausschusses des GV Frohsinn Bellheim e.V. zu einer Sitzung für **Mittwoch, 16. September**, 19 Uhr, eingeladen, die im Pfarr- und Jugendheim St. Michael stattfindet. Dabei geht es unter anderem um die Frage, wann und unter welchen Voraussetzungen der Singstundenbetrieb wieder aufgenommen werden kann. Wegen der Wichtigkeit wird um vollzähliges Erscheinen gebeten.

Sportvereine



RC „Silber Pils“ Bellheim

Robin 4. in Gießen und Marc 7. in Leutkirch

Marc und Merse waren am Samstag in Leutkirch am Start. Ein schöne, leicht hügelige, 3km-Runde die 27x zu befahren war lag vor den Beiden. Gegen starke Konkurrenz vom RSC Kempten und Team Erdgas Schwaben konnte das Rennen lange offen gehalten werden. Abwechselnd wurden die vielen Attacken mitgegangen. Zur Mitte setzte sich eine Dreiergruppe ab und war auf und davon. Im Sprint des Feldes wurde Marc guter 4. und somit 7. und Merse landete auf P11. Robin berichtet aus Gießen wo er mit Philipp, Niclas und Merse am Start stand:

Als absoluter Nicht-Sprinter wollte ich mich eigentlich in den Dienst des Teams stellen. Das Rennen wurde sehr schnell angegangen und ich befand mich als einziger vom Team in Schlagdistanz vor der ersten Wertung. Und dann Zack: ich fahre als erster über die Linie. Ich kann mich nicht entsinnen jemals eine Wertung aus dem Feld heraus gewonnen zu haben? Also nahm ich das Zepter in die Hand. Zwi-

schenzeitlich hatte sich ein überstarker Benedikt Helbig von ETW abgesetzt, der solo dem Sieg entgegen fuhr. Nächste Wertung und ich bin wieder der schnellste im Feld. Unglaublich? aber dann kamen vor allem die ColoniaKids auf, die sich mannschaftlich am stärksten zeigten und so Simon Happel sich auf den zweiten Platz brachten. Nun war das Podium in Gefahr. Ich konzentrierte mich auf die Schlusswertung und konnte mich zunächst mit Marcel Fischer absetzen. Leider blieb dieser Versuch ohne Erfolg und eröffnete Dominik Ivo vom Team KernHaus die Möglichkeit sich vom Treppchen zu stoßen, was ihm als Sprinter in perfekter Manier gelang. Dennoch bin ich mit meinem vierten Platz aufgrund der sehr guten Leistung mehr als zufrieden. Merse wurde noch 12. Die nächsten Rennen können kommen.



TC „Grün-Weiß“ Bellheim

Doppelschleifchenturnier

Liebe Vereinsmitglieder und Freunde des Tennissports,

am **Samstag den 19.09.20** veranstalten wir ab 13.30 Uhr ein Doppelschleifchenturnier.

Anschließend ab ca 19.00 Uhr wollen wir dann in unserer Tennisstube bei Frau Jansen zum gemütlichen Teil übergehen.

Eingeladen sind auch die Spieler der Spielgemeinschaften sowie alle Partner, Freunde und Bekannte.

Anmeldung fürs Turnier als auch fürs Sommernachtsfest bis spätestens Mittwoch den 16.09.20 per Mail an Achim Kloos (achim.kloos@gmx.de) oder am Aushang im Clubhaus eintragen.



FC Phönix Bellheim e.V.

AH-Abteilung

1. Pokalrunde: Bellheim - TuS Knittelsheim 1:4 (0:0)

Am Freitag, 04.09. kam es in der 1. Pokalrunde gleich zum Derby gegen den TuS Knittelsheim. Die erste Halbzeit war geprägt von Fehlpassen im Aufbauspiel auf beiden Seiten. Es kam kaum ein Spielfluss auf. Dennoch gab es für beide Mannschaften einige Gute Chancen, die aber noch ungenutzt blieben.

In der zweiten Halbzeit kam Knittelsheim besser ins Spiel. Die Gäste stellten die Räume clever zu, so dass unsere Mannschaft kaum zum Spielaufbau kam. Ganz anders die Gäste, die sich gute Chancen erspielten und auch nutzten. So lag Knittelsheim Mitte der zweiten Halbzeit bereits mit zwei Toren in Führung. Die Phönix-Elf stellte nun komplett auf Angriff um und spielte mit drei Sturmspitzen. Doch man konnte sich keine nennenswerten Chancen erspielen. Man merkte den Hausherren an, dass Sie seit der Corona-Pause nur drei Trainings absolvieren konnten. Die Gäste dagegen nutzen nun konsequent ihre Chancen und erzielten die Treffer drei und vier. Am Ende kam Bellheim noch zum Ehrentreffer durch Dennis Faust.

Abteilung – Aktive

Ergebnisse: Verbandsspiele

1. Spieltag – Hauptrunde – C-Klasse Südpfalz – Staffel Ost/Ost
2. Mannschaft: SV Erlenbach II – FC Phönix Bellheim II – 0:0

1. Spieltag – Hauptrunde – A-Klasse Südpfalz – Staffel Ost
1. Mannschaft: SV Erlenbach I – FC Phönix Bellheim I – 3:1

Spielbericht: Verbandsspiel A-Klasse Südpfalz Ost,

1. Spieltag: SV Erlenbach - FC Phönix Bellheim 3:1 (1:0)

Phönixelf stolpert beim Saisonstart

Erster Spieltag der Saison 2020/2021 - die Vorfreude war sehr groß, denn nach der Corona-Pause begann endlich wieder der Spielbetrieb und es ging auf Punktejagd. Bereits Wochen zuvor zeigte man im Kreispokal das man heiß auf die Runde ist. Die Anzeichen standen

positiv, doch beim A-Klassen-Aufsteiger aus Erlenbach musste man gleich einen ersten Dämpfer hinnehmen. Das Spiel fing vor rund 200 Zuschauern sehr kampfbetont an. Beide Teams waren in der Abtastphase und hatten Respekt vorm Gegner. Es waren 29 Minuten gespielt und der Stadionsprecher des SVE durfte das erste Mal die, wie in der Bundesliga bekannte, Tormusik abspielen. Nach einer Flanke konnte Mohammed Abdul Fattah im zweiten Versuch den Ball zur 1:0-Führung an Pflichtspieldebütant Kechler vorbeistochern. Die Bellheimer, die auf die Verletzten Reichling und Niederer verzichten mussten, kamen nicht richtig ins Spiel und zeigten in der ersten Halbzeit nicht annähernd die Leistung aus den Pokalspielen. Man konnte erst in der 57. Minute des Spiels den ersten Torschuss abgeben. Zuvor hatte der FC Phönix Glück das Dominic Kechler nach einem Freistoß parierte (46.). Die Hausherren, die von Anfang an bissig und aggressiv im Spiel waren, konnten eine halbe Stunde vor Schluss auf 2:0 erhöhen: Torjäger Christian Cenusa baute die SVE-Führung im 1 gegen 1 gegen den Phönixkeeper auf zwei Tore aus (62.). Nun musste der Anschlussstreifer zeitnah passieren, um noch etwas zählbares aus Erlenbach zu entführen. Allerdings dauerte es viel zu lang bis man zum 2:1 traf. Pascal Gaschott ließ den FC Phönix in der 88. Minute nochmals erwachen. Es lief die Nachspielzeit, man hatte nochmals eine gute Chance den Ausgleich zu erzielen, aber die Erlenbacher waren bei aufgerückter Phönix-Abwehr eiskalt und machten den Sack in der 92. Minute mit dem 3:1 Endstand zu. Für den FC Phönix spielten: Kechler - Kopf (64. Born) - Kuntz - Florea (75. Trauth) - Wegmann - Ali El-Dor (58. Kocav) - Moritz Gemke - Mounir Habbouchi - Felix Drozynski (81. Kleinfeldt) - Maurice Hafner - Pascal Gaschott. Im Kader: Mamaev, Risser.

Vorschau: Verbandsspiele

2. Spieltag – Hauptrunde – C-Klasse Südpfalz – Staffel Ost/Ost Sonntag: 13.09.2020

2. Mannschaft: 12:45 Uhr, FC Phönix Bellheim II – SV Hatzenbühl II

2. Spieltag – Hauptrunde – A-Klasse Südpfalz – Staffel Ost

Sonntag: 13.09.2020

1. Mannschaft: 15:30 Uhr, FC Phönix Bellheim I – SV Hatzenbühl I

Hinweis: beide Aktiven Mannschaft würden sich über eine zahlreiche Unterstützung von Seiten der Freunde, Fans und Vereinsmitglieder, zu denen am kommenden Sonntag, dem 13.09.2020 stattfindenden Verbands-Heimspielen des 2. Spieltages der Spielsaison: 2020-2021 der Hauptrunde, im Franz Hage Stadion, Spielbeginn: 12:45 Uhr und 15:30 Uhr, sehr freuen.

Abteilung – Jugend

Anmeldung von Bambini – Spieler / innen, der Jahrgänge 2014 und 2015

Die Jugendabteilung des FC Phönix Bellheim sucht noch für die anstehende neue Spielsaison: 2020 - 2021, die im September beginnen wird, für die G (U7) Bambini – Jugend, Spieler / innen der Geburtsjahrgänge 2014 und 2015. Kontaktaufnahme für Anmeldungen: Vorstand - Jugend, Thomas Hofmann – Telefon: 07272/7778870 oder Mobil: 0175/2310340, Jugendleiter – Jochen Wambsganß – Telefon: 07272/7779789 oder Mobil: 0176/44409703, Koordinator– Spielbetrieb, Manfred Schmid – Telefon: 07272/73434.

Der FC Phönix Bellheim sucht ab sofort begeisterte Nachwuchs-Kicker auf der Torwartposition der Jahrgänge 2010 und 2011 für die E-Jugend.

#Was könnt Ihr erwarten? #Regelmäßiges Torwarttraining. #Eine spießfreie Mannschaft. #Spielbetrieb auf Kreisliganiveau an den Wochenden. #Engagierte Trainer. #Was müsst Ihr mitbringen? #Lust auf das Fußballspielen und Spaß. #Fußballschuhe. #Torwarthandschuhe. #Schießbeinschoner. Die Trainingszeiten sind wöchentlich montags und donnerstags von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr! Interesse geweckt? Dann meldet Euch bitte per Whats App 0160-8249693 bei Stefan Höhl.

Ergebnisse: Verbandsspiele – 1. Spieltag

F1-Jugend: FC Phönix Bellheim I – FSV Offenbach I – 3:6

E1-Jugend: VfR Sondernheim I – FC Phönix Bellheim I – 9:3

E2-Jugend: TuS Knittelsheim – FC Phönix Bellheim II – 9:2

D-Jugend: VfR Frankenthal – FC Phönix Bellheim – 6:1

C-Jugend: FC Phönix Bellheim – 1. FC Hassloch/VFB Hassloch – 2:5

B-Jugend: SV Büchelberg – FC Phönix Bellheim – 2:2

A-Jugend: FC Phönix Bellheim – FSV Schifferstadt/Tura Otterstadt–3:0

Hinweis: Die G und F2 – Jugend, waren spielfrei!

Vorschau: Verbandsspiele – 2.Spieltag

Donnerstag: 10.09.2020

B-Jugend: 18:30 Uhr, FC Phönix Bellheim – SG Hochstadt/Essingen

Samstag: 12.09.2020

G-Jugend: 13:30 Uhr, TuS Knittelsheim – FC Phönix Bellheim

F1-Jugend: 13:00 Uhr, VfR Sondernheim I – FC Phönix Bellheim I

E1-Jugend: 10:30 Uhr, FC Phönix Bellheim I – SV West Landau I

E2-Jugend: 11:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II – SV West Landau III

D-Jugend: 13:00 Uhr, FC Phönix Bellheim – 1. FC Rheinpfalz 08 JfV

C-Jugend: 11:00 Uhr, SV Rülzheim – FC Phönix Bellheim

Sonntag: 13.09.2020

A-Jugend: 11:00 Uhr, VfR Friesenheim – FC Phönix Bellheim

Hinweis: Die F2 – Jugend, ist spielfrei!



Ortsgemeinde Knittelsheim

Ortsbürgermeister Ulrich Christmann

Sprechstunde: Dienstag, im Gemeindehaus, 19.00 bis 20.00 Uhr
Tel. 06348 251
privat Tel. 0162 2549420

Glückwünsche

Unsere Glückwünsche

12.09.	Fuchs Roland	80 Jahre
12.09.	Brünger Christa	75 Jahre

Aus der Gemeinde

Gemeindebücherei Knittelsheim



Ein Besuch unserer Bücherei lohnt sich!

Hier findet ihr...

- Bilderbücher
- Kinder- und Jugendbücher
- Romane für Erwachsene
- DVDs und CDs
- Gesellschaftsspiele

Die Bücherei befindet sich im Gemeindehaus und ist immer dienstags von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr geöffnet

Bitte beachtet die vor Ort ausgeschilderten Hygieneregeln!

Bitte um Beachtung: Am 15.09.2020 schließt die Bücherei ausnahmsweise bereits um 17:30 Uhr!

Vereine und Gruppen



Kath. Frauengemeinschaft Knittelsheim

Im Terminkalender der kfd waren noch einige beliebte Veranstaltungen geplant. Im September die Mitgliederversammlung, im Oktober der Funzelabend, im Dezember die besinnliche Weihnachtsfeier und dann der Katzenfasching. Unter den gegebenen Umständen, mit Einhaltung der Hygienemaßnahmen, kann keine der Veranstaltungen so geplant werden, wie sie von allen geschätzt werden. Deshalb hat der Führungskreis schweren Herzens entschieden, alle Veranstaltungen abzusagen. Wir bitten alle Mitgliederinnen um Verständnis.



Förderverein für Kinder und Jugend in Knittelsheim

1. JuPa-Dorfmeisterschaft

Krönst du dich zum 1. JuPa-Dorfmeister?
Das Jugendparlament möchte die 1. Online-Dorfmeisterschaft in den Spielen Fortnite/ FIFA20 veranstalten.

Wo? Zuhause vor deinem Bildschirm und deiner PS4 (PC)
Wann? Herbstferien (1WE)

Schreibt uns eine Mail an jupa-knittelsheim@web.de mit Name, Alter, Wohnort, Handynummer, PSN-ID, Twitch-Konto und Spiel.
Das Ganze ist ein Projekt, dass nur durch zahlreiche Teilnahmen Erfolg haben wird, also fragt in eurem Freundeskreis nach, wer uns und euch ein erfolgreiches Turnier beschenken möchte.
Zusätzlich möchten wir den größten Livestream in der Geschichte der VG Bellheim starten und bräuchten eure Unterstützung, indem ihr euer Livebild mit uns teilt.

Alles Weitere wird, dann in der Gruppe geklärt (Turniermodus etc).

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahmen!
Danke für eure Unterstützung!

Euer JuPa



Alle persönlichen Daten werden nur für das Turnier verwendet und danach wieder vernichtet

Sportvereine



TuS Knittelsheim

Aktuelles aus der Jugend

E-Junioren / Freundschaftsspiel: SG Hochstadt / Zeiskam - TuS Knittelsheim 5:7

Am vergangenen Samstag fand ein Freundschaftsspiel gegen die SG Hochstadt Zeiskam auf dem Sportgelände in Zeiskam statt. Wir starteten gut ins Spiel und konnten durch einen Distanzschuss von Nils die 0:1 Führung für unsere Farben erzielen. Wenig später mussten wir das 1:1 hinnehmen. Nach Vorlage von Enrico erzielte Emirjon das 2:1 für den TuS. Nach einem Elfmeter glich die Heimelf zum 2:2 aus. Nach feiner Einzelleistung erzielte Enrico die abermalige Führung für Schwarz-Gelb zum 2:3. Wenig später bediente Enrico mustergültig Max M. und wir erhöhten auf 2:4. Anschließend verloren wir etwas den Faden und unsere Abwehr um Torhüter Leon kam unter Druck. In dieser Phase des Spiels wurde oft der besser postierte Mitspieler übersehen, so dass die Heimmannschaft 3 Treffer zur zwischenzeitlichen 5:4-Führung erzielen konnte. Doch wir steckten nicht auf und kämpften uns in die Partie zurück. Der bis dahin glücklos agierende Phil erzielte 3 Treffer nach Vorlagen von Ole, Nils und Emirjon zum 5:7 Endstand für den TuS. Die mitgereisten Fans feierten die Jungs nach ihrer kämpferischen Leistung mit einer La-Ola-Welle...

Für den TuS am Ball: Leon, Dustin, Emirjon, Enrico, Jonas, Max M., Max S., Mio, Nils, Ole, Phil

C-Jugend stellt sich vor!

Die aktuelle C-Jugend macht sehr gute Fortschritte! Am 1. August haben wir mit einem gemeinsamen Training und Grillabend am Clubhaus die Vorbereitung eingeläutet. Seitdem trainieren die Jugendlichen regelmäßig zusammen mit dem neuen Trainergespann - Sorin Radu und Florian Richter - 3x die Woche. Nur bedingt durch den „Corona-Schock“ beim TuS mussten auch wir kurz pausieren. Zum Glück konnten wir allerdings schnell weiter machen. Die Einsatzbereitschaft unserer Spieler ist sehr hoch, was man auch an der sehr hohen Trainingsbeteiligung merkt. Im Training legen wir viel Wert auf Disziplin und Zusammenhalt und leben diese Werte täglich vor. Kurz gesagt, konnten wir einen Prozess in Gang setzen, der zurzeit alle überzeugt! Letztes Wochenende kam dann der krönende Abschluss unserer Vorbereitung: Ein Trainingslager im neu eröffneten Hotel Kurparkblick in Bad Bergzabern. Neben dem Wohlfühlambiente im Hotel und den Trainingseinheiten wurden weitere Teambuilding-Aktivitäten durchgeführt und auch ein Besuch in der Südpfalz-Therme wurde von unseren jungen Wilden erfolgreich gemeistert. Jetzt sind alle heiß auf die ersten Punktspiele und die weitere Entwicklung der Mannschaft!



A-Jugend Verbandsliga: Auftaktsieg nach Fight in Speyer - Speyer vs. TuS 3-5 (0-1)

Unsere A-Junioren konnten gleich im ersten Spiel den ersten Dreier einfahren. Am frühen Sonntag Vormittag gewann die Mannschaft um Kapitän Nicolas Zwick mit 5-3 Toren. Von Beginn an entwickelte sich

ein rasantes Spiel mit aktiven Mannschaften gegen den Ball und vielen Torchancen. Jannis Gebhart brachte unsere Farben nach einer schönen Balleroberung durch Nico Frey mit 1-0 in Führung. Bis zur Pause hatten beide Teams Chancen für weitere Tore in diesem Spiel, doch es blieb beim 1-0 für den TuS.

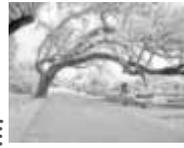
Nach dem Wechsel erhöhte Luca Schneider nach Zuspiel von Jannis Gebhart auf 2-0, wenige Minuten später stellte Dyllan Freitag sogar auf 3-0 und die Messe schien gelesen. Diese Rechnung machten die Schwarz-Gelben wohl ohne die Gastgeber aus der Domstadt, denn binnen weniger Minuten stand es plötzlich 2-3 und die Spannung war unerträglich. Nachdem Joel Ndong Nzang das 4-2 per Abstauber erzielte wuchs der Glaube an einen Knittelsheimer Auswärtssieg. Die Jungs warfen alles in die Waagschale und hatten an diesem Tag immer die passende Antwort parat. Kurz vor Ende der Partie fiel der 3-4 Anschluss, doch der eingewechselte Aissa Lagdhas erlöste uns mit dem 5-3 Endstand.

Insgesamt eine bärenstarke und geschlossene Mannschaftsleistung. Da stand ein Team auf dem Platz!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage Ehrmann.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

Dem Leben einen würdigen Abschluß geben ...

BESTATTUNGEN
FRITZ LUTZ

Bestattungen Fritz Lutz | Riethstraße 4b | 76879 Ottersheim
Telefon 06348 91 91 36 | Fax 06348 91 91 37



www.wittich.de

Geflügelverkauf 2020, Sa. 19.09. und 17.10.

10.45 Uhr Zeiskam, Rathaus  12.40 Uhr Ottersheim, Rathaus
12.55 Uhr Bellheim, altes Rathaus

Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel.: 07802/7446

Suche Mähwiesen zu Kauf oder Pacht

Wiesenheu in Rund- oder Quaderballen oder ab Wiese
Tel. 0171 5698626

GARTENSERVICE
Gärtner bietet an:
Baum-, Sträucher-, Heckenrückschnitte, Rodungen, Fällungen etc.
Alle Gartenarbeiten mit Abtransport.
Bin flexibel und zuverlässig, kurzfristige Termine möglich.
Telefon: 0178 / 6 96 15 17

Allgäu

Seenland erleben
Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- Klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



AllgäuerSeenland.de

Allgäuer Seenland
erfrischend natürlich

Rathausplatz 4
87477 Sulzberg

Tel. 08376/920119
Fax 08376/920140





Ortsgemeinde Ottersheim

Ortsbürgermeister Gerald Job

Sprechstunde:

Mittwoch im Rathaus, 17.15 bis 18.00 Uhr

Tel. 06348 8600, privat Tel. 06348 4103

Seniorenbeauftragte Esther Stadel

Tel. 06348-919 486

Glückwünsche

Unsere Glückwünsche

13.09.

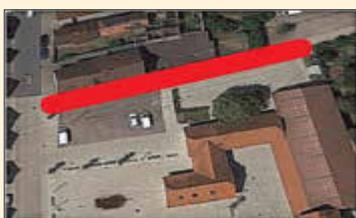
Blaume Iris

70 Jahre

Aus der Gemeinde

Wir suchen einen Straßennamen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



seit 2009 hat die Gemeinde Ottersheim mit „Ottersheim – fit für 2018“ einen neuen Weg der intensiven Bürgerbeteiligung eingeschlagen. Diesen Weg wird die Gemeinde weitergehen, auch in Corona – Zeiten. Im Zuge der Gestaltung der Ortsmitte wurde auch der Betonweg Richtung Kindergarten/Schule bis zur Gemeindehalle ausgebaut. Nun soll der nächste Schritt folgen: Der Weg soll einen offiziellen Namen bekommen.

Die Namensfindung wird in drei Phasen herbeigeführt:

1. Bis zum 20. September 2020 könnt Ihr Vorschläge machen.
2. Danach werden die Vorschläge veröffentlicht und jeder kann seinem Favoriten bis zum 11. Oktober 2020 eine Stimme geben.
3. In der Gemeinderatssitzung am 26. Oktober 2020 wird die Straße offiziell gewidmet.

Wir wünschen euch viele kreative Ideen und viel Freude beim Mitgestalten.

Bitte schickt Euren Vorschlag an gemeinde@ottersheim-pfalz.de oder werft den Zettel mit Eurem Vorschlag in den Haardtweiesen 50 oder in der Lange Str. 30 in den Briefkasten.

Vielen Dank.

Freundliche Grüße

Peter Kreiner, 1. Beigeordneter

Helmut Steiner, Beigeordneter

Gerald Job, Ortsbürgermeister

-----bitte abtrennen-----

Name, Vorname (freiwillige Angabe)

Ich/Wir schlagen folgenden Straßennamen vor:

Bitte in den Haardtweiesen 50 oder Lange Str. 30 einwerfen!

-----bitte abtrennen-----

Wohn- und Versorgungsmöglichkeiten in Ottersheim

**Donnerstag, 17. September, um 19.00 Uhr
Schul- und Kulturhalle**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit Februar 2020 ist unsere Gemeinde in der Gestaltungsphase des Projektes WohnPunkt RLP „Wohnen mit Teilhabe“.

Herrn Martin Theodor vom KOBRA Beratungszentrum Landau wird zu WohnPunkt RLP und den verschiedenen Modellen von Wohnformen referieren.

Zum Thema Teilhabe unter Einbezug bürgerlichen Engagements, wird Frau Esther Stadel informieren. Weiterhin werden Themen für Arbeitskreise vorgestellt in welchen Sie die Möglichkeit haben sich aktiv einzubringen.

Sie sind alle herzlich zu dieser

Bürgerinfoveranstaltung

eingeladen.

Wir freuen uns auf Sie!

Freundliche Grüße

Esther Stadel, Seniorenbeauftragte

Gerald Job, Ortsbürgermeister

Peter Kreiner, 1. Beigeordneter

Helmut Steiner, Beigeordneter

PS: Eine Anmeldung bis **spätestens 15.09.** ist erforderlich.

----- bitte abtrennen -----

gerne per Mail an **gemeinde@ottersheim-pfalz.de** oder mit diesem Anmeldezettel:
Name, Vorname Straße Ottersheim, Telefonnummer

.....
.....
.....

Bitte bei Esther Stadel, Ottostr. 11, in Ottersheim einwerfen!

----- bitte abtrennen -----

Corona - Hygienemaßnahmen für die Bürgerinfoveranstaltung:

1. Anmeldung bis zum **15. September** erforderlich.
2. Nicht angemeldet Personen dürfen nicht teilnehmen.
3. Es erfolgt Einlasskontrolle.
4. Es gilt das allgemein gültige Abstandgebot von 1,5 m.
5. Bis zum Einnehmen des zugewiesenen reservierten Sitzplatzes ist ein gewöhnlicher Mund-Nasen-Schutz zu tragen.
6. Die Teilnehmerzahl ist auf 96 Personen begrenzt.
7. Die Teilnehmer werden in einem Aushang auf die Regeln hingewiesen.
8. Personen mit erkennbaren Atemwegssymptomen wird der Zugang verwehrt.

Schlüssel für Behinderten WC's der Gemeinde

Die Gemeinde bietet Senioren und Behinderten die Möglichkeit an, die Behinderten-WC's am Sport- und Freizeitgelände, am Dorfplatz und auf dem Friedhof zu nutzen. Einen Schlüssel kann man gegen ein Pfand von 20 € im Rathaus während der Sprechstunde am Mittwoch von 17.15 Uhr bis 18.00 Uhr ausleihen. Interesse? Gerne kann ein Schlüssel auch telefonisch unter 063488600 bestellt werden.

Absage des diesjährigen Kirchweihfestes in Ottersheim

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
vom 11. September bis 15. September 2020 hätte in unserer Gemeinde das diesjährige Kirchweihfest stattfinden sollen. Bedingt durch die Corona-Pandemie ist in diesem Jahr leider vieles anders. Wir bedauern Ihnen mitteilen zu müssen, dass wir aufgrund der Einschränkungen durch die Corona Pandemie und den damit verbundenen sehr aufwendig durchzuführenden Hygieneregeln die „Oddescher Kerwe 2020“ ausfallen lassen werden. Wir hoffen auf Ihr Verständnis für diese Entscheidung zum Schutze aller „Kerwebeteiligten“ und wünschen uns, dass im kommenden Jahr das gesellschaftliche Leben wieder ungehindert stattfinden kann und zählen auf Sie für Kerwe 2021.

Sportvereine



TVO (Turnverein Ottersheim)

www.tv-ottersheim.de

#zammehalde oddersche

Im April, als alles stillstand und die Corona-Krise das komplette öffentliche Leben stilllegte, startete die Firma Rummel in Bellheim eine tolle Aktion, mit der in dieser schwierigen Zeit einerseits der Zusammenhalt im Ort gestärkt werden sollte und andererseits örtliche Vereine unterstützt wurden. Es konnten T-Shirts bestellt werden mit dem Aufdruck #zammehalde oddersche. Wer sich ein solches T-Shirt besorgte, konnte den TVO als seinen Verein angeben und damit gingen 2,50 € an den TVO. Mittlerweile ist die Aktion beendet und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Der TVO war der mit großem Abstand aktivste Verein bei dieser Aktion in der gesamten Verbandsgemeinde Bellheim. Dies zeigt erneut den großen Zusammenhalt im Ort und vor allem auch in unserem TVO. 122 T-Shirts bedeuten 305 € in die Kasse unseres Vereins. Vielen Dank an alle, die den TVO so unterstützten und vor allem auch an die Firma Rummel Siebdruck GmbH aus Bellheim für die tolle Aktion. Vergangene Woche überreichte Geschäftsführer Volker Pfadt dem TVO die Spende. Vielen Dank!



Spendenübergabe an den TVO durch die Firma Rummel Siebdruck. Von links: Kassenwart Volker Seibel, Geschäftsführer Volker Pfadt, 1. Vorsitzender Alexander Müller

Öffnungszeiten Clubhaus

An den Sonntagen 20.09. und 27.09. ist das Clubhaus wegen Familienfeiern geschlossen.

Vinyasa Yoga Kurs mit Hannah

Du machst schon Yoga oder magst es gerne dynamisch? Oder wolltest schon immer mal Yoga ausprobieren? Dann ist dieser Yogakurs genau richtig für dich. Alles was du brauchst ist bequeme Kleidung, evtl. ein kleines Handtuch und eine Yogamatte, falls bereits vorhanden. Die erste Stunde ist ein Schnupperkurs und danach beginnt eine 10-stündige Kursreihe in der Turnhalle in Ottersheim immer Dienstags von 18.15 - 19.30.

Anmelden könnt ihr euch direkt vor Ort. Bei Fragen schreibt mir gerne eine Mail an hanacarius@web.de

Kurszeiten:

08.09. Schnupperstunde
15.09., 22.09., 29.09., 06.10., 13.10., 20.10., 27.10., 03.11., 10.11., 17.11.,
Kursgebühr für TVO-Mitglieder:
1 x 6 €; 5 x 25 €; 10 x 40 €
Kursgebühr für Nicht-TVO-Mitglieder:
1 x 10 €; 5 x 45 €; 10 x 80 €



Tennisclub '86 e.V.

Oddescher Sommerfest beim TCO am 12.09. - 13.09

Liebe Ottersheimer Bürger,

da die Oddescher Kerwe dieses Jahr leider ausfällt, haben wir ein kleines Programm als Ersatz für Euch auf die Beine gestellt. Wir laden herzlich zum Oddescher Sommerfest am 12.09. & 13.09. auf der Anlage des TC'86 Ottersheim ein. Am Samstag Abend wird die Live Gruppe „The Bombshells“ zu Gast auf unser Bühne sein und uns ab 19.00 Uhr musikalisch einheizen. (Reservierungen & Karten können beim LVM - Büro Gutting Tel. 06348 - 940913 in Auftrag gegeben werden / keine Abendkasse) Sonntags starten wir ab 11.00 Uhr mit einem bayrischen Frühstück. Hierzu spielt unsere Ottersheimer Musikkapelle zünftig passend zu Weißwurst und Haxen auf. (Eintritt frei) Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Oddescher Sommerfest

(beim Tennisverein Ottersheim)

PROGRAMM:

<p style="text-align: center; font-weight: bold;">Samstag 12.09.</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: red;">THE BOMBSHELLS</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Acoustic Night</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; color: yellow;">Eintritt 7 €</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Nur Vorverkauf (keine Abendkasse)*</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; color: red;">stark eingeschränktes Kartenkontingent!!!!</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Einlass: 18.00 Uhr Beginn: 19.00 Uhr</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">Sonntag 13.09.</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; color: yellow;">Musikverein Ottersheim</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; color: yellow;">Eintritt frei</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Bayrisches Frühstück mit Haxen und Weisswurst</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Einlass: 10.00 Uhr Beginn: 11.00 Uhr</p>
---	--

An beiden Tagen ist für reichlich Essen und Trinken gesorgt.
Vorbestellung Haxen (Sonntags) erwünscht....

* Vorverkauf und Vorbestellungen im LVM-Büro, Mozartstr. 4, Ottersheim, Tel. 06348-94 09 13

Wichtig! Corona: Es gelten die gängigen "Coronaregeln" wie Namen- u. Adressangabe, Abstand, Maskenpflicht im Ausschank u. Toilettenbereich etc. Besucher die sich nicht an die Regeln halten, wird der Zutritt verwehrt.



Ortsgemeinde Zeiskam

Ortsbürgermeisterin Susanne Lechner

Sprechstunde: Mittwoch im Rathaus, 16.45 bis 18.00 Uhr.
oder nach telefonischer Vereinbarung:
Tel. 06347 8171, privat Tel. 06347 918375

Glückwünsche

Unsere Glückwünsche

13.09.	Schwind Rita	70 Jahre
14.09.	Sch lindwein Rosemarie	70 Jahre

Aus der Gemeinde

Tag des offenen Denkmals - der Bierkeller öffnet seine Türen



Wollten Sie auch schon immer mal hinter diese Türen schauen?
Dann sind Sie recht herzlich eingeladen!

Am **13. September** ist „Tag des offenen Denkmals“ unter dem Titel „Chance Denkmal: Erinnern.Erhalten.Neudenken“ - und Zeiskam öffnet seine Türen des Bierkellers. Unter der fachkundigen Leitung von Fritz Riemer und dem ehemaligen Bürgermeister Peter Herzog erfahren Sie alles Wissenswerte über die Entstehung, Nutzung und Renovierung des Bierkellers. Es sind insgesamt vier Führungen (ca. 40 Minuten) geplant, jeweils zur vollen Stunde um 10.00 Uhr, 11.00 Uhr, 14.00 Uhr und 15.00 Uhr. Die Führung um 10.00 Uhr ist speziell den Bürgern unserer Verbandsgemeinde vorbehalten. Ebenfalls in der Verbandsgemeinde öffnet sich an diesem Tag auch das Gelände der Formmühle und das Alte Sägewerk/Mittelmühle in Bellheim für interessierte Besucher. Mehr Informationen hierzu finden Sie unter Tourismus@vg-bellheim.de und auf der Website www.suedpfalz-tourismus-vg-bellheim.de

Ist Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich schnell für eine der Führungen an: entweder per Email unter gemeinde@zeiskam.de oder telefonisch bei der Ortsbürgermeisterin unter 06347-918375. Bitte nennen Sie bei Meldung ihren vollen Namen, die Uhrzeit, an der Sie teilnehmen möchten (10.00/11.00/14.00/15.00 Uhr) sowie Ihre Emailadresse bzw. Telefonnummer, unter der wir Ihnen Rückmeldung geben können, ob Sie dabei sind.
Wir freuen uns auf Ihr Interesse! #zeiskamkanns

Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

blog.wittich.de

Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!

Mach mit! Beim „Wir schaffen was“-Tag am 19.09.2020

Der Freiwilligentag der Rhein-Neckar-Region 2020 findet am 19. September statt, dann heißt es bereits zum dritten Mal für Zeiskam: Wir schaffen was!



Archivbild vom „Wir schaffen was“ - Tag 2018 - Bepflanzung der Querungshilfe Richtung Hochstadt

Wir haben dieses Jahr drei Projekte vorgesehen, die wir an diesem Tag angehen wollen:

1. Streichaktion in der Grundschule: Hier sollen zwei bis drei Klassensäle einen neuen Anstrich bekommen, verantwortlich für das Projekt ist Beigeordneter Benjamin Schmenger.
2. Streichaktion am Bushäuschen: Hier soll das Bushäuschen durch streichen und säubern wieder aufgehübscht werden, verantwortlich für das Projekt ist Peter Bohlander.
3. Säuberungsaktion in der Mittelgasse: Hier sollen u.a. die Grünflächen am Parkplatz gesäubert werden, verantwortlich für dieses Projekt ist Rainer Hartard.

Die Corona-Pandemie mit Sicherheitsauflagen, Mindestabstand und Hygieneregeln erfordert bei den geplanten Projekten in diesem Jahr eine angepasste Vorgehensweise, die wir in der Planung und Umsetzung natürlich berücksichtigen. Wer mitmachen möchte, kann sich online auf der Plattform unter wir-schaffen-was.de (-Helfer - Projekt - Zeiskam) oder telefonisch unter 918375 anmelden oder gerne auch persönlich die Ratsmitglieder ansprechen.

Wir freuen uns auf das gemeinsame Engagement!

#wirschaffenwas #zeiskamkanns

Verkehrsrechtliche Anordnung für die Bahnhofstraße (L 540) in Zeiskam

Zur Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs ergeht folgende Verkehrsanordnung:

Es wird eine Geschwindigkeitsreduzierung (Streckenbegrenzung) auf 30 km/h zwischen 22 und 6 Uhr für die Bahnhofstraße (L 540) in Zeiskam angeordnet. Die erforderliche Beschilderung mit Zeichen 274-53 StVO und den erforderlichen Wiederholungszeichen nach den Einmündungen am Springerweg und der nördlichen Bahnhofstraße (West) wird hiermit ebenfalls angeordnet. Weiter werden die Zusatzzeichen 1040-30 (zeitliche Beschränkung) „22 bis 6 Uhr“ sowie das Zusatzzeichen „Lärmschutz“ zu jedem Zeichen 274-53 StVO angeordnet.

Die verkehrsbehördliche Anordnung wird gemäß §§ 44 und 45 der StVO bekannt gemacht. Sie tritt mit der Durchführung der Beschilderung in Kraft.

Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h nachts in der Bahnhofstraße (L 540)

Der Gemeinderat Zeiskam hat sich bereits seit längerem mit dem Thema Tempo 30 für die Ortsdurchfahrten beschäftigt. In der Sitzung am 05.08.2019 haben sich die Ratsmitglieder für die Ausweisung der Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h aus Lärmschutzgründen in den Ortsdurchfahrten ausgesprochen. Im Anschluss wurden die gesetzlich notwendigen Anhörungen von Polizei und Straßenbau-

lastträger durchgeführt sowie die Obere Straßenverkehrsbehörde um Zustimmung gebeten. Mangels entsprechend erforderlicher Grenzwerte konnte die Zustimmung nur für die Bahnhofstraße (K 1) zur Nachtzeit erteilt werden. Die Tempo-30-Beschilderung wurde schließlich in der vergangenen Woche aufgestellt.



Aufgrund einer großzügigen Spende der Bürgerinitiative Verkehrsentlastung VG Bellheim konnte für die VG Bellheim ein neues Geschwindigkeitsanzeigegerät angeschafft werden. Dieses wurde ebenfalls vor einigen Tagen in der Bahnhofstraße in Zeiskam aufgestellt. Dafür nochmals ein herzliches Dankeschön an die Bürgerinitiative.

Aus der Jugendarbeit

Jugendtreff Zeiskam

für Kinder ab der 3. Klasse

Seit Mittwoch, dem 19.08.2020 wieder geöffnet!

Öffnungszeiten:

MITTWOCH und DONNERSTAG 16:00 – 18:00 Uhr

Wie funktioniert es:

- pro Öffnungstag dürfen 10- 12 Kinder kommen
- nur mit vorheriger Anmeldung, die ist sofort möglich
- bei Christine Baumann unter 01575-3316717 (gerne per Whats App)
- nach der Anmeldung erhalten sie eine Bestätigung.

Mitzubringen:

- beim ersten Besuch benötigen wir einen Zettel mit Anschrift, Telefonnummer der Kinder plus eine Unterschrift der Erziehungsberechtigten
- Maske
- Trinkflasche mit Namen beschriftet

GUT ZU WISSEN:

- wir sind für ihre Kinder da, mit jede Menge SPIEL, SPAß und AKTION
- es gibt kleine Snacks und Getränke zu günstigen Preisen
- wir halten uns an die aktuellen COVID- 19 Verordnung und den Hygieneschutz. Nachzulesen auf der Homepage der VG- Bellheim/ Jugendpflege

Viel Spaß wünscht Euch das Team die Jugendpflege der VG- Bellheim

Jugendpflegerin VG- Bellheim, Astrid Kögel, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim

a.koegel@vg-bellheim.de - 0176- 31759472

Vereine und Gruppen



Mitgliederversammlung am 28. August 2020

Zu der wegen Corona Pandemie verschobenen Mitgliederversammlung luden der Liederkrantz 1863 e.V. Zeiskam sowie der Förderverein „Alter Bauernhof“ Zeiskam am 28. August in den „Alten Bauernhof“ ein. Nach der Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit wurde durch den Vorstandsvorsitzenden Thorsten Doppler über die Investitionen und die Aktivitäten des letzten Jahres berichtet.

Höhepunkt des vergangenen Jahres sei das Konzert der Liederkrantzchöre gewesen, das der Chor mit den Gastchören aus Rheinsheim und Bellheim auf die Beine gestellt habe. Ein weiteres Highlight waren die zwei Konzerte des Canto Allegro im November. Nach der Totenehrung berichteten die Vorsitzenden der jeweiligen Chöre (Peter Humbert, Regina Lichtenberg, Waltraud Kuntz) und der Mundharmonikagruppe (Thomas Mittag) über die Veranstaltungen des vergangenen Jahres. Mit der Präsentation der Aktivitäten des Canto Allegro gab Dennis Armbrüster ein Rückblick und berichtete über die Teilnahme an dem Event „Singende Altstadt Heidelberg“ und das Chorprobenwochenende. Kassenwart Marcel Emnet listete einen intakten Kassenstand auf. Die Prüfung der Kassenführung durch Christiane Meyer und Ingrid Rohr erfolgten ohne Beanstandung. Christiane Meyer beantragte die Entlastung der Vorstandschaft, die dann auch von der Mitgliederversammlung einstimmig beschlossen wurde. Thorsten Doppler informierte über eine erforderliche Satzungsänderung, die Anpassung der Mitgliedsbeiträge, die durch die Anwesenden einstimmig angenommen wurde. Für lückenlosen Singstundenbesuch wurden Irmgard Jung, Helga Schmitt, Walter Klink, Bernd Mees und Richard Mees mit einem Präsent ausgezeichnet. Die Versammlung stimmte einstimmig zu Hermann Dörner, Klaus-Dieter Schröder und Wolfgang Keller zu passiven Ehrenmitgliedern zu ernennen. Michael Humbert erhielt ein Präsent für sein geleistetes Engagement im Verein. Beim Förderverein begrüßte Gabi Weiß die Anwesenden und berichtete über die Veranstaltungen im „Alten Bauernhof“. Regina Lichtenberg informierte über die Finanzen. Die Vorstandschaft wurde einstimmig entlastet.

Bei den turnusgemäßen Neuwahlen gab es kaum Veränderungen. Holger Meyer, Nadine Armbrüster und Stefanie Hartard (Beisitzer) standen nicht mehr zur Wahl. Ihnen wurde für ihren Einsatz und ihr Engagement in der Vorstandschaft gedankt.

Liederkrantz:

Vereinsvorsitzender: Thorsten Doppler

Vorstand MC: Peter Humbert

Vorstand FC: Regina Lichtenberg

Schriftführerin: Waltraud Kuntz

Kassenführer: Marcel Emnet

Beisitzer: Sascha Armbrüster, Eva Bauer, Dirk Bodenseh, Michael Breining (neu gewählt), Stefan Hahn, Silke Kaika, Peter Krebs, Thomas Mittag, Rüdiger Sinn

Förderverein:

Vorsitzende: Gabi Weiß

Geschäftsführer: Manfred Humbert

Kassenführerin: Regina Lichtenberg

Beisitzer: Christoph Becky, Franziska Kurz (neu gewählt), Carmen Scheppach

Sportvereine



Reit- und Fahrverein Zeiskam

Entspanntes Herbstturnier in Zeiskam

Einen starken Auftritt legten gleich am Freitag Mikka Roth mit Atthina beim Herbstturnier in Zeiskam hin. Am 4. September um 16.30 Uhr begann das erste M-Springen. In der zweiten Abteilung startete Mikka als Sechster von neunundzwanzig Teilnehmern und siegte.

Null Fehler, die Zeit mit 59,34 Sekunden super. Samantha Theis, auch RFV-Zeiskam holte sich mit Mia Minou den Zweiten, gefolgt von Marco Müller vom RC Billigheim mit seiner Stute Claire 103.

Michael Hoffmann, erster Vorsitzender des Zeiskamer Vereins siegte mit Conetto in der Springprüfung Kl. S* am Samstag. Eine Sekunde später ritt Mikka mit Atthina durch die Ziellinie, erreichte somit Patz

vier. Vor ihm lag Bernd Herbert mit Lutz Löwenherz und auf dem Zweiten Thomas Wittemer mit Kjandor van Overis Z.

Am Sonntag ließ Thomas Wittemer mit seinem Kjandor van Overis Z nichts mehr anbrennen und holte sich den Sieg bei der Springprüfung Kl. S*. Platz zwei ging an Bernd Herbert mit Lutz Löwenherz und Michael Hoffmann musste sich an diesem Tag mit dem dritten Rang zufrieden geben.

In der Dressurprüfung der Kl. M am Samstag ging der vierte Platz an Nina Wagner mit Quantensprung MD vom gastgebenden Verein mit 67,222%. Den dritten Platz sicherte sich mit 67,273% Anna Katharina Eichenlaub, RFV Billigheim mit Likör 9. Susanne Fuchs vom RV Mannheim erreichte mit Savannah 67,677%. Der Sieg mit 68,535% ging an Dorte Monica Christensen mit Belissima M vom RFV Weisenheim am Sand.

Im Anschluss folgte die U21-Dressurprüfung Kl.S. Die letzte Starterin Ricarda Franziska Peukert mit Golden Gate N vom PferdeSC Erbes-Büdesheim setzte sich mit 68,929% vor Nina Wagner und Quantensprung MD 66,746%. Neele Weitzel mit Ferris Bueller vom RV Neuwied nahm 66,111% mit nach Hause.

Sieben- bis Neunjährige wurden in der Youngster-Dressurprüfung Kl.S* vorgestellt. Den Sieg holte sich der Hengst DSP Boss Hoss mit Dr. Katja Galmbacher, RSG Barbarossa Kaiserslautern, Pieter van der Raadt, PSG Martiniushof Zentern mit seinem Hengst Leonel sicherte sich den Zweiten, gefolgt von Christian de Bruijn und seiner Stute Donna Mey vom RFV Ruppertshain.

Ein langer Samstag wurde es für Uta Gräf, die mit ihrem zweiten Pferd Deliano H um 19.15 Uhr das Viereck betrat um die Intermediaire II*** zu reiten. Rang sechs holten sie mit 67,061%.

Siegen konnte sie mit ihrem Sisco de Luxe M bei 69,123%. Scarosso, mit seiner Reiterin Dr. Katja Galmbacher sicherte sich mit 68,509% den zweiten Rang, gefolgt von Friedrich Steißlinger vom RFV Böblingen mit Caddyack bei 68,158%.

Auch am Sonntag holte sich Nina Wagner mit Quantensprung MD im St. Georg Spezial eine Platzierung. Von sechzehn Teilnehmern erreichte sie den vierten Platz. Den Sieg nahm Dr. Katja Galmbacher mit ihrem DSP Boss Hoss mit nach Hause. Mit dem achtjährigen Hengst hat sie schon am Samstag die Youngster Prüfung gewonnen. Uta Gräf sicherte sich den Zweiten mit Fleurance 8, gefolgt von Celine Geissler mit Scubidu vom RFV Fußgönheim.



TC '86 Zeiskam e.V.

7. Valentins-Cup des TC Zeiskam

In der vergangenen Woche fand der 2. Teil des Valentins Cups statt.

Es gingen die Herren (ohne Altersbeschränkung) und Herren 50 und Herren 60 an den Start.

Bei den Herren (LK10-18) siegte Jonas Reichling aus Godramstein, der sich in einem an Spannung kam zu überbietendem Finale mit 6:2, 4:6 und 10:6 gegen Robbin Engisch durchsetzte,

In der Konkurrenz LK 16-23 krönte sich Felix Kögler vom TC Siebeldingen zum Turniersieger. Er siegte klar im Finale mit 6:2 und 6:2 gegen Daniel Vogelsang. Dritter wurde Michael Lutz aus Geinsheim.

Turniersieger bei den Herren 50ern wurde auch der Turnierfavorit Bruno Burk aus Neupotz. Burk zeigte während des gesamten Turnierverlaufs eine beeindruckende Leistung und ließ von Anfang an keinen Zweifel aufkommen, wer das Turnier gewinnt.

Lokalmatador Jacek Krajewski holte in dem Klassement einen starken 4. Platz!

Bei den Herren 60 wurde Michel Bendel vom TC Bienwald Steinfeld Turniersieger. Der Zweitplatzierte, Hans-Jürgen Kessel vom TC Neupotz, konnte verletzungsbedingt das Finale nicht bestreiten.

Der Tennisclub Zeiskam bedankt sich schon jetzt bei den zahlreichen Zuschauern, Sponsoren und natürlich Teilnehmern, die das Turnier zu einem tollen Erfolg gemacht haben.

Gerade unter diesen besonderen Rahmenbedingungen - Corona-Maßnahmen - ist solch ein Turnier nur mit enormem Aufwand zu stemmen. Ein ganz besonderer Dank geht an das Organisationsteam um Dominik Sinn und Alex Barthlott, die ein perfektes Turnier leiteten und für prima Rahmenbedingungen sorgten. Zudem Petra Neidig und Harald Grundler, die über 2 Wochen für erstklassige Verpflegung sorgten.



TB Jahn Zeiskam e.V.

Fußball, 1. Mannschaft

Südwestdeutscher Pokal, Bitburger Verbandspokal SV Rülzheim - TB Jahn Zeiskam 2 : 0 (2:0)

Nach einem verschlafenen Beginn musste der TB Jahn schon bei seinem Einstieg in die Runde um den südwestdeutschen Pokal die Segel streichen. In Rülzheim verlor die Elf mit 2:0, beide Tore fielen schon in der Anfangsphase der Partie.

Der erste Angriff der Gastgeber führt zu einem Eckball von links. Die Zeiskamer Abwehr war nicht im Bild. Der Ball konnte nicht weggeschlagen werden. Der frühere Zeiskamer Domenico Bottaccio traf aus einer größeren Ansammlung von Spielern um den Elfmeterpunkt. Fünf Minuten später hatte Dominik Fetzner eine gute Chance, er verpasste den Abschluss. Dann, der zweite Schock. Nach Vorarbeit über die rechte Seite passte der Rülzheimer Angreifer von der Grundlinie an den Fünfmeteraum, wo ein Stürmer in Lila in zentraler Position positioniert den Ball direkt verwandeln konnte. Der TB Jahn spielte trotz des Rückstands weiter mit. Nach 20 Minuten kam Leo Lamesic etwa 14 m vor dem Tor frei vor dem Tor stehend zum Schuss. Der ging deutlich über das Tor. Zehn Minuten später kam Christoph Wörzler nach

Doppelpass im Strafraum nicht richtig hinter den Ball. Auch diese Chance war dahin. Bis zur Pause hatten die Zeiskamer dann wieder mehr Abwehrarbeit zu leisten.

In der zweiten Hälfte hatten die Gastgeber zunächst mehr vom Spiel. Doch der TB Jahn kam zurück. Es folgte eine starke Zeiskamer Phase.. In der 70. Minuten lag der Anschlusstreffer in der Luft. Marian Kolb hatte von der linken Angriffsseite im Strafraum abgezogen. Der Ball landete innen am rechten Lattendreieck und sprang von dort zurück ins Feld. Die Nachschussmöglichkeit wurde vergeben. Vier Minuten später folgte die nächste Chance des TB Jahn. Christoph Wörzler trat zu einem Foulelfmeter an. Doch auch diese Chance wurde vertan. Der Torwart hielt den Strafstoß. Damit war das Spiel entschieden. Die Zeiskamer Elf, von Stefan Mees betreut, hatte nichts mehr zuzusetzen.

FC Bienwald Kandel - TB Jahn Zeiskam 1 : 0 (0:0)

Im ersten Verbandsligaspiel musste der TB Jahn beim Wiederaufsteiger eine bittere Niederlage einstecken. Ein sehr streitbarer Elfmeter entschied die Begegnung. In den ersten 45 Minuten war es noch eine verhaltene Partie mit leichten Vorteilen für die Gastgeber. Die Zeiskamer verteidigten geschickt und mit etwas Glück. Zwei eigene Möglichkeiten wurden überhastet vergeben. Einmal verzog Meldin Kovacevic, das zweite Mal schloss Nico Kruppenbacher einen Konter zu früh ab. Die zweite Halbzeit begann vielversprechend. Nach fünf Minuten hatten Christoph Wörzler und Lukas Bauer die doppelte Chance den Ball ins Tor zu befördern. Nur drei Minuten später tat sich wenige Meter vor dem Kandler Tor eine weitere Chance, nachdem Nico Kruppenbacher einen Freistoß gefährlich vor das Tor serviert hatte. Als der TB Jahn am Drücker schien konterte der FC Bienwald. Ein langer Ball auf der halblinken Angriffsseite der Kandlerer klärte Lukas Bauer im Strafraum gegen den gegnerischen Angreifer kurz vor der Torauslinie. Weil Lukas Bauer den Ball mit einem hohen Bein gespielt hatte und den hinter ihm stehenden Angreifer vermeintlich am Kopf getroffen hatte, gab es einen Strafstoß. Der Kandlerer Schütze traf nach 55 Minuten zum entscheidenden Treffer. Danach war es ein abwechslungsreiches Spiel mit Chancen auf beiden Seiten. Die klarste hatte Meldin Kovacevic nach einem langen Ball von links. Der kam wenige Meter vor dem Tor bei ihm an. Er stand allein vor dem Torwart, konnte den Ball aber nicht kontrolliert spielen, so dass sein Gegenüber damit keine Probleme hatte. Die Zeiskamer kämpften weiter bis zum Schluss. Der Erfolg blieb ihnen trotz einer insgesamt guten Leistung versagt.

Vorschau: Samstag 12.09.2020, 17.00 Uhr

TB Jahn Zeiskam - SV Rülzheim

Schon nach neun Tagen hat der TB Jahn die Möglichkeit sich für die Pokalniederlage beim Lokalrivalen zu revanchieren. Es sind, wie zurzeit festgelegt, zu diesem Spiel nur insgesamt 350 Personen zugelassen. Auf dem Gelände sind die Abstands- und Hygieneregeln zu beachten.

Mitteilungen anderer Behörden

Kreisverwaltung Germersheim informiert

Antragsverfahren Teil 1 für die Antragstellung auf Gewährung einer Beihilfe für die Umstrukturierung und Umstellung von Rebflächen ab dem Pflanzjahr 2021 (KV 04.09.2020)

Antragszeitraum Herbst 2020: 1. - 30. September 2020

Die Anträge für die Teilnahme am EU-Umstrukturierungsprogramm für Rebplantagen im Jahr 2021 können jetzt bei der Kreisverwaltung Germersheim, Sachgebiet Agrarförderung gestellt werden. Die Antragstellung für den Teil 1 des Antragsverfahrens ist vom 1. bis 30. September 2020 möglich.

Hier müssen alle Flächen, auch die Flächen in Flurbereinigerungsverfahren beantragt werden, wenn sie im Herbst 2020 oder im Frühjahr 2021 gerodet werden sollen und eine Förderung durch die Umstrukturierung geplant ist. Die Rodebescheide aus den Vorjahren, verlieren ihre Gültigkeit, wenn die Rebflächen nicht gerodet wurden. Die Flächen müssen erneut beantragt werden. Auch derzeit unbestockte Flächen sind zu melden, für die eine Bestockung mittels Pflanzrecht aus der sogenannten Umwandlung bzw. Genehmigung auf Wiederbepflanzung beabsichtigt ist.

Unbestockte Flächen, die bereits Gegenstand eines Antrages Teil 1 waren und einen positiven Rodebescheid erhalten haben, müssen nicht erneut beantragt werden.

Im Januar des geplanten Pflanzjahres erfolgt die Antragstellung Teil 2. Hier können allerdings nur Flächen beantragt werden, die auch bereits in einem Teil 1 aufgeführt wurden.

Es wird empfohlen, den Antrag über das Weininformationsportal (WIP) der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz EDV-technisch unterstützt auszufüllen [wip.lwk-rlp.de]. Wer noch kein Zugang für das WIP besitzt, kann über Neuregistrierung einen Antrag ausfüllen und an die angegebene Nummer faxen. Die Zugangsdaten werden in der Regel innerhalb von 2 bis 3 Arbeitstagen per Post zugestellt.

Der Datenträgerbegleitschein und die dazugehörigen Anlagen müssen **bis spätestens 30. September 2020** bei der Kreisverwaltung Germersheim, Sachgebiet Agrarförderung eingereicht werden.

Nach Durchführung der Vor-Ort-Kontrolle erhalten die Antragsteller eine Nachricht, ob die Rodung auf den beantragten Flächen erfolgen

kann. Bis zu diesem Zeitpunkt dürfen auf den Flächen keine Veränderungen vorgenommen werden. Die Benachrichtigung, dass gerodet werden kann, erfolgt Anfang Dezember durch die zuständige Kreisverwaltung Germersheim, Sachgebiet Agrarförderung.

Weitere Informationen gibt es auf der Homepage der Kreisverwaltung Germersheim www.kreis-germersheim.de/agrar.

Qualitätsoffensive „Biomüll“ - zum Schutz der Umwelt und der eigenen Gesundheit (KV 01.09.2020)

Kontrollen der Biotonnen werden intensiviert

In den nächsten Monaten wird es verstärkt zu Kontrollen der Biotonnen im Landkreis Germersheim kommen. Ein Team aus sechs Kontrolleuren wird dabei systematisch die einzelnen Straßen des Landkreises aufsuchen und prüfen, ob Biotonnen möglicherweise Fremdbfall enthalten. Bei leichteren Verschmutzungen des Bioabfalls mit Plastik oder Restmüll wird eine gelbe Banderole an der Biotonne angebracht - was einer Verwarnung gleichkommt. Sie weisen darauf hin zukünftig besser zu trennen. Die Tonne wird dennoch geleert. Bei starker Vermischung mit Störstoffen erhält die Tonne eine rote Banderole und wird nicht geleert. Der Inhalt der Tonne muss dann eigenhändig nachsortiert werden und kann erst beim folgenden Leerungstermin wieder geleert werden. Alternativ kann der Grundstückseigentümer beziehungsweise die Grundstücksverwaltung eine kostenpflichtige Sonderleerung (als Restmüll) beantragen. Eine Sonderleerung der Biotonne als Restmüll kostet je nach Größe der Biotonne zwischen 15,50 und 49,50 Euro. Bei falsch gefüllten Biotonnen wird den betroffenen Haushalten zusätzlich ein Hinweisblatt mit weitergehenden Informationen zur richtigen Mülltrennung und Füllung der Biotonne in den Briefkasten eingeworfen.

Weitere Informationen unter: www.kreis-germersheim.de

Weitere „Verstärker-Schulbusse“ im nördlichen Landkreis Germersheim

Zusätzliche Fahrten jetzt auch auf der Linie 596 (KV 04.09.2020)

Schulpendler, die regelmäßig auf der Linie 596 verkehren, dürfen sich nun ebenfalls auf Verstärkerfahrten mit zusätzlichen Bussen freuen. Nachdem zu Beginn der Woche bereits auf der Linie 549 Zusatzbusse eingesetzt wurden, fahren nun auch zwischen Rülzheim und Schweigenheim in den Stoßzeiten jeweils zwei Fahrzeuge. Das bringt deutliche Entlastung für alle Beteiligten.

Bei so genannten Verstärkerfahrten folgt ein Bus der regulären Linie, wodurch sich die Zahl der Fahrgäste auf zwei Fahrzeuge verteilt. Das trägt zur Sicherheit der Mitfahrenden und zum Infektionsschutz aufgrund der Corona-Pandemie bei.

Die Fahrten, die ab Montag (7. September) angeboten werden, im Einzelnen:

- 596-201 Freisbach - Lustadt - Zeiskam - Rülzheim (1. Std. Hinfahrt)
- 596-203 Schweigenheim - Lingenfeld - Bellheim - Rülzheim (1. Std. Hinfahrt)
- 596-202 Rülzheim - Bellheim - Zeiskam - Lingenfeld - Schweigenheim (6. Std. Rückf.)
- 596-206 Rülzheim - Bellheim - Lustadt - Weingarten (6. Std. Rückfahrt)
- 596-208 Rülzheim - Bellheim - Lingenfeld - Westheim - Schweigenheim (9. Std. Rückf.)
- 596-210 Rülzheim - Bellheim - Zeiskam - Lustadt - Weingarten (9. Std. Rückf.)

Kreisverwaltung Germersheim informiert

Heizungsbeihilfe für den nächsten Winter (KV 07.09.2020)

Der Fachbereich 23 - Soziale Hilfen der Kreisverwaltung Germersheim informiert, dass die Heizungsbeihilfe für die Bevorratung von Heizmaterial für die Heizperiode im Zeitraum 01.10.2020 - 31.12.2020 für den Landkreis Germersheim wie folgt festgesetzt ist:

Haus-haltsgröße	Feste Brennstoffe		Heizöl		Flüssiggas	
	Kilo-gramm	Euro	Liter	Euro	Kilo-gramm	Euro
1 Pers.	1.400	330	1.100	535	700	470
2 Pers.	1.600	380	1.300	630	900	610
3 Pers.	2.000	475	1.700	785	1.100	745
4 Pers.	2.200	520	1.900	880	1.200	810
5 Pers.	2.400	570	2.000	925	1.300	880
6 Pers.	2.500	595	2.100	930	1.400	945
7 Pers.	2.600	615	2.200	975	1.400	945
8 Pers.	2.900	690	2.400	1065	1.500	1015
9 Pers.	3.200	760	2.600	1125	1.700	1150
10 Pers.	3.500	830	2.900	1255	1.900	1285
Untermietver-hältnis	1.050	250	840	410	560	380

Die Heizungsbeihilfen sind zunächst für die Heizperiode vom 01.10.2020 bis 31.12.2020 vorgesehen. Die festgestellten angemessenen Aufwendungen werden im Monat der Anschaffung bzw. Fälligkeit als Bedarf berücksichtigt.

Heizungsbeihilfe können nur Personen erhalten, die nicht erwerbsfähig sind und deswegen keinen Anspruch auf Leistungen nach dem SGB II haben. Anträge und Informationen gibt es bei den jeweiligen Stadt-/Verbandsgemeinden, die auch über die Anträge entscheiden.

Finanzamt Speyer-Germersheim

Erinnerung: 10. September 2020 Fälligkeit von Steuervorauszahlungen

Finanzämter empfehlen Lastschriftinzugsverfahren

Bürger und Unternehmen, die Vorauszahlungen auf ihre Einkommen- und Körperschaftsteuer leisten müssen, erhalten seit dem zweiten Quartal 2020 keine separaten Zahlungshinweise vor Fälligkeit mehr.

Von der Verfahrensänderung betroffene Bürger wurden per Schreiben und durch Presseinformationen im Vorfeld informiert.

Damit sie auch künftig ihre Steuern pünktlich bezahlen und keine Säumniszuschläge riskieren, empfiehlt die Finanzverwaltung eine Teilnahme am SEPA-Lastschriftinzugsverfahren.

Vorteil des Lastschriftinzugsverfahrens:

Termine und die genaue Höhe der jeweiligen Steuervorauszahlung müssen von den Betroffenen nicht selbst überwacht werden. Dadurch werden Säumniszuschläge, die bei einer verspäteten oder nicht vollständigen Zahlung fällig würden, vermieden.

Zudem werden das Ausfüllen von Überweisungsaufträgen und ggf. auch zusätzliche Buchungsgebühren gespart.

Im Falle einer nachträglichen Herabsetzung der Vorauszahlungen, erfolgt automatisch eine Rücküberweisung der zu viel gezahlten Beträge. Ein entsprechender Vordruck - Teilnahmeerklärung am SEPA-Lastschriftinzugsverfahren - wurde mit dem letztmalig zugestellten Zahlungshinweis verschickt. Der Vordruck ist zudem auch beim Finanzamt oder im Internet unter www.fin-rlp.de/vordrucke - hier unter „Allgemeine Vordrucksuche“ (SEPA im Suchfeld eingeben) erhältlich.

Aus Kreis und Region

Mitteilungen des Fischzuchtvereins 1926 e.V. Sondernheim

Liebe Mitglieder,

über die aktuelle Situation und Beschlusslage im Verein folgende Informationen:

1. Die vorgesehenen und auch terminierten Wettfischen/Hegefischen werden abgesagt. Aufgrund der weiter angespannten gesundheitlichen Lage möchten wir als Verantwortliche kein Risiko eingehen. Das Angeln wäre sicher noch möglich gewesen – ein gemütliches Beisammensein wäre aber ausgeschlossen.

2. Über das traditionelle Raubfischangeln im November wird in der nächsten Sitzung entschieden.

3. Die Vorstandschaft hat entschieden, dass für 2020 keine Arbeitsstunden anfallen werden. Mögliche freiwillige Einsätze an den Gewässern im Spätjahr 2020 werden auf 2021 übertragen.

4. **Freiwillige** Teilnahme am RhineCleanUp – Aktion saubere Landschaft ist möglich. Die Mitglieder, die daran teilnehmen möchten, treffen sich am 19.09.20 um 08.00 Uhr bei der großen Veranstaltungswiese am Germersheimer Rheinvorland (Wertstraße). Dort werden die entsprechenden Teams gebildet. Bitte persönlich anmelden. Rückmeldung der Teilnahme an meine Mail-Adresse. Geleistete Stunden werden für 2021 angerechnet.

Die Vorstandschaft bittet um Verständnis für die Absagen in 2020. Wir hoffen, dass wir in 2021 die Pandemie soweit gut überstanden haben. Bitte bleibt gesund.

Sonstige Nachrichten

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 40 Tag der Deutschen Einheit	keine Vorverlegung
KW 45 Allerheiligen	keine Vorverlegung
KW 51 Vorweihnachtswoche	auf Freitag, 11.12.2020
KW 52 Weihnachtswoche	auf Freitag, 17.12.2020
KW 53 Silvester	keine Erscheinung

17.00 Uhr im Verlag
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Schönstattbewegung Frauen und Mütter

Mutter-/Elternsegen für werdende Mütter und ihre Familien

Unter dem Motto „Leben braucht Segen“ lädt die Schönstattbewegung Frauen und Mütter ein zu einem Mutter-/Elternsegen:

Die Segensfeier findet statt am **Samstag, 12. September 2020**, 16 Uhr Schönstattzentrum Marienpfalz, Herxheim.

Der Schutz des ungeborenen Lebens und der Wunsch, werdende Eltern die Herausforderungen dieser Zeit nicht allein tragen zu lassen, sind die Auslöser dieser Initiative.

Eingeladen sind alle werdenden Mütter, die ihr Kind von Anfang an unter den Schutz Gottes gestellt wissen möchten mit ihren Familien und Freunden.

Nähere Informationen und Anmeldung bei Maria Götz, Tel.Nr. 07276/5921 oder Sr. Charissa Frenzl, Tel.Nr. 07276/7618.

Landtagsabgeordneter Matthias Joa (AfD)

Bürgersprechstunde

Der AfD-Landtagsabgeordnete Matthias Joa bietet am **Montag, 14. September 2020** von 10 – 14 Uhr eine Telefonsprechstunde an. Online-Gesprächstermine und persönliche Terminabsprachen können unter Tel 07271/7698967 oder per E-Mail unter buergersprechstunde@alternative-ger.de vereinbart werden.

Online-Sprechstunde

mit Dr. Thomas Gebhart

Der südpfälzische Bundestagsabgeordnete Dr. Thomas Gebhart bietet am **Donnerstag, 17.9.2020**, von 16.00 bis 17.00 Uhr eine Online-Bürgersprechstunde aus Berlin an. Interessierte können sich gerne mit ihren Anliegen und Fragen zu aktuellen politischen Themen an den Abgeordneten wenden. Zugang zum Chat erhalten Interessierte unter www.thomas-gebhart.de/chat.

Landtagsabgeordnete

Dr. Katrin Rehak-Nitsche

Telefonsprechstunde

Die Abgeordnete im Landtag von Rheinland-Pfalz, Dr. Katrin Rehak-Nitsche, schätzt den persönlichen Austausch, der derzeit wegen den Schutzbestimmungen nur begrenzt möglich ist. Daher bietet die Abgeordnete am **18. September** wieder eine Telefon-Sprechstunde an, Uhrzeit: 9:00 - 10:00 Uhr. Wenn Sie ein Anliegen haben, melden Sie sich gerne für die Sprechstunde an. Das Bürgerbüro steht per Email: buero@rehak-nitsche.de, bzw. telefonisch (Tel. 07271/4982877) zur Verfügung.

Energietipp der Verbraucherzentrale

Rheinland-Pfalz

Neubau: Heizen mit Holz

- Mit Holz als nachwachsendem Rohstoff lässt sich prinzipiell unabhängiger und umweltfreundlicher Heizen.

- Wichtig ist die Herkunft aus einheimischer, nachhaltiger Waldbewirtschaftung und eine schadstoffarme Verbrennung.

- Als Anlagentypen sind neben Kachel- und Kaminöfen Holzpellet-Kessel mit komfortablerer Bedienung auf dem Markt.

- Beratung zur Auswahl der Heizungsart und zum Heizen mit Holz erhalten Ratsuchende kostenfrei nach telefonischer Anmeldung.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. In **Germersheim** finden die nächsten Beratungstermine am **Freitag, den 18.09.20 von 8.30 bis 13 Uhr** statt. Die Beratungen werden aktuell an den meisten Standorten telefonisch durchgeführt.

Voranmeldung unter 0 72 74/530.

Eine persönliche Beratung ist an einzelnen Standorten unter Einhaltung der lokalen Hygienevorschriften wieder möglich.

Ende des redaktionellen Teils



www.wittich.de

Blum's Grillhähnchen & Snacks

Jeden Freitag 10.30 - 18.30 Uhr **Bestelltelefon**
beim EDEKA-Markt, Bellheim **0176-58630197**



Grillhähnchen, Burger, Mozzarellasticks,
Pommes, Nuggets, Currywurst u. v. m.

KUNST AKADEMIE ALLGÄU

SOMMER- UND HERBSTPROGRAMM 2020

Die Lage hat sich Gott sei Dank entspannt und wir können seit Ende Mai unsere Kurse wieder in unseren Kursräumen umgeben von der Allgäuer Natur durchführen. Wir freuen uns, dass wir Sie wieder begrüßen dürfen und Sie gerne wieder „live“ zu uns kommen. Vielen Dank!

Bei einigen unserer Kurse im Sommermonat August sind noch Plätze frei:

Wenn Sie also modellieren, mit Papier, Holz oder in Stein arbeiten wollen oder sich für Malerei, Kalligrafie oder Zeichnen interessieren, schauen Sie auf unsere Webseite. Die Räumlichkeiten der Kunstakademie Allgäu erlauben die Durchführung der Kurse unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln.

Der „Altweibersommer“ im September und der Herbst bieten im Allgäu oft sonnenreiche Tage, an denen Sie sich nach ihrer künstlerischen Tätigkeit genüsslich entspannen können.

Informieren Sie sich auf unserer Webseite oder rufen Sie uns an!

Wir freuen uns auf Sie.



Tel. 0831 / 57502-18

www.kunstakademie-allgaeu.de

2020 AUTOWELT

25 Jahre ESP



Foto:
djd/Bosch/s. hürdler/stock

Eine nasse Fahrbahn, ein plötzliches Ausweichmanöver – früher endeten solche Fahrsituationen häufig im Graben oder an der Leitplanke. Erst eine bahnbrechende Erfindung sorgte vor 25 Jahren für Abhilfe: Das Elektronische Stabilitäts-Programm, das zunächst höherpreisigen Fahrzeugen vorbehalten war, gehört heute in vielen Ländern bei Neuwagen zur Pflichtausstattung. Neben dem Anschnallgurt und dem Airbag zählt der Schleuderschutz zu den wichtigsten Lebensrettern im Straßenverkehr. Allein in der EU hat er nach Berechnungen der Bosch-Unfallforschung in den vergangenen 25 Jahren rund 15.000 Menschen das Leben gerettet und knapp eine halbe Million Unfälle mit Personenschaden verhindert. *djd*

brechende Erfindung sorgte vor 25 Jahren für Abhilfe: Das Elektronische Stabilitäts-Programm, das zunächst höherpreisigen Fahrzeugen vorbehalten war, gehört heute in vielen Ländern bei Neuwagen zur Pflichtausstattung. Neben dem Anschnallgurt und dem Airbag zählt der Schleuderschutz zu den wichtigsten Lebensrettern im Straßenverkehr. Allein in der EU hat er nach Berechnungen der Bosch-Unfallforschung in den vergangenen 25 Jahren rund 15.000 Menschen das Leben gerettet und knapp eine halbe Million Unfälle mit Personenschaden verhindert. *djd*

Plug-In Hybride

Lässt sich bei einem Hybridfahrzeug die Batterie zum Antrieb des Elektromotors über das Stromnetz aufladen, so spricht man von einem Plug-In Hybrid. Sie können meist bis zu 50 Kilometer rein elektrisch fahren, manche auch mehr.

Plug-In Hybride haben eine hohe Reichweite. Diese liegt bei durchschnittlich 820 km pro Tankfüllung und Batterieladung. Die Unterschiede zwischen den Modellen der Hersteller sind allerdings groß.

Brennstoffzelle für die Mobilität der Zukunft

„Wasserstoff spielt für die Mobilität der Zukunft eine zentrale Rolle. Neben der Batterie-Elektromobilität sind Brennstoffzellenantriebe unverzichtbar, um einen klimaneutralen Straßenverkehr zu erreichen.

Aus Sicht internationaler Hersteller ist Wasserstoff für nahezu alle Fahrzeugklassen relevant. Gerade bei Nutzfahrzeugen und im Schwerlastfernverkehr ruhen große Hoffnungen auf der Brennstoffzelle. Denn für den Transport großer Lasten über die Langstrecke stößt die Batterietechnologie an Grenzen. Auch im Pkw-Bereich hat die Brennstoffzelle Potenzial. Sie ist hier für größere Fahrzeuge und hohe tägliche Fahrleistungen sinnvoll, insbesondere aufgrund der kurzen Betankungszeiten und hohen Reichweiten.

Wasserstoff lässt sich nicht nur in einer Brennstoffzelle zum Betrieb von Fahrzeugen nutzen, sondern auch direkt als Kraftstoff für den Verbrennungsmotor.

Das ist kostengünstiger und technisch in vielerlei Hinsicht einfacher als das Gas für die Stromproduktion in E-Autos zu nutzen. BMW etwa räumte dem

Ansatz so große Chancen ein, dass nach einer Reihe von Studien bereits 2002 ein Kleinserienmodell den Weg auf die Straße fand.

Anders als bei der Brennstoffzelle, die Wasserstoff zur Erzeugung von Elektrizität nutzt, welche das Automobil dann über einen Elektromotor antreibt, wird der Wasserstoff dabei direkt in den Verbrennungsmotor geleitet. Im Wasserstoff-Betrieb arbeitet der bivalente Verbrennungsmotor des BMW Hydrogen 7 mit einer äußeren Gemischbildung, im Benzin-Betrieb schaltet er auf Direkteinjection um.

Der Hydrogen 7 wurde allerdings nur 100 Mal gebaut und ausschließlich an ausgewählte Leasingkunden ausgeliefert. 2009 stampften die Münchner das Projekt wieder ein. Seinerzeit entsprach die Leistung und Reichweite der H₂-Ottomotoren nicht den Erwartungen. Zudem fehlte damals wie heute eine Tankstellen-Infrastruktur. Ganz tot ist das Thema aber nicht, der Wasserstoffverbrenner könnte im Zuge der aktuellen Brennstoffzellen-Renaissance wieder interessant werden.



IHR LACK- UND UNFALLSERVICE AUS MEISTERHAND

- Fahrzeuglackierungen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Unfallabwicklung
- Smart-Repair

Waldstückerering 1a · 76756 Bellheim · Tel. 07272 / 972 95 00
info@lackiererei-simon.de · www.lackiererei-simon.de

Erdgas (CNG und LNG) oder Autogas (LPG)

Erdgas verbrennt umweltfreundlicher als Benzin oder Diesel und kostet an der Tankstelle – dank geringerer Besteuerung – weniger. Sowohl „bivalente“ als auch „monovalente“ CNG-Fahrzeuge sind in der Regel mit einem zusätzlichen Benzintank ausgestattet, die Gesamtreichweite ist entsprechend deutlich höher. Die Motoren monovalenter Modelle sind jedoch auf Erdgas hin optimiert. Dessen voller Energiegehalt (130 Oktan im Vergleich zu 95 Oktan bei Superbenzin) kann über entsprechend höher verdichtete Motoren voll ausgenutzt werden. Autogas (Liquefied Petroleum

Gas, LPG) ist ein unter Druck verflüssigtes Gemisch aus Propan und Butan, das bei der Erdöl- und Erdgas-Förderung sowie in Erdöl-Raffinerien anfällt.

Autogas ist in seiner chemischen Zusammensetzung mit Benzin verwandt und kann – nach Anpassung des Motorumfeldes – in Ottomotoren eingesetzt werden.

Bei atmosphärischen Bedingungen gasförmig, geht es bei einem Druck von maximal 10 bar (je nach Temperatur) in den flüssigen Zustand über und kann so in Druckbehältern gespeichert werden.

Sicherheit serienmäßig



Foto: djd/R. Groemminger

Technik, die Leben rettet: Mit der zunehmenden Sicherheitsausstattung in Autos ist die Zahl der Verkehrsunfälle mit Verletzten oder getöteten Personen in Deutschland seit 2000 um 20 Prozent zurückgegangen. Das geht aus Zahlen der Bosch-Unfallforschung hervor.

Ab 2022 werden EU-weit verschiedene Fahrerassistenzsysteme sogar zur Pflichtausstattung bei Neuwagen. Bis dahin brauchen Autokäufer aber nicht

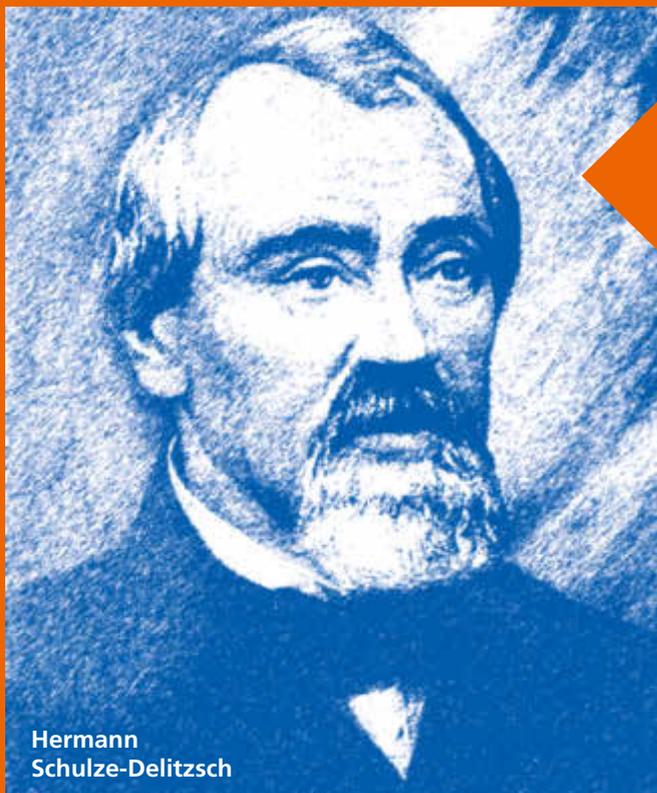
zu warten: Die elektronischen Helfer sind heute schon verfügbar – in neuen Kleinfahrzeugen bis hin zur Luxusklasse.

Als besonders wirksam gelten automatische Notbremsysteme, die den Fahrer vor drohenden Kollisionen warnen oder gar selbst bremsen.

Mit ihnen lassen sich zahlreiche Auffahrunfälle verhindern, ebenso wie Zusammenstöße mit Fußgängern oder Radfahrern.

djd 66080n

ANZEIGE



Hermann Schulze-Delitzsch

Friedrich Wilhelm hast du das gehört? 447.299,12 Euro wurden beim Crowdfunding der VR Bank Südpfalz für regionale Vereine gespendet.



Friedrich Wilhelm Raiffeisen

Wahnsinn Hermann, wie die genossenschaftliche Idee auch heute noch funktioniert: Was dem Einzelnen nicht möglich ist, das vermögen viele!

**#DANKE
für 447.299 €**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Unser Dank gilt 15.141 Spendern, die mit unserer Corona-Hilfsaktion #hilfdeinemverein 88 regionale Vereine unterstützt haben. Somit konnten wir mit 150.000 EUR helfen. Wir sind für unsere Region da – jetzt ganz besonders.

 **VR Bank Südpfalz**



CONTAINERDIENST - TRANSPORTE
JOACHIM BRUST - 76761 RÜLZHEIM
 ☎ 0177 2504511

Linda's Gold - Germersheim ©2013 Exporter | ©2019 Importeur
GOLDANKAUF
 Altgold - Bruchgold - Zahngold - Uhren/Golduhren - Uhren -
 Münzen/Goldmünzen - Schmuck/Goldschmuck - Feingold - Barren -
 Silber - Silberbesteck - Antiken/Antiquitäten - Möbel - uvm.
 X Kirchenplatz 8 - 76726 Germersheim - (neben Lütto)
 ☎ 07274/8046546 - ☎ 0176/82131224 - ✉ ay.andre@web.de
 MO - MI 10 - 18 Uhr | DO 10 - 13 & 15 - 19 Uhr | FR 10 - 16 Uhr | SA 10 - 14 Uhr

DOGAN

DÖNER & PIZZAHAUS

☎ 06348 61 57 29 ☐ 0162 174 25 19

Sehr geehrte Kunden!
Unsere neuen Lieferzeiten
aufgrund der Corona Krise:
 **11³⁰ bis 22⁰⁰ Uhr durchgehend**
 ☎ Hauptstraße 41 ♦ 76877 Offenbach

Mehrtägige Busreisen 2020

Allgäu, Oberbayern, Ammersee, Bad Tölz, München,
 vom **05. bis 09. Okt. 2020** (5 Tage) pro Person
 Reisepreis mit Rundfahrten und Halbpension im Doppelzimmer.....**510,- €**
 + Kurtaxe 10,80 Euro im Einzelzimmer..... 575,- €

Franken, Nürnberg, Amberg, Neumarkt, Brombachsee,
 vom **21. bis 25. Okt. 2020** (5 Tage) Hotel Schneider in Buch pro Person
 Reisepreis mit Rundfahrten und Halbpension im Doppelzimmer.....**485,- €**
 + Kurtaxe 10,80 Euro im Einzelzimmer..... 545,- €

Nähere Auskunft und Anmeldung bei:

Omnibusbetrieb Böhm, 76771 Hördt, Tel. 07272/1398

- Die Wärmeprofis

„Immer für eine Überraschung gut!“
Der nächste Winter kommt - Heizung defekt?
Wegen Corona finanzieller Engpass?
Mit unserem Hersteller „Bosch“ finanzieren wir Ihre neue HZ-Anlage zum 0% Tarif. Rufen Sie uns an!

Wärme und Bäder Innovation und Service
Mathes GmbH
 An der Hochschule 1, 76726 Germersheim
 Telefon: 0 72 74 / 13 42, Telefax: 0 72 74 / 7 66 65
 Internet: www.mathes-shk.de

und Bäderprofis -

Bundesverdienstkreuz für Fly & Help-Gründer Reiner Meutsch

Stiftungsgründer für Förderung von Bildung geehrt

- Anzeige -



Mainz, 7. September 2020

Reiner Meutsch, Gründer der Stiftung Fly & Help, wurde am 7. September 2020 im Festsaal der Staatskanzlei Rheinland-Pfalz in Mainz von Staatssekretär Clemens Hoch das Verdienstkreuz am Bande der Bundesrepublik Deutschland überreicht. Die Übergabe erfolgte im Auftrag des Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier.

„Es braucht Menschen wie Reiner Meutsch, die gute Ideen haben, den Mut sich für andere einzusetzen und die Überzeugung, dass der Einzelne sich eben nicht selbst der Nächste ist, sondern dass unsere Gesellschaft davon lebt, dass jeder und jede im Rahmen der eigenen Möglichkeiten einen Beitrag leistet“, sagte der Chef der Staatskanzlei während der Überreichung des Ordens. „Reiner Meutsch übernimmt immer wieder Verantwortung für ein gutes Miteinander – und das weltweit. Damit ist er zum Vorbild geworden.“

Mit außergewöhnlichem Engagement setzt Reiner Meutsch sich seit vielen Jahren für die Bildung benachteiligter Kindern weltweit ein. „Eine Schule besuchen zu können ist für die Kinder in Afrika, Asien und Lateinamerika sehr wichtig“, erklärte Reiner Meutsch. „Sie bekommen die Chance auf ein besseres Leben.“ Seit Gründung der Stiftung Fly & Help im Jahr 2009 wurden bereits rund 450 Schulprojekte in 45 Ländern der Welt realisiert. 85.000 Kinder bekamen durch Fly & Help schon die Möglichkeit rechnen, schreiben und lesen zu lernen – für eine bessere Zukunft.

Dass er nun vom Bundespräsidenten mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande ausgezeichnet wurde, berührt Meutsch sehr: „Das ist eine ganz besondere Ehre und Wertschätzung – nicht nur für mich, sondern auch für mein gesamtes Team! Die Auszeichnung gibt uns noch einmal Rückenwind für unsere engagierte Arbeit.“

Der Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland – besser bekannt als Bundesverdienstkreuz – ist die höchste deutsche Auszeichnung für besondere Verdienste um das Gemeinwohl, wie zum Beispiel im sozialen und karitativen Bereich.

Kontakt:
 Reiner-Meutsch-Stiftung: Fly & Help · www.fly-and-help.de



Foto: Torsten Silz Staatskanzlei rlp

STELLEN Markt

Pflegerin in Bellheim gesucht!

Montags – freitags von 9 - ca. 15 Uhr
Telefon 07272-9725588

Die Stadt Kandel sucht
 für die Kindertagesstätte „Die Entdecker“ eine

pädagogische Fachkraft für interkulturelle Arbeit

zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit
 (29,25 Wochenstunden) in einem befristeten
 Beschäftigungsverhältnis bis 30.06.2021.

Weitere Informationen sowie den vollständigen
 Ausschreibungstext finden Sie unter https://www.vg-kandel.de/vg_kandel/live/News/Stellenausschreibungen/

Die Bewerbungsfrist endet am **18.09.2020**.

Verbandsgemeinde Kandel

Personalamt

Gartenstr. 8

76870 Kandel

oder per E-Mail:

ilona.stiefermann@vg-kandel.de

*Reichen Sie bitte keine Originalunterlagen ein und verzichten Sie auf
 Bewerbungsmappen, Hüllen und etc., da die Bewerbungsunterlagen
 nicht zurückgesandt werden. Wir vernichten diese zeitnah nach Ab-
 schluss des Auswahlverfahrens.*

**Südpfalz-Leergut eG, Im Schlangengarten 50,
 76877 Offenbach (0172/9131674)**



Wir suchen ab 28.9.2020:

a) Produktions-Helfer(in)

am Fließband (Weinflaschenreinigung):

Ihre Aufgaben: Überwachen und Bedienen von Maschinen
 und/oder Auspacken/Aufstellen von Flaschen aus Kisten
 und/oder Kontrolle der gespülten Weinflaschen am Fließband
 und/oder FI. vom Band nehmen und auf Paletten setzen.

Vollzeit (40 Stunden/Woche): Mo. - Do.: 6:30 bis 15:30 · Fr.: bis 13 Uhr.
 Stundenlohn (brutto): 9,50 €/10 € oder 10,50 €

Wir wünschen: gute deutsche Sprachkenntnisse, gute körperliche
 Verfassung, Genauigkeit, Zuverlässigkeit.

Bewerbung per E-Mail an H. Pressler: vorstand@suedpfalz-leergut.de

b) Staplerfahrer(in):

Gabelstaplerfahren: Verräumen von Leergutkisten oder neu verpackte
 Weinflaschen auf Europaletten (800 x 1.200) und Industriepaletten
 (1.000 x 1.200). Bestücken und Entladen der Abfülllinie sowie Ver-
 räumen und Bereitstellen im Lager.

Vollzeit (40 Stunden/Woche): zwischen 6:30 u. 17 Uhr (frei-
 tags voraussichtlich 15 Uhr). Stundenlohn (brutto): 12,50 €

Wir wünschen: Staplerschein bis 2 t, gute deutsche Sprachkennt-
 nisse, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit.

Bewerbung per E-Mail an H. Giehl: info@flaschen-giehl.de



Uli's Grill- & Partyservice

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**Fahrer (m/w/d) tägl. 10.30 – 12.30 Uhr und
 Reinigungskräfte (m/w/d) tägl. 11 – 13 Uhr**
 auf Aushilfsbasis,

gerne auch Studenten oder rüstige Rentner.

Telefon: 0 72 72 / 10 34 (17 – 20 Uhr)



STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der **Verbandsgemeindeverwaltung
 Jockgrim** (Kreis Germersheim) ist zum
 nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

eines Mitarbeiters (w/m/d) für den Bereich Pass- und Meldeangelegenheiten

in Teilzeit (19,5 Wochenstunden) zu besetzen.

Sind Sie interessiert? Dann entnehmen Sie
 bitte detaillierte Informationen zu der Stellenaus-
 schreibung den Internetseiten der Verbandsge-
 meinde Jockgrim (www.jobs.vg-jockgrim.de).



Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Lustadt sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

2 staatlich anerkannte Erzieher/innen

für die kommunalen Kindertagesstätten der Ortsgemeinde.

**Es handelt sich um 2 befristete Vollzeitstellen jeweils für die
 Dauer einer Schwangerschaftsvertretung (Beschäftigungsver-
 bot, Mutterschutz und die sich evtl. anschließende Elternzeit).**

Wir wünschen uns Erfahrung und Begeisterung für die Arbeit in
 der Kleinkindbetreuung, Teamgeist und Kooperationsfähigkeit,
 Selbständigkeit und Organisationsvermögen sowie Interesse an
 der Entwicklung und Umsetzung neuer pädagogischer Konzepte.

In den beiden Einrichtungen werden insgesamt 5 Gruppen mit
 einem Platzangebot für ca. 115 Kinder betreut. Wir bieten ei-
 nen interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz sowie
 eine Vergütung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes
 (TVöD SuE).

Schriftliche Bewerbungen werden bis spätestens **30.09.2020**
 erbeten an

Ortsgemeinde Lustadt
 z. Hd. v. Frau Ortsbeigeordneten Vollrath
 Obere Hauptstraße 140
 67363 Lustadt



BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



AUSGABEN: BELLHEIM, GERMERSHEIM, RÜLZHEIM, LINGENFELD



Mehr Lebensraum
und Lebensqualität!

*Verlängern Sie jetzt den
Sommer auf Ihrer Terrasse!*



Serr Rolf Wintergärten und Überdachungen

Nordring 27 • 76761 Rülzheim • Tel. 07272 / 9 333-0 • info@serr.de • www.serr.de

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



MARMOR GMBH
Chsenreither
 Natur. Stein. Design.

AM RHEINBERG 6
 76773 KUHARDT
 TEL.: 07272 - 8383
 FAX.: 07272 - 75280

- INNENTREPPEN
- AUSSENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN
- GRABDENKMALE U.V.M

BERATUNG | SERVICE | VERKAUF | VERLEGUNG
 WWW.MARMORCHSENREITHER.DE

Fliesenfachzentrum Trauth

Jetzt anrufen und unverbindlich beraten lassen!

Ihr Fliesenleger-Meisterbetrieb mit Sanitärabteilung bietet:

- Bäder- und Sanierungsarbeiten – alles aus einer Hand
- barrierefreie Duschen und Bäder
- Balkone und Terrassen

Ausführung sämtlicher Fliesenarbeiten

- Spanndecken
- Kooperation mit anderen Handwerkern (z. B. Elektroarbeiten, Schlosserarbeiten, Malerarbeiten, Betonsanierung u. v. m.)

Trauth e.K. Fliesenfachzentrum Meisterbetrieb
 Neuen Landstr. 18 • 76761 Rülzheim
 info@fliesenfachzentrum.de
Tel.: 07272-3272 • www.fliesenfachzentrum.de

Abdichtungs- und Beschichtungssysteme für Terrassen, Balkone, Treppen, Garagen usw.

vorher

nachher

...da steh ich drauf!

BoTek

BODENTECHNIK
 Zertifizierter Fachbetrieb für Bautenschutzsysteme

Neue Mühlgasse 78 | 76761 Rülzheim
 Tel. 07272/71 987 | Fax 072 72/9728 104
 E-Mail: gumbrecht@botekinfo.de | www.botekinfo.de
 Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Clever: schwellenloser Übergang

So einfach wird die Stolperfalle Badewanne durch eine Dusche ersetzt

(iPr). Täglich stellen sich uns Hindernisse in den Weg, die es zu überwinden gilt – seien es berufliche Herausforderungen oder private Hürden, für die wir kurzfristig Lösungen finden müssen. Umso wichtiger ist es, langfristig vorzubeugen, um solche Situationen erst gar nicht aufkommen zu lassen. Barrieren beseitigen – das gilt auch für die eigenen vier Wände. Denn Hindernisse können mit Blick auf die Zukunft sogar gefährlich werden. Vor allem Badezimmer haben solche Stolperfallen, beispielsweise die Badewanne mit ihrem hohen Rand. Umso besser, dass es die Möglichkeit gibt, diese schnell und angenehm einfach durch eine komfortable, schwellenlose Dusche zu ersetzen. Hier bietet sich ein Tausch ohne große Staub- und Schmutzbelastung innerhalb nur eines Werktages an. Zusätzliche Sicherheit beim Duschen geben die neu eingebauten Handläufe mit spezieller Haptik sowie der optional erhältliche Sitz und die Türgriffe, die darüber hinaus mit modernem Design bestechen. Verschiedene Ausführungen machen die Körperpflege zu einer noch komfortableren und sichereren Angelegenheit. Sorgen Duschklapsitz, Haltegriff und eine Anti-Rutsch-Beschichtung bereits für ein gefahrloses Duschvergnügen, sorgt ein zusätzlicher Rundum-Handlauf für noch mehr Sicherheit. Zudem überzeugen die Installationen auch z.B. durch eine magnetische Handbrause und hochwertige Armaturen (Infos: www.kinemagic.de). Es ist übrigens egal, wie es um die Beschaffenheit des Bades bestellt ist. Denn die neue Dusche lässt sich sowohl frei als auch in einer Nische oder Ecke realisieren. Die Duschwannen gibt es auch in vielen verschiedenen Größen, sodass selbst kleine Bäder in barrierearme Nasstempel verwandelt werden können. Ausführliche Informationen zu diesem Thema gibt es im örtlichen Fachhandel.



Barrieren ade: So eine ebenerdige Dusche macht die tägliche Körperpflege äußerst komfortabel, für jung und älter.
 Foto: SFA Sanibroy/interPress

5 JAHRE IN BELLHEIM QUALITÄT SETZT SICH DURCH STEIN FUGEN TECHNIK TROSSBACH

Ab 0 Grad verarbeitbar.

Jetzt Termin buchen, um
Wartezeiten zu vermeiden!

Zertifizierter
ROMEX Partner

ROMEX®
PFLASTERFUGENMÖRTEL



VORHER

Sind Sie es leid, immer wieder den Kampf gegen das Unkraut zu verlieren? Dann vertrauen Sie unserem Expertenwissen. Denn wir verwenden den ROMEX®-Pflasterfugenmörtel für feste, aber gleichzeitig wasserdurchlässige Fugen – das ideale Mittel gegen lästiges Unkraut. Die Produkte des Herstellers ROMEX® sind weltweit im Einsatz und gelten unter Fachleuten als führend in der Branche der Pflasterverfugung. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und dem Urteil vieler zufriedener Kunden! Ganz egal, ob auf neuen oder schon länger bestehenden Pflasterflächen, ROMEX®-Pflasterfugenmörtel ist überall einsetzbar und zudem umweltverträglich, frostsicher und hochdruckreinigerbeständig!

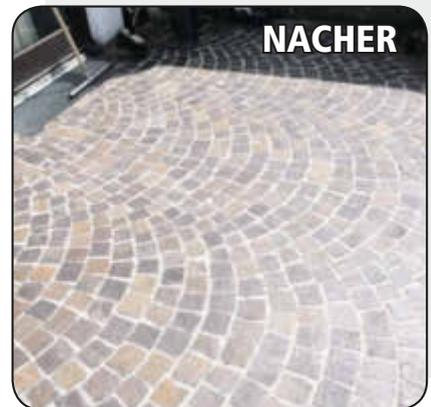


VORHER



NACHER

Wir sind zertifizierter Service-Partner des Unternehmens ROMEX® GmbH. Als Experten bieten wir Ihnen Sicherheit durch Fachkenntnis und Erfahrung in diesen Bereichen: • Altpflastersanierung • Betonsanierung • Kies- und Splittverfestigung • Schlagloch- und Rissreparaturen



NACHER

Auf Wunsch beraten wir Sie direkt vor Ort. Denn auf der Baustelle ergeben sich doch die meisten Fragen. Wir haben die Antworten. Weitere Informationen und Vorher-Nachher-Objektberichte finden Sie auf Facebook unter ROMEX® GmbH. Bundesweit im Einsatz!

**EINZIGER
ROMEX
VERARBEITER
IN DER
SÜDPFALZ**

*** Die Nummer 1 in der Pfalz
in Sachen fester Fuge!**

Mehr Infos unter
www.romex-ag.de

**WIR SIND
PRO-VERARBEITER
DER FA.ROMEX**



STEIN FUGEN TECHNIK
TROSSBACH

Seit 30 Jahren

Am Weidensatz 45 | 76756 Bellheim | joschitrossbach@msn.com
Tel. 07272-9297010 | Fax: 07272-9297011 | Mobil: 0157 30410847

5 % Rabatt
gegen Vortage dieses
Original-Abschnittes

Gerne beraten wir Sie persönlich vor Ort!

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



Natursteine • Transporte • Betontankstelle



SBN
Natursteine und mehr

Ziersplitte, Zierkiese, Pflaster- und Mauersteine, Palisaden, Leistensteine, Treppen, Brunnen, Bruchsteine, Findlinge, Skulpturen, Gabionen, Gabionensteine, Terrassenplatten, Kaminholz u.v.m.
www.sbn-lingenfeld.de

Karl-Lösch-Straße 5 • 67360 Lingenfeld • Tel.: 06344 508474



Fensteraustausch schafft neuen Wohnraum

Ein gemütlicher Fensterplatz wertet nicht nur die Immobilie auf, sondern schafft auch zusätzlichen Wohnraum mit besten Aussichten. Dass ein Wechsel ohne Schmutz möglich ist, beweisen die Profis von perfecta mit ihrem „Fensterwechsel ohne Dreck“-Verfahren. Eingerissene Tapeten, Ausbrüche im Mauerwerk und beschädigte Fußböden gehören damit endgültig der Vergangenheit an. Denn egal ob Holz-, Kunststoff- oder Aluminiumelemente vor Ort verbaut sind, das patentierte Montagesystem sorgt für einen reibungslosen Austausch und macht sogar Nacharbeiten an Mauerwerk und Anschlüssen überflüssig.

Doch perfecta Fenster sehen nicht nur gut aus, sondern haben auch tolle innere Werte und leisten gute Dienste in Sachen Sicherheit, Schallschutz und Wärmedämmung. Alle „made in Germany“-Fenster – wahlweise in Kunststoff, Kunststoff/Alu oder Holz/Alu – werden passgenau auf die Gegebenheiten vor Ort abgestimmt. Übrigens: Auch Haustüren, Wohnungseingangstüren und Innentüren lassen sich dank des cleveren Montagesystems „Fensterwechsel ohne Dreck“ ebenso problemlos wie zuverlässig austauschen.

Mehr unter www.perfecta-fenster.de epr

Die Fachbetriebe in Ihrer Nähe -
erfahren - zuverlässig - kompetent -
und immer für Sie da !



göllinger GmbH

Öl- und Gasheizkessel	Blockheizkraftwerk
Holz- und Pelletkessel	Sanitärinstallation
Wärmepumpentechnik	Badinstallation und -sanierung
Solarthermieanlagen	seniorengerechte Bäder
Photovoltaikanlagen	Regenwassernutzung
Kontrollierte Wohnraumlüftung	Klimatisierung
Qualifizierter Buderus-Partner	Wartungs- und Servicearbeiten

Dipl.-Ing. (FH) Rudolf Göllinger, VDI · Waldstr. 11 · 76879 Hochstadt
Tel. 06347 / 8933 · Fax 06347 / 7330 · E-Mail: goellinger-rudolf@t-online.de



FENSTER- & TÜRTECHNIK
MADE IN GERMANY

Idee von uns. Fenster von **SCHÜCO**.

anschauen
ausprobieren
entdecken

GROSSE AUSSTELLUNG



RC 2
GEPRÜFTE SICHERHEIT
DIN EN 1627

20% KFW
FÖRDERFÄHIG

www.slc-fenstertechnik.de

Max-Planck-Str. 5 • 76761 Rülzheim

☎ 0 72 72 - 95 96 92

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



Foto: Pool-Konzept/akz-o

Ein Pool für alle Fälle

Ist das ein Kinderspielplatz oder ein Sportstudio? Sind das faszinierende Lichtspiele oder ist das ein Schwimmbecken? Das Schwimmbad im eigenen Garten kann vieles sein. Mit dem passenden Zubehör wird aus dem Wasserpark für kleine Abenteurer schnell ein Gymnastikstudio für die ältere Generation. Vielfältig ist die Poolnutzung, und vielfältig sind die Einsatzmöglichkeiten der Accessoires. So lässt sich heute beispielsweise eine Schwimmbadabdeckung, die in erster Linie zum Energiesparen da ist, ebenfalls als Terrasse nutzen. Einfach Holzdeck zufahren, Möbel draufstellen und schon wird aus der Wasserfläche eine gemütliche Sitzzecke. Selbst wenn der Außenbereich zu klein für einen „normalen“ Pool ist, weiß die Schwimmbadbranche Rat. Mini-Pools und Schwimm-Spas, ausgestattet mit einer Gegenstromanlage, machen es möglich, dass man auch bei begrenztem Platzangebot unbegrenzt

weit rauschwimmen kann. Ein Pool alleine macht noch keinen Sommer? Wem ein Schwimmbecken nicht reicht, der kann „über den Beckenrand hinaus“ planen und den Pool ergänzen – um einen Whirlpool zum Beispiel, der zum sprudeligen Wohlfühlerlebnis einlädt und die „Wasserwelt daheim“ aufwertet. Mit schicken Outdoor-Möbeln, einer Grillstation und einer ansprechenden Gartenarchitektur lässt sich das Schwimmbad je nach Wunsch als stille Urlaubsoase vor der Haustür oder als Hauptattraktion jeder coolen Poolparty inszenieren. Kunden von heute wollen keinen „Pool von der Stange“, sie schätzen individuelle Lösungen und Nutzungsmöglichkeiten „nach Maß“. Schwimmbadbau-Fachunternehmer bieten diese. Man findet die Poolexperten in der Umkreissuche oder nach Postleitzahlen sortiert auf der Homepage des Bundesverbandes Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw). akz-o

Whirlpool & Sauna für zu Hause

Wer Wellness liebt, kann sich auch zu Hause das passende Umfeld schaffen. Immer beliebter werden Spas im eigenen Haus oder Garten. So können Sie jederzeit ohne Anfahrt und großen Aufwand etwas für die Gesundheit tun, das entspannende Ambiente genießen und den Alltag hinter sich lassen.

Schaffen Sie sich Ihre eigene Wellnessoase mit Whirlpool, Sauna oder einem Swimspa Pool. Etliche Hersteller bieten unterschiedliche Systeme für drinnen und draußen an, so dass für jede Wohnsituation und für jeden Geldbeutel etwas Passendes dabei ist. In Fachgeschäften erhalten Sie eine individuelle Beratung.

Ihr kompetenter Partner –
von der Planung über die Ausführung bis zum Service!



Will
POOLS & WELLNESS

Schwimmbad • Whirlpools • SwimSpas • Saunen

NEU!
UNTERWASSER-LAUFBAND (OPTIONAL)
IM SWIMSPA

Winterfeste Swim Spas und Whirlpools – Jetzt ausprobieren!



Am Weidensatz 4
76756 Bellheim
Fon 0 72 72 / 7 00 72-0
Fax 0 72 72 / 7 00 72-27

Größte ständige Whirlpoolausstellung in der Pfalz!

www.whirlpool-info.de
info@whirlpool-info.de



E & S Dach GmbH
EICHNER + SCHMIDT
WALDSTÜCKERRING 4
76756 BELLHEIM
info@eichner-schmidt.com

EICHNER
SCHMIDT

PERFEKTION AM DACH

**Zimmerei
Dachdeckerei
Klempnerei**

PERFEKTION AM DACH

TELEFON (0 72 72) 92 90 70

TELEFAX (0 72 72) 92 90 69

24h Hilfe

E. Fröhlich

ROHR+KANAL

REINIGEN · PRÜFEN · SANIEREN

ROHR- und KANALREINIGUNG · TV-UNTERSUCHUNG
ENTSORGUNG & FETTABSCHIEDER
SANIERUNG VON ABWASSERKANÄLEN

76863 Herxheim ☎ 07276 - 70 99

www.froehlich-kanaltechnik.de



IHR PARTNER BEI ABFLUSSPROBLEMEN

Spielberger
Insektenschutz



Für Fenster & Türen. Nach Maß.

Tel. 07271-959122

76751 Jockgrim - Bahnhofstr. 11
info@insektenschutz-spielberger.de





Haaratelier
SABRINA
meisterhaft für Ihr Haar

Germersheimer Str. 4
76879 Ottersheim
sabrina-haaratelier.de
Telefon: 063 48 / 91 96 91



Dipl.-Ing. (FH) Winfried Stadel
INGENIEURBÜRO FÜR BAUSTATIK
Listennummer 65/334/1404 Gebäude-Energieberater (Uni Kassel)

Waldstraße 33 • 76879 **OTTERSHEIM**
Tel.: 0 63 48/40 17 • Fax.: 0 63 48/40 18
wstadel@t-online.de • <http://www.wstadel.de/>

Darum kümmert sich mein Vertrauensmann!
Mit der günstigen Kfz-Versicherung der LVM.

Jetzt Frühbucher-Prämie sichern!
Entscheiden Sie sich bis 31.10.2020 für einen Wechsel Ihrer PKW-Versicherung zum 01.01.2021 bei der LVM und sichern Sie sich einen digitalen Einkaufsgutschein in Höhe von 30,- Euro.

Marco Gutting
Mozartstr. 4
76879 Ottersheim
Telefon 06348 94 09 13
<https://gutting.lvm.de>

Oddescher Sommerfest
(beim Tennisverein Ottersheim)

PROGRAMM:

<p>Samstag 12.09.</p> <p>THE BOMBSHELLS Acoustic Night</p> <p></p> <p>Eintritt 7 € Nur Vorverkauf (keine Abendkasse)* stark eingeschränktes Kartenkontingent!!!!</p> <p>Einlass: 18.00 Uhr Beginn: 19.00 Uhr</p>	<p>Sonntag 13.09.</p> <p>Musikverein Ottersheim</p> <p></p> <p>Eintritt frei </p> <p>Bayrisches Frühstück mit Haxen und Weisswurst</p> <p>Einlass: 10.00 Uhr Beginn: 11.00 Uhr</p>
--	--

An beiden Tagen ist für reichlich Essen und Trinken gesorgt.
Vorbestellung Haxen (Sonntags) erwünscht....

* Vorverkauf und Vorbestellungen im LVM-Büro, Mozartstr. 4, Ottersheim, Tel. 06348-94 09 13

Wichtig!!
Corona: Es gelten die gängigen "Coronaregeln" wie Namen- u. Adressangabe, Abstand, Maskenpflicht im Ausschank u. Toilettenbereich etc. Besucher die sich nicht an die Regeln halten, wird der Zutritt verwehrt.



PLANUNG, STATIK, BAULEITUNG

UDO **UDO DAUSCH** DIPL.-ING. (FH)

DAUSCH **INGENIEURBÜRO**

OTTERSHEIM **76879 OTTERSHEIM**

GÄNSEWEIDE 30 • TEL. 06348-7933

 **Praxis für Ergotherapie**
Simon Schneider

Lange Str. 64
76879 Ottersheim
Tel. 06348 / 8503
Fax 06348 / 8941

praxis@ergo-ottersheim.de
www.ergo-ottersheim.de





* Vorverkauf und Vorbestellungen im LVM-Büro, Mozartstr. 4, Ottersheim, Tel. 06348-94 09 13

Wichtig!!
Corona: Es gelten die gängigen "Coronaregeln" wie Namen- u. Adressangabe, Abstand, Maskenpflicht im Ausschank u. Toilettenbereich etc. Besucher die sich nicht an die Regeln halten, wird der Zutritt verwehrt.


KRÖPER + KRÖPER

BAUDIENSTLEISTUNGEN

► BERATEN
► PLANEN
► BAUEN

Sandweg 11
76879 Ottersheim
Tel. 06348 - 324
Fax 06348 - 4064

**Euch eine gute Zeit -
bleiben Sie gesund !**

Ihre Ansprechpartner:
Norbert Ullmer
Mobil: 0170 1842290
Alexander Brüggemann
Mobil: 0170 1862290
E-Mail: info@u-b-werbung.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

 **Ottersheimer Supermarkt**

Vom 11.09. bis 15.09.2020
(außer Sonntag) bauen wir für
Sie eine **Mini-Kerwe**
im Bärelädl auf,
mit Süßwaren-Sonderfläche, Präsentkörbe zum
Thema Kerwe, kleine Losbude, Lichter und Glitzer.

Kein Ausschank! Es gelten 1,5 m Abstand und Maskenpflicht,
aber Spaß dürfen wir trotzdem haben!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08.30-12.30 Uhr, 14.30-19.00 Uhr
Langer Kerwesamstag von 08.30 bis 16.00 Uhr

Daniela Bosch - Bärelädl, Lange Str. 17, 76879 Ottersheim
06348-3756561, info@baerelaedl.de, www.baerelaedl.de



IMMOBILIEN Welt

06502 9147-0

Bauplatz in Bellheim, 356 qm, erschlossen, sofort bebaubar, zu verkaufen. Preis auf Anfrage.
Kontakt: philipp.schmitt2@gmx.net

Anzeigenannahme: **06502 9147-0**

Martin Peter  Party-Service
 Catering info@partyservice-martin.de Deko-Service

Bismarckstraße 1 - 76761 Rülzheim - Telefon 07272 / 8281 - Fax 07272 / 919129

Kleine Bewirtung in unserem Sommergarten „Bismarckstraße 1“ jeden Mittwoch und Donnerstag von 16.30 – 22 Uhr

im August und September, mit Gerichten aus der Metzgerküche. Schauen Sie gerne vorbei.

Ihr Partyservice Peter Martin + Team

TREFFPUNKT

VERBANDSGEMEINDE BELLHEIM

DER kompetente und innovative Partner für Ihre Energie!

			
HEIZÖL	DIESEL	HOLZPELLETS	FLASCHENGAS
Sauberer, geringerer Verbrauch, reduzierte Rußentwicklung: Mit unserem Premium-Heizöl „Ecothem“ kommen Sie gut durch die nächste Heizperiode	Für Großabnehmer (Speditionen, Bauunternehmen, Landwirte): Anrufen, bestellen und wir liefern zeitnah vorort an	Jetzt bestellen! Die wohlige und ökologische Wärme für Ihr Zuhause	Hallo Camper, Küche, Grillfans, Gartenhäusler: Bei uns erhalten Sie Propan-Flaschengas in verschiedenen Größen, 7 Tage die Woche

H. Ch. Sefrin GmbH Tel. 07272 9316-0
 In der Fellach 12, 76756 Bellheim www.sefrin-oil.de

SEFRIN
HEIZÖL - KRAFTSTOFFE

 **RENTZ**

Bernhard Renz
RECHTSANWALT

BAHNHOFSTR. 24 1/3
67378 ZEISKAM
TEL. +49 6347 3449710
info@ra-renz.de
www.renzlaw.de

Hiermit erkläre ich euch zu
(EX-)MANN & (EX-)FRAU

Wenn es doch nur so einfach wäre! Ich berate und vertrete Sie in allen Familienangelegenheiten.

Aktuell führen wir unsere „BESUCHE“ telefonisch durch.



„Hallo, wie geht's?“

Die kath. und prot. Krankenpflegevereine der Verbandsgemeinden Rülzheim, Bellheim, Jockgrim bieten für ihre Mitglieder ab sofort einen kostenlosen Hausbesuchsdienst an.

Mit diesem Angebot sollen die Mitglieder der Krankenpflegevereine wieder eine feste Ansprechperson haben, die sich um ihre Anliegen kümmert.

Durch die Besuche sollen die Mitglieder rechtzeitig Informationen über Hilfe- und Unterstützungsmöglichkeiten bekommen.

„Ihr Krankenpflegeverein kümmert sich um Sie und ist für Sie da!“

Terminvereinbarungen für Besuche bei:

Lydia Herberger
07272 – 919177
l.herberger@sozialstation-ruelzheim.de


SOZIALSTATION
Rülzheim-Bellheim-Jockgrim e.V.

EIS-OASE

Nutzen Sie noch einmal die Gelegenheit, unser Eis zu genießen.

Das Eisoasen-Team verabschiedet sich am Sonntag, den 20. September 2020.

Wir bedanken uns für Ihre Treue und freuen uns aufs nächste Jahr!

Lange Straße 62 a; Ottersheim; Tel.: 06348/1221

Ihre Ansprechpartner für Anzeigen:
Norbert Ullmer Mobil: 0170 1842290
Alexander Brüggemann Mobil: 0170 1862290
 E-Mail: info@u-b-werbung.de

Die passen immer!
Unsere Einkaufsgutscheine
 Unsere Einkaufsgutscheine, das passende Geschenk für alle Gelegenheiten. Erhältlich bei der Sparkasse, der VR Bank Südpfalz sowie bei A&T Computer.

Gewerbeverband VG-Bellheim e.V.
 www.gewerbeverband-bellheim.de



Dienstleistungsunternehmen
Containerdienst - Transporte

GÄRTNER

07272-1831
 Am Wasserturm
 76756 Bellheim
 gaertner-bellheim.de



Elektroinstallateur mit Kundendienst Erfahrung gesucht

ELEKTRO SETTELMEIER

Markenprofi

SCHUBERTSTR. 21 · 76756 BELLHEIM · TEL. 07272-8614 · FAX 07272-71280
 AUTORISIERTER MIELE-KUNDENDIENST,
 REPARATUR UND VERKAUF VON ELEKTRO-GROßGERÄTEN
 UNSER LADENGESCHÄFT IST GESCHLOSSEN.
 FÜR KUNDENDIENST U. REPARATUREN BIN ICH WEITERHIN UNTER DER BEKANNTEN TELEFONNUMMER FÜR SIE ERREICHBAR.
 www.elektro-settelmeier.de



KRAUS
 BESTATTUNGEN
 Am Weidensatz 26
 76756 BELLHEIM
 ☎ 0 72 72 82 12
 www.kraus-bellheim.de

BESTATTUNGSKULTUR
 SEIT ÜBER 65 JAHREN



ROHSTOFFE
Karlheinz LENHART
 Ihr Ansprechpartner für Entsorgungen

Metallrecycling - Containerdienst

Entsorgung von Schrott - Metallen - Holz - Papier - Bau-schutt - Gartenabfällen - Entrümpelungen - Baumfällarbeiten - Kranarbeiten und Transporte - Sonstiges auf Anfrage
 Abfälle können nach Wunsch mit Kran geladen werden.

76756 Bellheim - Am Weidensatz 33
 Tel./Fax: 0 72 72 / 7 42 37 od. 7 19 43
 Mobil 0172 / 2707738 - E-Mail: kontakt@rohstoffe-lenhart.de



 www.wittich.de

3 x in Ihrer Nähe - Bellheim & Offenbach & Herxheim

TRINK und Spar
www.getraenke-mohr.de

ANGEBOTE GÜLTIG VOM 11.09. BIS 24.09.2020

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 09.00-12.30 Uhr
 13.00-18.00 Uhr
 Sa. 08.30-13.30 Uhr

NEU im Sortiment

Franken Bräu Helles
 20 x 0,5 l, Pfand 3,10 €, Ltr. = 1,60 €

Zu jedem Kasten erhalten Sie ein Original Glas Gratis dazu

15,99 €

<p>BELLARIS Classic, Medium, Sanft oder Naturell 4,69 € 12 x 0,7 l, Pfand 3,30 €, Ltr. = 0,56 €</p>	<p>Andechs Hefe Weissbier 15,99 € 20 x 0,5 l, Pfand 3,10 €, Ltr. = 1,30 €</p>	<p>Naturradler 14,79 € 20 x 0,5 l, Pfand 3,10 €, Ltr. = 1,48 €</p>
<p>Mohi's Orangen- oder Zitronenlimonade 4,79 € 12 x 0,7 l, Pfand 3,30 €, Ltr. = 0,57 €</p>	<p>IMNAUER Wild Berry oder Früchte Tee Pfirsich 6,99 € 12 x 0,7 l, Pfand 3,30 €, Ltr. = 0,83 €</p>	<p>Portugieser Weißerbst mild 3,49 € 1,0 l, Pfandfrei</p>

Trink & Spar Getränke-Fachmarkt
 76863 Bellheim · In der Fellach 21A · Tel.: 07272-774792

Wir führen auch verschiedene Bio-Biere der Neumarkter Lammsbräu...
 - Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! -



**„Fahr net fort,
kaaf vor Ort“**



www.gewerbeverband-bellheim.de

**Wir sagen Danke an alle
treuen und neuen Kunden**



A+T COMPUTER

Fachberatung · Verkauf · Service · Reparatur
Bellheim - www.at-computer.de

Aufgrund der Corona-Pandemie ist es für den Gewerbeverband VG Bellheim e.V. diese Jahr schwierig, Aktionen bzw. Events zu veranstalten. „Heimat shoppen“ ist eine bundesweite Imagekampagne der IHK für lokale Händler, Gastronomen und Dienstleister. Damit zeigen WIR, dass die lokale Wirtschaft mehr leistet als nur die reine Versorgung der Bevölkerung. Dies funktioniert aber nur, wenn die Kunden auch lokal kaufen.

„Heimat shoppen“ ...

- ... bedeutet individuelle Beratung und guter Service
- ... unterstützt Veranstaltungen, Vereine und Initiativen
- ... sichert Arbeits- und Ausbildungsplätze
- ... macht unsere Gemeinde (er)lebenswert
- ... reduziert die Umweltbelastung
- ... stärkt die Gemeinde
- ... „Kauf ein, wo Du lebst!“
- ... „Pack Dir Heimat in die Tüte“
- ... „Fahr net fort,kaaf vor Ort“
- ...einfach „Heimatliebe“.

Die Mitglieder des Gewerbeverbands VG Bellheim e. V. freuen sich auf IHREN Besuch!

**Neue „alte“ Öffnungszeiten
in Bellheim**

ab September

Mo.-Fr	8.00 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Sa	8.00 – 12.30 Uhr

**Ihr LandMarket[®]
Faas**

Markenstraße 12, 76756 Bellheim, Tel. 07272/ 7 44 13, www.Landmarket-faas.de

**Clean Bär[®]
Autowäsche**

**Heimatgefühle
für Dein Auto!** Bis bald,
Dein
Clean Bär

SB-Autowäsche in Bellheim
Gewerbegebiet in der Fellach; gleich bei Strohmeier Gilb

**Super-
Schnäppchen-
Tage** bis 16.09.2020

5,- 10,- 19,-

Nachtwäsche, BHs, Slips, Bademode

WÄSCHEMODE THEOBALT
Inh. Silke Theobalt

76756 BELLHEIM
Hauptstraße 144
Tel. (07272) 7 1055



In Bellheim sind alle Geschäfte im Ort trotz Baustelle gut zu erreichen!



Einkaufen vor Ort!

Ihre Fachgeschäfte, Handwerker und Dienstleister heißen Sie willkommen.

Gewerbeverband
VG-Bellheim e.V.

BELLHEIM
KNITTELSHEIM
OTTERSHEIM
ZEISKAM



**„Fahr net fort,
kaaf vor Ort“**



www.gewerbeverband-bellheim.de

In der Heimat shoppen - auch bei Natursteine Kohler in Zeiskam



Diesen Samstag öffnet auch Natursteine und Transporte Kohler wieder seine Pforten in Zeiskam und unterstützt die Aktion Heimat shoppen des Gewerbeverbandes Bellheim. Als führender Anbieter und Lieferant von Natursteinen in der Region leistet das Traditionsunternehmen bereits seit mehr als 60 Jahren seinen Beitrag zur

Unterstützung von Vereinen und zur Sicherung von Arbeitsplätzen in der Pfalz.

Auch an diesem Wochenende lädt die erst kürzlich neu gestaltete Ausstellung im großen Lagerverkauf auf mehr als 8.000 m² alle Besucher dazu ein, sich in den Mustergärten inspirieren zu lassen. Die Frage, wie sich Natursteinelemente

sinnvoll und vor allem umweltverträglich im eigenen Garten einsetzen lassen, steht bei den Kunden gerade besonders hoch im Kurs – ein Thema, das beim erfahrenen Team des Unternehmens auf offene Ohren stößt. Statt der Anlage von reinen Steinwüsten legt man bei Natursteine Kohler großen Wert auf die Vereinbarkeit und Kombination des Steinmaterials mit Naturelementen und dieser Grundsatz spiegelt sich seit jeher auch in der Ausstellung mit ihren Teichen,

Bachläufen und unzähligen Quellsteinen wider.

Wer sich selbst ein Bild davon machen möchte, wie Natur und Stein Hand in Hand gehen können, ist herzlich eingeladen, am Samstag zu den Öffnungszeiten von 08:00-13:00 Uhr durch die Ausstellung zu flanieren und sich wertvolle Tipps und Informationen für das eigene Gartenparadies zu holen. Der Lagerverkauf ist natürlich samstags wie immer ebenfalls geöffnet.

Wo: Natursteine und Transporte Kohler
In der Sauheide 2a, 67378 Zeiskam

Wann: Mo. – Fr. 07:30-12:00 und 12:45-17:30
sowie Sa. 08:00-13:00

Kontakt: 06347 324
shop@transporte-kohler.de
www.natursteine-kohler.de



Wir sind für Sie da...

Ihre Ansprechpartner vor Ort

ULLMER & BRÜGGEMANN

ANZEIGENBERATUNG
GRAFIK-DESIGN
WERBEORGANISATION

Unsere Ideen für Ihren Erfolg ...

Tel.: 06347 97208-0
info@u-b-werbung.de
Fax 06347 97208-10
Mobil: 0170-1842290
(Herr Ullmer)
Mobil: 0170-1862290
(Herr Brüggemann)
Spanierstraße 70
76879 Essingen in der Pfalz

Großer Jubiläums VERKAUF

Der Chef wird **60** und lädt alle ein!

Herzlich willkommen!

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

es gibt was zu feiern hier bei uns in Bellheim: **Ja, ich werde in diesen Tagen 60 Jahre jung.** Alle sind herzlich willkommen! Genießen Sie ein gutes Glas Sekt und staunen Sie über unsere vielen besonderen Angebote. **Jubiläums-Angebote von mir als Dankeschön an Sie** – für viele gute Gespräche und Begegnungen mit Ihnen, für schöne Jahre im Dienste unserer Kunden und mit Vorfreude auf das, was noch vor uns liegt.

Wir freuen uns darauf, Sie bei uns zu begrüßen.

Ihr Matthias Gilb und das ganze Team

Matthias Gilb

Für Sie schon ab heute:

30% + 6,0%
Geburtstags-
Rabatt | Chef-Bonus
auf ALLE Neubestellungen*

**GRATIS
Lieferung****



nur in
BELLHEIM

Irrtümer, technische Satz- und Druckfehler vorbehalten. *Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Keine Barauszahlung. Betrag wird direkt vom Bestellwert abgezogen. Preisbasis sind unsere günstigen Listenpreise. Nicht gültig für bereits getätigte Einkäufe. Ausgenommen sind Werbeangebote sowie die Marken Henders&Hazel, Interliving, Xoon. Gültig bis 4.10.2020. **Beim Kauf von Möbeln ab 600,- Euro ist die Lieferung im Umkreis bis 30 km kostenfrei! Montage nach Vereinbarung gegen Mehrpreis.

WIR
lieben
MÖBEL

StrohmeierGilb GmbH
Möbel und Küchen in BELLHEIM

VOGLAUER

XOON
Team for Living

H&H

himolla

schüller

SIEMENS

In der Fellach 2, 76756 Bellheim, Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 10-17 Uhr
www.einrichtungshaus-strohmeiergilb.de, Telefon: 07272 70030

In Bellheim sind alle Geschäfte trotz Baustelle gut zu erreichen!



**Heimat
shoppen**

„Heimat shoppen“ bedeutet ein-
kaufen bei Nachbarn und Freunden

„Heimat shoppen“ unterstützt
Veranstaltungen, Vereine und
Initiativen

**„Fahr net fort,
kaaf vor Ort“**

„Heimat shoppen“ sichert
Arbeit und Ausbildung

„Heimat shoppen“ macht unsere
Gemeinde (er)lebenswert



Design: K2 Fachbüro, www.k-2.de

Die Mitglieder des Gewerbeverbandes:

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
| 1 A - Die Kochschule | Hamsch Tiefbau GmbH | Pfalz-Echo |
| A&T Computer Handelsges.mBH | Harald Eßwein Finanzdienstleistungen | Polsterei - Gardinen Diehl |
| Abbruch Erdbau Clausonet | Hoffmann, Podologie und Kosmetik GmbH | ProWin Beratung - Katja Günsel |
| Advotax Recht- u. Steuerberatung | Iberico Extra / Bienenallerlei | PW Tax |
| Aral Tankstelle Klein | Ihr Landmarkt Faas | Raab Karcher Bellheim |
| Architekturbüro Dörrzapf | Immo Partner GmbH | Reichling GmbH |
| Autohaus Elsner GmbH | interliving StrohmeierGilb GmbH | Reifen und KFZ Service Harz KG |
| Autolackiererei Simon | Jochen Humbert Stuckateurbetrieb | Reisebüro Hundemer |
| Bellheimer Waldstube | K2 Fachbüro für visuelles Design | Rohstoffe Lenhart |
| Bezirksschornsteinfegermeister Magin | KFZ-Land-Gartentechnik Zwißler | Rudis Vehikel Shop |
| Blumen am Deich | Kfz-Sachverständigenbüro Glogowsky | Rummel Siebdruck & Werbetechnik |
| Böhm Holzbau GmbH | Kfz-Werkstatt Gütermann GmbH | Salon Thomas |
| Clean Bär Autowäsche | Knittelsheimer Mühle | Schreinerei Kraus |
| Die Rheinpfalz Verlag und Druck. GmbH | Kosmetikstudio Reichling | Sparkasse Germersheim-Kandel |
| Edeka Aktiv-Markt Kolmar | Kuntz Sehen & Hören | Spielzeug Lagerverkauf Bellheim |
| Eichner und Schmidt | Landmetzgerei Roland Benz | Spuhler Bestattungen & Möbelschreinerei |
| Elektro Lutz GmbH | Maler Reichling | Stein Fugen Technik Trossbach |
| Elektro Persch Fliehmann GmbH | Malerbetrieb Salvatore Cilona | SÜWE Verlag - Wochenblatt |
| Elektro Settelmeier | Malerbetrieb Schuler | TIS Gemüsehandels GmbH |
| Fliesen - Natursteine Städtler | März - Umweltgerechte Haustechnik | TUI-Reisecenter Marz |
| Fotostudio Malthaner | Mode Müller | Ullmer & Brüggemann - Amtsblatt |
| Fritz Fuchs Spedition | Mode-Insel Schmitt | Versicherungskammer Bayern, Wetzel |
| Garten- u. Landschaftsbau Werner | Naturbau Klemm | Versicherungsmakler Schmidt GmbH |
| Paul Gärtner Dienstleistungen | Natursteine und Transporte Kohler | VR-Bank Südpfalz eG |
| Gaststätte Grüner Baum | Neue Löwen-Apotheke | Wäschemode Theobalt |
| Gerber Holzkunst & Dekoration | Nutz Bau GmbH | Wäscherei Venz |
| Gesund und Vital | OLIVENHAINER | WeinROT |
| Getränke Mohr | Optik Heinrich | Will Wärme und Sanitär e.K. |
| Gilb Kleinmotoren und Schärfdienst | Park und Bellheimer AG | Zahnarzt Dr. Meyer u. Kollegen |
| Gudes Zeich | Peter Weber Bauunternehmen | Zeiskamer Mühle |